

## FUE HALLADO EL AVION PERDIDO; SOBREVIVIENTES

Los restos del avión colombiano accidentado en la cordillera fueron localizados. Cuatro personas sobrevivieron al siniestro y se encuentran en plena montaña, soportando una temperatura inclemente, aguardando el arribo de las patrullas de auxilio que se hallan en camino.

El aparato se había perdido cuando volaba desde Santiago de Chile en dirección a esta capital. A su bordo viajaban ocho personas. La máquina traía un

lote de ejemplares vacunos que debían participar en el certamen ganadero de la Sociedad Rural de Buenos Aires. Desde el día 11 de julio se perdió todo contacto con el avión. Posteriormente se recibieron débiles señales blancas SOS transmitidas desde un lugar de la cordillera que presumiblemente había sobrevolado el aparato.

Esta mañana, el equipo de radioaficionados que había establecido una red de emergencia para localizar esas señales,

captó un pedido de urgente socorro. El aparato había caído en Valle Hermoso, sobre territorio chileno, una zona castigada por el mal tiempo. La tarea de reconocimiento a cargo de la aviación, se ha visto dificultada por esas razones. Cuatro de los ocho ocupantes del aparato se encontrarían con vida, después de una semana de padecer las inclemencias del tiempo. Varias patrullas van en su busca para intentar el rescate.

# SANGRIENTO TIROTEO: UN MUERTO

PAGINA 16

## Ultima Hora

**5.**  
**EDICION**  
**10 PESOS**

Año 1 — BUENOS AIRES, MIERCOLES 20 DE JULIO DE 1966 — Nº 341

Director: JOSE A. CARDINALI

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: RIO BAMBA 280

Registro de la Propiedad Intelectual Nº 895.429

### Desórdenes Raciales

Siguen los disturbios raciales en los Estados Unidos. Negros y blancos se han enfrentado en violenta lucha. Las fuerzas federales tratan de mantener el orden, sin conseguirlo. Hoy fue asesinado un hombre de color. Aquí, en esta radiofoto de AP para ULTIMA HORA, vemos a un herido que es llevado por la policía al hospital de Cleveland.

(Amplia información en la página 4).

### GRAVE CRISIS EN BRASIL POR LAS DERROTAS

RIO DE JANEIRO, 20 (ANSA y France Presse).

Los aficionados brasileños, es decir, el 99 por ciento de la población están viviendo un verdadero Apocalipsis espiritual luego de la derrota del seleccionado frente a Portugal, que prácticamente lo descalifica del campeonato mundial. La ola de tristeza es equivalente al entusiasmo con que fueron despedidos los jugadores cuando marcharon a Londres a conquistar por tercera vez el campeonato, y con ello la copa Jules Rimet.

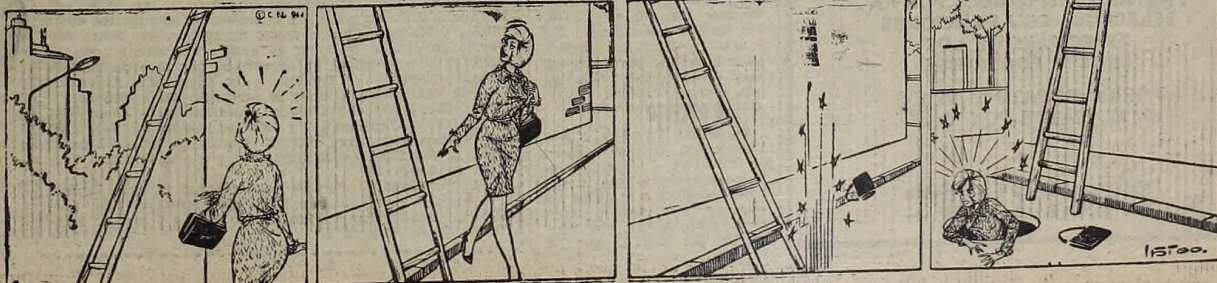
#### ♦ TIROS Y PATIBULOS

Mientras una lluvia de papel carbónico simpolizaba el luto de los aficionados por la derrota, continuaban registrándose graves incidentes en esta ciudad. En diversas zonas fueron efectuados disparos que, por fortuna, no hirieron a nadie. Varios ciudadanos portugueses y personas que habían pronosticado la derrota de Brasil fueron agredidos. Varios exaltados intentaron apedrear el restaurante "Meu Cantinho", propiedad de un portugués, pero la policía procedió con gran energía y alejó a la turba.

Esfinges de los miembros de la comisión técnica fueron simbólicamente "ejecutadas" en patibulos improvisados.

#### ♦ CONDECORAN A PELE

Además de las violentas reacciones populares que se registraron en la tarde de ayer y esta mañana, el gobierno adoptó varias resoluciones relacionadas con este verdadero Waterloo del fútbol nacional. Pelé será condecorado a su regreso con la orden de Rio Branco, recompensando sus esfuerzos en favor del deporte brasileño en el exterior. Asimismo se constituirá una comisión parlamentaria para investigar las causas que provocaron "el desastre del fútbol brasileño en el extranjero". Una moción en ese sentido ha sido presentada por el diputado Anísio Rocha y se descuenta que será aprobada. Para remate, la Confederación Brasileña del Deporte, cuyo edificio está convertido en una fortaleza —tal es la custodia policial—, dispuso la disolución de la comisión técnica del seleccionado brasileño. Sus miembros no podrán dirigir en el futuro al equipo nacional. (Información en páginas 17 y 22).





# ACLAREMOS: GIUDICE NO RENUNCIO, FUE ROSARIO CENTRAL QUE LE PIDIO SU DIMISION, EL TECNICO EXIGE QUE SE LE RESPETE EL CONTRATO VIGENTE

En la AFA se comentan muchas cosas. Algunas son ciertas... y otras no, como decía el chiste. Hoy fue haciéndose más y más insistente la versión que asegura que Manuel Giudice se ha desvinculado de Rosario Central. Entre los probables sucesores del "Colorado", se habla de José Minni, hasta poco tiempo atrás jugador del club y actualmente técnico de Central Córdoba. El sueldo de Minni sería \$ 60.000, más los premios equi-

parados con los de los jugadores del plantel. Hasta aquí el rumor, transcripción casi textualmente. Pero ULTIMA HORA no se conforma con informar a sus lectores lo que se rumorea. Y averiguamos. Estamos en condiciones de asegurar que la comisión directiva de Rosario Central llamó a Giudice y le solicitó la renuncia, en el día de ayer. Giudice respondió que él no podía considerarse responsable del fracaso del equipo

("Hay jugadores que no han rendido lo que de ellos se esperaba. Además, ya no aconsejo algunas adquisiciones, y al llegar al club ya le pertenecían"). En consecuencia, Giudice informó que no consideraba fundamentada su renuncia y que exigía se le respetara el contrato que el club tiene con él hasta el 31 de diciembre. Finalizada la reunión... pasaron "cosas del fútbol". Salio el presidente de Rosario, e informó a la prensa que

el señor Giudice había renunciado. A poco, Giudice fue entrevistado y desmintió al señor Boerio.

Rosario Central inició, simultáneamente, conversaciones con Minni, y todo indica que el ex jugador aceptó el ofrecimiento, a pesar de estar ligado con otra entidad, actualmente. Se cree que entre Rosario Central y Giudice se ha de llegar a un acuerdo mo-

## "DESCUBRIERON" A LA CRUZ Y CAÑETE

James Deskin, presidente de la Asociación Mundial de Box (WBA), y Ramón Velázquez, secretario del Consejo Mundial de Box (WBC) quienes viajaron a nuestro país para presenciar el combate entre Horacio Accavallo e Hirovuki Ebihara, quedaron gratamente impresionados con los púgiles Ramón La Cruz y Carlos Cañete. Se sabe que en diversos comentarios sobre estos dos boxeadores, ambos dirigentes consideraron que pueden ser figuras de jerarquía mundial a corto plazo.

Se abre pues para los dos pugilistas citados —campeones de sus respectivas categorías en el orden nacional— un campo amplio en el ámbito mundial estimándose

### Deskin, Titular de la WBA, Dijo que son Figuras

que cuentan con posibilidades para una figuración destacada en el ranking.

Es indudable que las perspectivas no pueden ser más halagüeñas para La Cruz y Cañete, que en Sudamérica no tienen ya rivales de jerarquía que enfrentar. La Cruz, tiene entre "ceja y ceja" una revancha por el título surcontinental contra el brasileño Juárez Lima, quien como se recordará le arrebatara el título en noviembre pasado. Tanto La Cruz como Cañete, están pasando por el mejor momento de su carrera y de concretarse un viaje a Estados Unidos, sus respectivas campañas podrían ser por demás lucidas. Cabe abrir un compás de espera hasta tanto se confirmen y cristalicen algunas de las gestiones que se están realizando en ese sentido.

#### ♦ ESPERAN A SELPA

LIMA, 20 (ANSA). — Es esperado en esta capital el boxeador argentino Andrés Selpa —campeón argentino de los medios pesados—, quien deberá llegar el próximo viernes es decir, ocho días antes de la fecha prevista para enfrentarse con el pugil peruano Homero Gutiérrez. Selpa culminará en Lima, sus entrenamientos para el combate que está pactado a 10 vueltas y se realizará en el cuadrilátero del estadio Nacional. Se dijo que Selpa ha presentado su candidatura para el título vacante de los medios pesados del continente y que los resultados de este encuentro son, para el argentino, decisivos.

#### ♦ REUNION DE ESTA NOCHE

En la reunión de esta noche en el Luna Park, que como es habitual, será televisada, se presentarán dos invictos en el campo rentado: Juan Aranda y Héctor Pace. Ambos protagonizarán sendos combates a 10 vueltas contra Juan Salinas y Aldo Gómez, respectivamente por el torneo de los livianos ("Alberto Festal"). Dadas las excelentes condiciones expuestas hasta el presente por Aranda y



♦ Militando ahora entre los livianos juniors, Carlos Cañete continúa demostrando la calidad y capacidad que lo lanzó a la fama entre los plumas. Aquí ya no tiene rivales, entonces...

Face cabe aguardar que los combates de esta noche justifiquen el interés que han despertado.

#### ♦ AUTORIZAN A PALAVECINO

MAR DEL PLATA, (De nuestro corresponsal). — La Comisión Municipal de boxeo de esta ciudad, envió una nota a la Federación Argentina de Box, comunicando que, después de haber sido sometido a una revisión médica al pugilista Roberto Palavecino, lo ha encontrado en condiciones de proseguir su campaña pugilística, habiendo desaparecido las causas que obligaron a interrumpir su labor profesional.

## LA NOTICIA DE SU CLUB

#### ♦ BOCA JUNIORS

Menéndez está siendo sometido a un tratamiento intenso con miras a una pronta reaparición en el primer equipo. El viernes próximo será revisado nuevamente y, de encontrarse en condiciones, jugará el domingo en primera división frente a Newell's Old Boys, en Rosario.

#### ♦ DEPORTIVO MORON

Se encuentran recuperados Bieladinevich y Zambrano, estimándose factible que puedan reintegrarse en el equipo de reserva el sábado venidero. En cuanto a Morera, Julio y Puellos continúan en tratamiento. Por otra parte mañana, el conjunto superior jugará amistosamente contra Platense, en Núñez.

#### ♦ ROSARIO CENTRAL

Drásticas medidas ha tomado la comisión directiva del equipo de Arroyito: excluyó del primer equipo a Carlos Timoteo Grigulio a raíz de sus bajas actuaciones. En cuanto a Bautista, deberá estar enyesado por cuarenta días como consecuencia de una lesión.

#### ♦ SAN LORENZO

Se estima factible que Páez pueda jugar el domingo contra Independiente. Empero será revisado a último momento y en caso de que no esté en perfectas condiciones físicas, será sustituido por Silvero, que ya

ha actuado con buen suceso en la primera división.

#### ♦ PLATENSE

El comando calamar se encuentra en tratativas con Héctor Viola, que regresó de Chile, para que se haga cargo de la dirección técnica de su plantel profesional.

#### ♦ ATLANTA

Se informó que para los trámites administrativos se atenderá a los asociados todos los días hábiles, ya que los domingos la secretaría permanecerá cerrada.

Está en circulación el número 3 de la publicación mensual de la revista "Adel-

lante Atlanta" con informaciones de toda la actividad deportiva, social y cultural de la institución bohemía.

#### ♦ RACING

El primer equipo no sufrirá variantes para el próximo compromiso del domingo frente a Atlanta. Parenti que estuvo largo tiempo inactivo a raíz de una lesión, se encuentra totalmente recuperando y viene intensificando su preparación, para reaparecer a la brevedad posible.

#### ♦ HIRACAN

Se entrenó el plantel profesional. El arquero Zayas

no participó del mismo, por cuanto se encuentra lesionado, estimándose problemática su inclusión en el primer equipo para el domingo próximo.

#### ♦ BANFIELD

Ramos Delgado acusa un fuerte golpe en la región torácica, de ahí que su presencia en el equipo superior para el domingo sea aún dudosa.

#### ♦ ALL BOYS

Aunque mejoran notoriamente de sus lesiones, Paladino y Solana deberán permanecer inactivos un tiempo más. Por lo tanto, el conjunto albo, no presentará modificaciones en el sábado próximo en ocasión del partido contra Villa Dalmine.

#### ♦ TEMPERLEY

Alejo Escos (un chico que prometía y solo ha quedado en habilitados), está enfermo. Por tal razón no integró el equipo celeste que enfrentó a Defensores de Belgrano, el sábado pasado.

Para el mes próximo, se anuncia en este club, la realización de un torneo de Papi-fútbol, interclubes y comercial, que se ha de disputar en su gimnasio techado, con lo que se asegura su continuidad y el mantenimiento de las fechas a preverse. Las inscripciones deberán realizarse en el sede social.

## EL BOX ESTA DE DUELO: MURIO VICENTE OSTUNI

Ha muerto Vicente Ostuni. Figura brillante del pugilismo argentino y que fuera campeón nacional de los medianos durante la década del 20. Su actividad pugilística no fue intensa, pero sí pródiga en combates de significativa recordación. Gustavo Leneve, Luis Gallier, Willie Farrell, Joe Walls, etc., fueron algunos de sus adversarios, con quienes protagonizara combates de gran repercusión en su momento.

Luego de retirarse de la práctica activa, Vicente Ostuni siempre siguió ligado al boxeo, dedicándose a la enseñanza didáctica y luego luchó indeclinablemente en pro de la Casa del Boxeador. Sus restos recibieron sepultura hoy, en el cementerio de Flores.

Así es BOCA

La Mejor Revista Para la Mejor Hinchada

Lea esta semana

NOTAS Y FOTOS EXCLUSIVAS DE LOS PARTIDOS DISPUTADOS POR LA SELECCION, CON MENCIONES ESPECIALES DE LOS CRACKS BOQUENSES

LOGICO EMPATE TUVIMOS EN EL MATCH CON VELEZ

Edición de 24 páginas SIEMPRE A \$ 20.—



## Tip-Tip-Tip: Llamando AFA

## RODRIGUEZ ARAYA: YA SE LA VERDAD

Hay un papelito que enloqueció a la AFA. Un telegrama fue enviado y no se sabía por quién. Decimos sabía, ya que Rodríguez Araya (quien se trasladó a Rosario) informó a los periodistas locales que ya estaba en condiciones de presentar un detalle de los hechos y aun de dar el nombre de quién había remitido el apócrifo papelito. R. A. también adelantó que lo actuado se presentaría como prueba fundamental en la presentación judicial que seguramente realizará la AFA contra los culpables. Dijo que se había logrado identificar al autor "de esa infamia", mediante los oficios de un perito calígrafo, quien estableció la identidad del firmante en el duplicado del telegrama, al confrontar su firma con otra presentada por la AFA, entre varias de los considerados probables culpables.

Poco después, Rodríguez Araya se comunicó telefónicamente con Gregorio Trimarco (delegado por Vélez Sarsfield, reemplazante de Perette en el congreso de la FIFA y eje del telegrama y del problema posterior). Le confirmó todo lo que nuestro cronista en Rosario ya nos había adelantado, y anunció su

inmediato arribo a Buenos Aires con todas las pruebas "en la mano".

Rodríguez Araya dijo poder certificar que quien dio la orden para que el telegrama saliera de Buenos Aires fue Julián Pascual (delegado suplente de Ferrocarril Oeste ante la AFA). La intermitentemente usada condición de sabueso del ex legislador radical, le permitió, además, agregar sutiles datos de la maniobra. Según Rodríguez Araya, acompañaron a Pascual hasta la empresa de comunicaciones cablegráficas, Oscar Ferrari (delegado de Estudiantes de La Plata ante la AFA), Felipe Lulo (ex dirigente de Rosario Central) y... ¡Alberto J. Armando! (¿es necesario aclarar quién es?).

La identificación del responsable y la poco probable demostración de la "complicidad" de los tres personajes citados, han de provocar conmoción, de todas maneras. Es gente muy "jugada" en el fútbol, y la sola mención semi-oficial (hasta el momento) de sus nombres relacionándolos con este affaire, es sensacional.

Trimarco comentó después, lo suges-

tivo que resultaba la ausencia total —anoche— de los delegados "legalistas" según ellos mismos se denominan (recordamos que los "legalistas" componen el bloque opositor al oficialismo en la AFA, y a ese grupo pertenecen Estudiantes de La Plata, Boca Juniors y Ferrocarril Oeste. "Doblemente sugestiva" —continúa Trimarco— si se tiene en cuenta que hoy, y luego de 36 años, la Argentina ha conseguido pasar a cuartos de final en una Copa del Mundo, lo que debería representar un instante de júbilo compartido por todos".

Lo cierto es que todas estas cosas, tan sucias, solo logran fundamentar a quienes están pregonando hace mucho tiempo que en la AFA se tejen y manejan muchos entretelones que —de hacerse públicos, como en un afán de limpieza moral correspondiente— lograrían avergonzar a todos quienes están complicados. Y los que "saben..." afirman que los complicados son muchos...

Con relación a lo acontecido ayer en Sheffield, donde Argentina ganando 2 a 0 a Suiza se clasificó, en la AFA se brindó por el éxito, en una informal reunión en la sala de la gerencia.

## Ajedrez: M. Najdorf, Primero Entre Ases

CALIFORNIA, 20 (France Presse). — Con la presencia de cerca de un millar de aficionados dio comienzo en esta ciudad la disputa del torneo magistral de ajedrez por el trofeo Platigorsky, en el que toman parte diez grandes maestros internacionales, incluido el campeón mundial Tigran Petrosian. El gran maestro argentino Miguel M. Najdorf ocupa la primera colocación en la tabla.

## PRIMERA RONDA

Las partidas de la primera ronda fueron tesoneramente disputadas, demostrando los participantes un interesante espíritu de lucha, a pesar de que cuatro cotejos del programa finalizaron tablas, mientras quedaba inconcluso el quinto, con ventaja para las blancas. Los resultados de la primera ronda fueron los siguientes: Petrosian 1/2 Spassky 1/2 en 29 jugadas. El campeón adquirió al final cierta ventaja que no pudo materializar y concedió el empate. Samuel Reshevsky, norteamericano, 1/2, Fischer, también norteamericano, 1/2; presionaron las negras al ver apremiadas por el reloj a sus contrarias, mas la posición se esterilizó en los últimos cambios. L. Portisch, húngaro, 1/2, Najdorf, argentino, 1/2; en 33 jugadas. H. Donner, holandés, 1/2, Walter Unzicker, alemán occidental, 1/2, en 43 jugadas. Los intentos de ambos con-

trarios para inclinar las acciones a su favor fueron estériles.

## SEGUNDA VUELTA

La segunda ronda arrojó estos resultados: Miguel Najdorf 1; Boris Ivkov, yugoslavo, 0. En un cambio aceptado de la dama, las blancas iniciaron un ataque a fondo y se impusieron. Las cuatro partidas restantes se resolvieron de esta forma: Spassky le ganó a Wolfgang Unzicker, y Bobby Fischer empató con Portisch, de Hungría. Por su parte, Tigran Petrosian igualó con Samuel Reshevsky.

Indudablemente, la actuación que le corresponde a nuestro campeón es por demás sugestiva e indica fehacientemente que Najdorf sigue conservando las magníficas condiciones que le han dado, desde hace muchos años, prestigio mundial.

El certamen, aún está en su faz inicial y no puede vaticinarse aún el éxito final del maestro argentino.

## LAS POSICIONES

Cumplidas dos fechas del certamen, las posiciones son encabezadas por el argentino Miguel Najdorf por 1½ puntos, juntamente con el soviético Spassky; con un punto están Ivkov, Donner, Fischer, Petrosian, Portisch y Reshevsky, y con medio punto Larsen y Unzicker.



El "viejo" viene cumpliendo una labor por demás destacada. Encabeza las posiciones, entre los ases del mundo ajedrecístico.

## Turismo Mejorado Habrá el Domingo

Organizado por el Club de Regularidad de Rosario, el domingo próximo se disputará, en el Autódromo Municipal de la Ciudad de Buenos Aires, una importante competencia automovilística, reservada para coches de la categoría turismo mejorado y de minijuniors.

Las pruebas de clasificación se realizarán el sábado 23 del corriente, a las 13.

La primera carrera se disputará el domingo a la misma hora, en el circuito N° 9 de Autódromo, y comprende un recorrido de 10 vueltas, reservada para máquinas hasta de 700 cc. A las 13.45, se disputarán 15 vueltas en el mismo circuito, para coches de 700 cc. hasta 1.500 cc. Luego se realizará una prueba para minijuniors, sobre 10 vueltas en el circuito N° 10. Y, finalmente, se realizará una de 20 vueltas en el circuito N° 9, para máquinas de 1.500 cc. hasta 1.600 cc.

## TERCERA VUELTA DE SANTIAGO DEL ESTERO

El próximo domingo, a partir de las 8 horas se correrá en un circuito de 315 kilómetros, que deberá ser cubierto dos veces, la nueva edición de la Tercera Vuelta de Santiago de Estero para coches de turismo mejorado en la que intervendrán máquinas de volantes locales, tucumanos, salteños, cordobeses y algunos de la Capital Federal. Esta competición es organizada por la Asociación Automotor Coronel Borges de Santiago, pero será auspiciada por la Asociación Tucumana de Automóviles Standard.

## PESAS

Organizado por la Asociación Argentina de Pesas, el sábado próximo se disputará, en el Club San Lorenzo de Almagro, el campeonato argentino de levantamiento de pesas. Participarán en el mismo destacados atletas del interior. Entre éstos debe mencionarse al campeón santafesino de la categoría gallo, José Teruya.

## Palmeiras Sigue su Gira por Lima: Juega con Sport

LIMA, 20 (ANSA). — El equipo paulista de Palmeiras, volverá a presentarse el domingo venidero en el estadio Nacional de esta ciudad. En la oportunidad enfrentará a Defensor Arica, conjunto peruano que en sus últimas presentaciones ha mostrado un vistoso juego. El Palmeiras viene de imponerse por dos goles a cero al club Universitario de Deportes, subcampeón del fútbol profesional peruano. Un alto dirigente deportivo dijo anoche que los intentos para concertar un partido entre los visitantes brasileños y el Sport Boys de esta capital habían fracasado al no poder lograr un acuerdo sobre las utilidades de este último, que tiene en sus filas a tres jugadores brasileños, entre ellos a Zozimo. El encuentro con Defensor Arica, será pues, el último partido que juegue el Palmeiras en esta ciudad.

El juego expuesto por los brasileños conformó plenamente a los aficionados locales.

## SORPRESA MAYUSCULA EN BILLAR: PERDIO NAVARRA

En San Miguel de Tucumán se está disputando la doble ronda del Campeonato Argentino de Billar a Tres Bandas (selectivo para el Sudamericano de la especialidad). Sorpresivamente, el vicecampeón mundial, Enrique Navarra, fue derrotado por Leonel Arboreno, y posteriormente solo empató con Enrique Dóbole.

Se disputaron siete juegos, divididos en dos rondas. Estos son los resultados obtenidos: Enrique Dóbole (Sportivo Buenos Aires) ganó a Carlos Rossi (San Lorenzo) por 60 a 58, con 0,681 de promedio; Leonel Arboreno (El Galeón) se impuso a Enrique Navarra (Boedo Billar Club) por 60 a 44, con 0,952 de promedio; Oscar Díaz (Independiente) venció a Argibail Molina (Sociedad Sirio Libanesa local) por 60 a 52, con 0,638 de promedio; Carlos Friedenthal (River Plate) derrotó a José Bonomo (Huracán) por 60 a 44, con 0,621 de promedio; Luis Martínez (Casal de Cataluña) le ganó a Juan Indart (Independiente) por 60 a 46, con 0,750 de promedio; Enrique Navarra (Boedo Billar Club) empató con Enrique Dóbole (Sportivo Buenos Aires), con 0,789 de promedio; y Leonel Arboreno (El Galeón) venció a Carlos Rossi (San Lorenzo) por 60 a 27, con 0,952 de promedio.

El resultado de este certamen ha de determinar quiénes participarán en el Campeonato Sudamericano de Tres Bandas, que

se realizará próximamente en la ciudad de La Paz, Bolivia.

## CUADRANGULAR DE BASQUET

En el gimnasio de Independiente, en Avellaneda, se iniciará mañana un certamen cuadrangular de basket internacional, con la participación del equipo local, Olimpia de Montevideo, Olimpo de Bahía Blanca y San Lorenzo de Almagro.

En la primera jornada se enfrentarán a partir de las 20.30 Olimpia y San Lorenzo de Almagro, jugando posteriormente Olimpo e Independiente.

## URQUIZA, SEMIFINALISTA

Con su triunfo en un cuarto de final del torneo interclubes de pelota a paleta de primera división por la copa Federico Kussrow, que anualmente organiza el club Ferrocarril Oeste, la pareja del club Urquiza, integrada por Héctor Torreira y Arnaldo Olito, se clasificó semifinalista y enfrentará esta noche a la de Huracán.

Los vencedores que eliminarán a Estudiantes de La Plata, en algarbe, por 35 a 32, definieron la victoria al final, desplegando un juego agresivo y corto, logrando destacarse Torreira.

En el otro encuentro semifinal, que también se jugará en cancha del club de Caballito, jugará el equipo local con Mariano Moreno.

## EL CLUB DE MI BARRIO

Nuevamente difunde hoy ULTIMA HORA la sección de barrio en la cual encontrarán cabida todas las informaciones que dichas entidades nos suministren escribiendo a esta dirección: Diario ULTIMA HORA, sección "Mi Club de Barrio", Río Bamba 280, Capital". Es el propósito lógico difundir al máximo todas las actividades que se cumplen en ese verdadero semillero del deporte en nuestro país que constituyen las instituciones de barrio.

## LIGA DE FUTBOL AMATEUR SOLDATI

Sport Guarani 3, La Estrella 3; Eluplast 0, Lonjazo 1; Poggio ganó puntos contra Las Ardillitas; Corazón Juvenil 1, Cachafaz 3; Línea 6 perdió puntos contra Lopifer. Libre: Def. Naon.

## TABLA DE POSICIONES

Equipos	J	G	E	P	Gf	Gc	Pts
Sport Guarani	10	7	3	—	20	8	17
Lonjazo	9	7	2	—	16	2	16
Cachafaz	10	6	1	3	14	10	13
La Estrella	10	6	1	3	24	21	13
Eluplast	10	5	2	3	10	6	12
Lopifer	10	5	2	3	14	10	12
Poggio	9	4	2	3	7	7	10
Corazón Juvenil	10	3	—	7	4	29	6

## PRÓXIMA FECHA

Se completará la primera rueda disputándose el encuentro suspendido en la quinta fecha.

## LIGA LA FERRERENSE DE FUTBOL

## TABLA DE POSICIONES

Equipos	J	G	E	P	Gf	Gc	Pts
Vicente López	11	5	4	3	31	20	14
Central Norte	11	6	1	4	31	25	13
Lucero	11	5	3	2	35	27	13
Alumni	10	4	4	2	17	22	12
Central Córdoba	11	4	3	4	21	23	11
25 de Mayo	11	3	3	5	18	28	9
Sportivo Laferrere	10	3	3	4	24	23	9
Glorias Argentinas	10	3	2	5	21	25	8
Dumond	11	1	3	7	18	31	5

## PRÓXIMA FECHA

25 de Mayo; libre: Sportivo Laferrere vs. Lucero; Central Córdoba vs. Dumond; Alumni vs. Vicente López; Glorias Argentinas vs. Central Norte.

## SAN CRISTOBAL SUD

## TABLA DE POSICIONES

Equipos	J	G	E	P	Gf	Gc	Pts
SAN PABLO	12	10	1	1	29	9	21
R. DE PATRICIOS	12	7	2	3	24	11	17
GREMIO	12	6	2	4	21	15	15
DEF. DE LUCA	12	6	4	2	20	16	14
ALUMNI	12	5	4	3	18	15	13
RAMPLA JRS.	12	4	4	4	19	23	12
RESP. DE ONCE	12	4	4	4	24	21	12
PORTENO	12	3	7	2	16	21	8
N. DE PATRICIOS	12	3	6	3	18	24	8
ALMAFUERTE	12	2	10	—	14	35	4
ALBERTI	—	—	—	—	—	—	—

## TERCERA FECHA

RESP. DE ONCE VS. SAN PABLO  
R. DE PATRICIOS VS. PORTENO  
ALMAFUERTE VS. GREMIO  
RAMPLA JUNIORS VS. DEF. DE LUCA  
NAC. DE PATRICIOS VS. ALUMNI

## RESULTADOS

San Pablo 2, Almafuerite 0; R. de Patricios 0, R. Juniors 0; N. de Patricios 1, Gremlio 4; D. de Luca 2, Alumni 1; Porteno 2, R. de Once 2.



## Montevideo: Naufragó un Petrolero



**MONTEVIDEO, 20 (ANSA).** — A las tres de la madrugada se fue a pique el petrolero uruguayo "An-cap II", que desde el jueves de la semana pasada se encontraba encallado en las cercanías del puerto local. Esta madrugada, el remolcador "Lavalleja" procedió al tiro de la nave, aprovechando el repunte de las aguas. El petrolero respondió zafando del lecho rocoso donde estaba asentado pero de inmediato se escoró, dando prácticamente una vuelta de campana. Según las primeras informaciones, tres de los tripulantes que estaban a bordo, han desaparecido. A las siete de la mañana comenzó a actuar en el lugar un equipo de la Prefectura Marítima, al mando del capitán Eduardo Treglia, quienes, provistos de bombas y equipos y acompañando a los hombres ranas se acercaron a la nave semi hundida para tratar de ingresar a la misma. Existen esperanzas de rescatar con vida a los tres desaparecidos, quienes estarían apresados en la sala de máquinas de la nave.

## INDONESIA: TEMESE UNA GUERRA CIVIL

**YAKARTA, 20 (Associated Press).** — Se acentuó el temor de una guerra civil en Java Central con los informes de choques entre partidarios y adversarios del presidente Sukarno. El jefe del gobierno pronunció un discurso en una reunión estudiantil en Yakarta, pidiéndoles que moderen sus afirmaciones. Esto parecía dirigido a contener al poderoso grupo estudiantil KAMI, que dirigió la pugna que resultó en la per-

didada de la mayoría de los poderes de Sukarno. Al aumentar la tensión aquí, llegaron informes de luchas entre fuerzas adictas y enemigas de Sukarno. Según un informe, infantes de marina se unieron al Partido Nacionalista, partidario de Sukarno, en Surakarta, una ciudad a unos 400 kilómetros al Este de Yakarta. Se indicó que irrumpieron en la sede del KAMI y maltrataron a sus miembros.

## RARO OBJETO: SERIA UN COHETE YANQUI

**LIMA, 20 (ANSA).** — Noticias procedentes de Cajamarca indican que un extraño objeto cayó sobre el distrito sería un cohete de la NASA. El objeto cayó, dividido en varias partes, sobre una gran extensión. Mide 4 por 2,60 metros, teniendo un grosor de 316 pulgadas. Parece ser una aleación de aluminio con otros metales, es muy pesado y resistente. El exterior, de color crema, tiene inscriptas las letras "SA" en color rojo. El reverso de dicha plancha presenta cuadrados regulares, estando protegida por media pulgada de material sintético, aparentemente nylon. El objeto atrajo la atención de los pobladores de la localidad cuando, el sábado, cayó a tierra envuelto en llamas y produciendo varias detonaciones. Actualmente está siendo custodiado por miembros de la policía.

## PEREZ JIMENEZ: DICTARON SENTENCIA

**CARACAS, 20 (ANSA).** — Antes del 16 de agosto, fecha en que comienzan las vacaciones judiciales, deberá ser dictada sentencia en el juicio que Venezuela sigue al ex presidente Pérez Jiménez, detenido en la Carcel Modelo. El anuncio lo hizo el doctor David Morales Bello, uno de los abogados de la parte demandante.

El doctor Agustín Méndez, presidente de la sala penal de la Corte Suprema de Justicia, ya redactó la sentencia, que es un proyecto de sentencia, que está circulando entre los magistrados de la Corte.

## SANTO DOMINGO: HALLAN EQUIPO MILITAR

**SANTO DOMINGO, 20 (France Presse).** — Armas y equipo militar fueron hallados en la residencia de un ex militar del Ejército que comandó el coronel Francisco Caamaño en la revolución de abril de 1965. Agentes de la policía allanaron la residencia de Sucre Peliz, quien ostentó el grado de mayor y el puesto de Intendente de las fuerzas revolucionarias, encontrando, según se informó, pistolas, revólveres, balas, cartuchos, cargadores para armas de diversos tipos y ropa militar. El ex militar no se encontraba presente durante el registro y su esposa declaró que las armas y el equipo pertenecían a la escuadra que tuvo su marido después de la revolución.

Alegó la señora Olga de Peliz que el ex presidente provisional Héctor García Godoy, le había asignado la escuadra a su esposo en virtud del acta de reconciliación de la OEA. Según se dijo, la escuadra militar le fue cambiada por una policial y la ropa y las armas no correspondían a los miembros de esta última.

## AGRIGENTO: 10.000 PERSONAS SIN TECHO

**AGRIGENTO, Italia, 20 (France Presse).** — Diez mil personas han quedado sin abrigo y centenares de casas se encuentran agrietadas y corren el peligro de desplomarse a causa del deslizamiento de tierras que se produjo ayer en Agrigento.

Cinco barrios han sido evacuados por considerarse que no ofrecen seguridad para sus habitantes. Una veintena de personas han sido rescatadas los días siguientes al deslizamiento de tierras que dejó en 2.000 millones de

La estación central se encuentra amenazada y ha sido cerrada al tráfico ferroviario.

Un gran hotel de turismo, el "Mediterráneo", tuvo que ser evacuado y sus ocupantes trasladados a otro establecimiento.

La "Ciudad de los temblores" alberga en estos momentos a miles de turistas, que fueron testigos del accidente ocurrido ayer y que asistieron al dramático exodo de los sin abrigo hacia escuelas o edificios públicos.

# Un Negro Muerto a Tiros CLEVELAND ES UN CAMPO DE LUCHA

**CLEVELAND, Ohio, 20 (Associated Press).** — Un negro resultó muerto a tiros anoche al tratar la policía de dominar el nuevo brote de violencia, en el que se registraron lanzamiento de bombas incendiarias y tiroteos, en el sector Hough, predominantemente negro, de Cleveland. Es la segunda muerte en dos noches de desórdenes.

La milicia estatal fue movilizada pero no llegó antes de que se produjera el nuevo brote violento en la zona, que parece un campo de batalla de poco más de tres kilómetros cuadrados, situada a unos cuatro kilómetros del centro de la ciudad.

Dos negros con heridas de bala y un blanco lesionado en un ojo fueron ingresados en el hospital Monte Sinai. Uno de los negros estaba herido en un muslo, el otro en un brazo.

El muerto fue identificado por el forense del Condado como Percy Giles, de 36 años, del suburbio Cleveland Heights. Resultó muerto por un balazo en la parte posterior de la cabeza. Las autoridades dijeron que había francotiradores en las azoteas y detrás de los edificios. Los cocteles Molotov volaban en la oscuridad. Grupos de jóvenes saquearon algunos establecimientos. Policías armados con fusiles acudían de un sitio a otro.

Policías con armas largas fueron situados en las azoteas. Un policía de color que trataba de desalojar la calle dijo "si alguien me dispara, responderé al fuego". El tiroteo que produjo la víctima ocurrió en la intersección de dos calles en la zona de más intenso desorden del sector, por donde turbas negras se habían arremolinado todo el día después de los disturbios de anoche, que dejaron un saldo de una mujer negra muerta, una docena de personas heridas —incluso seis policías— y grandes daños materiales. Los policías abrieron fuego. Sonaron dos disparos. Un hombre negro cayó en la acera. Hubo dos disparos más.

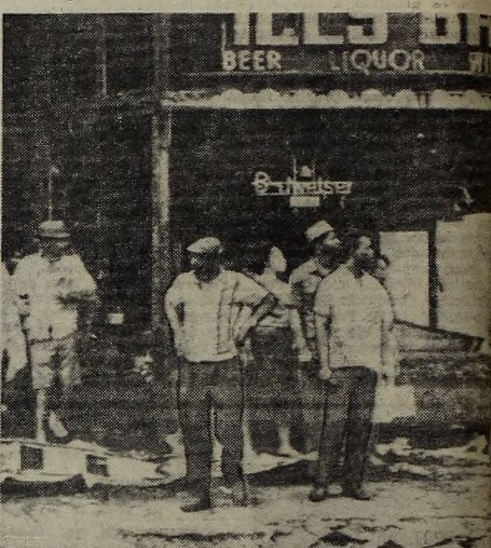
"Lo han matado, lo han matado" —gritaron algunos negros—. Esto es demasiado".

### ♦ EN JACKSONVILLE

**NUOVA YORK, 20 (ANSA).** — Otros incidentes se registraron en Jacksonville, durante la marcha organizada por los negros de la ciudad para protestar contra las discriminaciones raciales en el trabajo.

La marcha, en la que participaron alrededor de 200 negros, se dirigía hacia la municipalidad. Había sido autorizada por la policía, la que prohibió sin embargo a los manifestantes recorrer otras zonas de la ciudad. Los desórdenes al parecer se originaron a causa de la transgresión de esta prohibición. Durante los incidentes un blanco, miembro del Ku Klux Klan, fue arrestado cuando tra-

taba de entregar al líder de una organización negra un "mandato de arresto firmado por el Ku Klux Klan". Precisamente ayer el vicepresidente Humphrey, hablando en Nueva Orleans, había prevenido a los segregacionistas contra los peligros que su actitud reviste para toda la nación. "Yo mismo —dijo Humphrey— me rebelaría si tuviera que vivir en un "ghetto" infestado por las ratas".



► Durante los disturbios raciales ocurridos en Cleveland, EE. UU., un hombre con pantalones cortos sale de un bar llevándose varios objetos que acaba de robar, mientras otras personas vigilan frente a uno de los edificios que fue quemado. (Radiofoto de Associated Press, especial para ULTIMA HORA).

# ASEGURA HO CHI MINH: "EL TRATO A PRISIONEROS ES HUMANITARIO"

**TOKIO, 20 (Reuter).** — El presidente Ho Chi Minh, de Vietnam del Norte ha asegurado que el tratamiento brindado por Vietnam del Norte a sus prisioneros es humanitario, según anunció hoy la agencia noticiosa de Vietnam del Norte.

El despacho de la agencia, recibido aquí, contiene el texto de un breve mensaje del presidente, dirigido al dirigente socialista norteamericano Norman Thomas.

El mismo dice así: "Gracias por su mensaje. Sin duda usted sabe que la política seguida por el gobierno de la República Democrática de Vietnam del Norte respecto a los prisioneros enemigos capturados en guerra es humanitaria". (Texto completo del mensaje).

La agencia no dio más detalles del mensaje enviado por Thomas al presidente Ho Chi Minh.

### ♦ APELACION PALAL

**CASTEL GANDOLFO, Italia, 20 (Associated Press).** — El Papa Paulo VI apeló hoy al gobierno de Vietnam del Norte para que garantice la seguridad y buen tratamiento de los aviadores

norteamericanos prisioneros.

El gobierno de Vietnam del Norte ha amenazado con juzgar a los aviadores de Estados Unidos que ha capturado como criminales de guerra.

### ♦ EXPECTACION EN LA UN

**NUOVA YORK, 20 (EFE).** — Existe cierta curiosidad en los pasillos de las Naciones Unidas por saber qué política adoptarán los Estados Unidos con respecto a la China Comunista.

Aunque el presidente Johnson ha dejado la puerta abierta para posibles cambios —según le aconsejen las circunstancias— la decisión estadounidense se espera con creciente interés.

Se opina que Norteamérica puede optar, bien por intentar mantener su postura de puerta abierta al ingreso de la China roja en el organismo internacional o plantear el proyecto de las dos Chinas, que recibiría, sin duda, mayor apoyo, aunque el mismo no fuese aceptado por Pekín.

No cabe duda que la decisión final entre estas dos opciones u otra, no se planeará hasta poco antes de que se

reúna la asamblea general para votar la cuestión china.

De todas formas, abundamos en la opinión de que sea cual fuere la política adoptada por Washington en lo que se refiere al ingreso de Pekín en la ONU, la decisión norteamericana va a servir de muy poco, porque la China Comunista no está dispuesta —como lo ha reiterado ya en varias ocasiones—, a aceptar decisiones que procedan de los Estados Unidos.

Por otra parte, hay que contar con los restantes miembros de la ONU. Unos favorecen la actitud norteamericana; otros, se inclinan a favor de la admisión china y algunos, prefieren abstenerse.

La situación, en el Vietnam, asimismo, puede ser un factor que influya en las decisiones de muchos.

En Chile norteamericanos se cree que Chile e Irán —que se abstuvieron en la última votación—, apoyarán este año la postura estadounidense.

Otros analistas creen que ciertos grupos africanos restarán votos a Pekín.

# ABANDONO HOLANDA EL DIPLOMATICO CHINO COMPLICADO EN UN CASO A LO JAMES BOND

**LA HAYA, 20 (France Presse).** — Expulsado por el gobierno holandés, el encargado de negocios de China Popular de La Haya, Li Nen Chiu abandonó el país en un avión soviético con destino a Pekín, vía Moscú.

Las autoridades holandesas le habían dado anoche 24 horas de plazo para hacer las maletas, a raíz del misterioso secuestro por el personal de su embajada de un ingeniero chino que había sido hallado gravemente herido y trasladado luego al hospital. El chino fue arrebatado a los enfermeros por hombres de Li Nen Chiu, al cabo de una operación combinada llevada a cabo con una precisión matemática.

Este "Jamesbondístico" caso, con tenebrosas variantes orientales apasiona hoy vivamente a la opinión holandesa. Reconstruyamos los hechos, el 16 del corriente, unos transeúntes alertan a la policía, un chino se desanera tendido en la calle, junto al domicilio del tercer secretario de la embajada de la República Popular China.

Primera desaparición: la policía llega al lugar, indicado, pero el chino ya no está allí, según testigos, el chino ha sido transportado rápidamente por sus compatriotas al interior de la embajada,

Entretanto, llega una ambulancia, el herido es descubierto en un pasillo de la embajada aullando de dolor. Es trasladado al hospital, donde se diagnostica fractura de cráneo y varias lesiones en la columna vertebral.

Pero en la ambulancia que había transportado al herido al hospital se habían colado dos chinos que, desde el edificio sostuvieron una misteriosa conversación telefónica con el exterior. Poco después, un automóvil con matrícula diplomática, atracaba junto al hospital, dos de sus cuatro ocupantes manifestaron instantes después al médico que deseaban llevarse al herido, a lo que el galeno respondió que era peligroso. Mientras los chinos entablaban con el médico un ameno diálogo de "diversión", los otros se llevaban ya al herido en una camilla hacia el automóvil rumbo a la embajada: segunda y definitiva desaparición.

La policía ha acordado la embajada para impedir un nuevo traslado clandestino del ingeniero, vivo o muerto, se teme que mas bien muerto. Su nombre es Hsu Tzu Tsai, 42 años, portador de un pasaporte chino. Había venido a Holanda para asistir a un congreso de tipo profesional.



## Represa Aldea Barrida por las Aguas en Baja Sajonia

HANOVER, 20 (France Presse). — Una pequeña aldea de la Baja Sajonia fue barrida anoche por las aguas de una represa que se rompió a causa de las lluvias. Los daños materiales son cuantiosos, pero no se lamenta la pérdida de vidas humanas. Fue a las nueve de la noche que se produjo la catástrofe. La barrera de una represa cercana se rompió y una ola de tres metros de alto inundó la localidad de Fischbeck, que cuenta con 2500 habitantes. Una cincuenta de casas fueron destruidas o dañadas, pero la población logró ponerse al abrigo subiendo a los tejados o a los pisos altos.

Varios automóviles fueron arrastrados por las aguas, decenas de animales perecieron ahogados y algunos puentes quedaron destruidos. Los daños se calculan en varios millones de marcos.

## Atómica NO PELIGRARON LOS DOS ASTRONAUTAS EN VUELO

PARIS, 20 (Associated Press). — El ensayo nuclear francés en el Pacífico no hizo peligrar de ningún modo a los dos astronautas norteamericanos de la Géminis 10, según dijo anoche el gobierno francés. Un vocero indicó que se mantuvo estrecho contacto entre el centro de ensayos en Polinesia y la embajada norteamericana en París para coordinar la explosión con el vuelo de la Géminis 10. Pero un alto funcionario de la embajada dijo que la primera noticia que tuvo ésta fue por medio de un boletín noticioso. Es la primera vez que se ensaya un arma nuclear durante un vuelo espacial. Cuando un portavoz de la NASA habló en Cabo Kennedy de la nueva explosión nuclear francesa, John Young y Michael Collins estaban realizando su duodécima evolución en torno a la Tierra y estaban sobre el Océano Índico, al Nordeste de Madagascar.

## Barcelona Ha Muerto el Cardenal Anselmo María Albareda

BARCELONA, 20 (ANSA). — El cardenal Anselmo María Albareda, ex prefecto de la biblioteca Vaticana, falleció anoche en la clínica Corachán, donde fue internado hace dos meses. El cardenal Albareda, que tenía 74 años, sufrió ayer una grave crisis cardíaca. Había nacido en Barcelona el 16 de febrero de 1892 y fue ordenado sacerdote el 7 de julio de 1915. El papa Juan XXIII le nombró cardenal en el consistorio del 19 de marzo de 1962. Elegido como titular de Gissaria, "Pro hac" vice arzobispado el 5 de abril de 1962, fue consagrado el 19 del mismo mes.

En Castelgandolfo, el Sumo Pontífice se mostró muy afectado por la muerte del cardenal Albareda y, en sufragio de su alma, celebró esta mañana la misa en la capilla privada.

## Intentaríase Hoy la Caminata Espacial

# "GEMINIS 10": ARDEN LOS OJOS DE YOUNG Y COLLINS

CABO KENNEDY, Florida, 20 (Associated Press, France Presse, EFE y Reuter). — Los astronautas del "Géminis X" continuaron en órbita hoy por segundo día, confiando que el ardor de los ojos y la escasez de combustible, no impedirán una tentativa esta tarde de un segundo encuentro con un satélite blanco y una "caminata" de unas horas fuera de la cápsula.

### ♦ DOS PROBLEMAS

Los funcionarios de Tierra estudiaban los dos problemas mientras que el "paseador" espacial Michael Collins, y el comandante de la cápsula John W. Young, circundaban la Tierra a 386 kms. de altura, aun acoplados a un "Agena" impulsado, que la agencia espacial dijo que funcionaba muy bien.

El director de la misión "Géminis", William C. Schneider, expresó: "Opinamos que tenemos una razonable posibilidad de completar el doble encuentro, aunque no tenemos tanto combustible; si esto se soluciona, también opinamos que podremos realizar la caminata espacial".

En una conferencia de prensa, poco después de media noche, los funcionarios de la NASA dieron prioridad a la caminata espacial sobre el encuentro si se tenía que decidir cuál realizar. Los ojos de ambos astronautas ardieron y se cubrieron de agua ayer mientras Collins llevaba a cabo experimentos con la escotilla abierta, la parte superior de su cuerpo en el espacio. Ninguno de los dos podía ver y Collins se vio obligado a suspender el ejercicio después de 45 minutos, unos 25 minutos antes de lo proyectado. El hidróxido de litio, material químico usado para sacar el óxido de carbón del sistema de aire de la cabina, pudo haber sido el causante.

El problema se aclaró y los astronautas pasaron a dormir a las 23. Sin embargo, los funcionarios están preocupados que pueda repetirse este inconveniente cuando se abra nuevamente la escotilla para la caminata espacial.

Collins, saldrá del vehículo espacial a las 6.20 de la tarde hora de Nueva York (22.20 GMT), para dar el tercer paso por el espacio de un norteamericano.

### ♦ LOS MAS CALLADOS

Los astronautas Young y Collins continúan batiendo un record que nadie se había propuesto, ni siquiera ellos mismos. Según dicen los miembros de los equipos de control, están resultando los astronautas más callados de cuantos han volado hasta ahora en torno a la tierra. Y cuando se les pregunta por la causa de ello, dicen que están muy ocupados y que, de todas formas, de que van hablar. Una de las pocas cosas que han dicho, aparte la necesaria relación de orden técnico con las estaciones de tierra, ha sido que podían divisar un espléndido espectáculo cuando abrieron ayer la claraboya de su vehículo espacial.

Young y Collins no han registrado ningún aumento de radiactividad en el interior de la "Géminis 10", al volar sobre el Pacífico Sur después de la explosión atómica francesa, anunció el doctor Berry, médico-jefe del programa "Géminis".

### ♦ LA PRIMERA SALIDA

La primera "salida espacial" del cosmonauta Michael Collins, una salida parcial, comenzó ayer a las 21.50 (GMT), con unos 22 minutos de adelanto sobre la hora prevista por la NASA, finalizando a las 22.45.

Una vez que su camarada John Young, comandante del "Géminis 10", hizo el

vació en la cabina, Collins abrió una de las escotillas y se puso de pie sobre su asiento, con la cabeza y el busto en el espacio.

En ese momento, el vehículo evolucionaba a una altitud de 386 kilómetros, por encima del Océano Atlántico.

Collins procedió entonces a realizar diferentes experiencias fotográficas. Entre las primeras fotos que debe tomar, figuran las que la NASA denomina "fotografías astronómicas de rayos ultravioletas".

### ♦ OBJETIVO ESPECIAL

El aparato fotográfico empleado por el cosmonauta dispone de un objetivo especial que le permitió obtener clises gracias a los cuales los astrónomos esperan poder estudiar la edad y la composición de las estrellas.

La misión confiada a Collins ha sido organizada por los astrónomos de la "Northwestern University" de Illinois, bajo la dirección del profesor Karl Henize que se encuentra actualmente en el Centro Espacial de Houston (Texas).

Durante su "salida parcial", Michael Collins, inclinándose hacia fuera, retiró una pequeña placa que había sido fijada en el exterior de la cabina y que estaba destinada a registrar el impacto de los micrometeoritos desde la puesta en órbita de la "Géminis 10".

Collins pasó esta placa (que mide 28 por 13 centímetros) a su camarada John Young. Acabado el vuelo, la placa será analizada por los especialistas.

### ♦ EXPERIENCIA INCOMPLETA

Collins no efectuó todas experiencias fotográficas previstas en el plan inicial de vuelo. Algunas de ellas tuvieron que ser suprimidas, ya que hubieran obligado a la cabina a hacer movimientos que hubieran reducido aún más las reservas de combustible, ya insuficientes.



Un artista ha plasmado la escena en la que el astronauta norteamericano Michael Collins asoma por la portezuela de la "Géminis 10" para tomar fotografías del espacio, en una sesión que duró 55 minutos. (Radiofoto de A. P., especial para ULTIMA HORA).

## Drástica Medida de Castelo Branco Para Asegurar el Triunfo al Gobierno

RIO DE JANEIRO, 20 (Associated Press). — El presidente Humberto Castelo Branco, en una medida destinada aparentemente a asegurar la victoria de los candidatos del gobierno en las elecciones estatales del próximo otoño, ha prohibido la postulación de candidatos externos a los respectivos partidos.

Simultáneamente, destituyó de sus cargos a cuatro diputados estatales de Rio Grande do Sul, Estado donde el candidato de la oposición, Ruy Cirne Lima, recibió en las elecciones para gobernador la ayuda de desertores del partido del gobierno.

La acción presidencial está contenida en el acta complementaria número 16, emitida de acuerdo con los poderes especiales asumidos por Castelo Branco en octubre del año pasado conforme al acta institucional número dos, especie de enmienda constitucional por decreto.

Al mismo tiempo, Castelo Branco reveló aspectos esenciales de la nueva constitución en preparación, y esbozó un amplio programa legislativo que abarcará asuntos relacionados con el servicio civil, los negocios y el trabajo.

En el acto de juramentación del nuevo ministro de Justicia, Carlos Medeiros Silva, Castelo Branco dijo que la nueva constitución establecerá un fuerte régimen presidencial, pero sin "separar la acción presidencial de la vigilancia de los poderes legislativo y judicial".

### ♦ FIN DE UNA ESPERANZA

BRASILIA, 20 (France Presse). — Al

promulgar los nuevos decretos anulando mandatos de diputados de la oposición, sobre todo en el estado de Rio Grande do Sul, el presidente Castelo Branco pone fin a las esperanzas de los que creían en la posibilidad de un retorno gradual a la democracia.

Contra todos los pronósticos, el primer magistrado decidió anular los mandatos de cinco diputados y de un vicegobernador, cuyos derechos civiles quedan automáticamente suspendidos durante diez años.

Cuatro de los diputados cuyo mandato ha sido anulado pertenecen a la Asamblea Legislativa del estado de Rio Grande do Sul, que debe proceder el 3 de setiembre próximo a la elección indirecta del nuevo gobernador de este estado, situado en la frontera con Uruguay.

Mientras el candidato gubernamental, el ex ministro de Trabajo, Peracchi Barcelos, cuenta en principio con los votos de los 28 diputados del Partido Arena (oficialista), su adversario Cirne Lima solo dispone de 20, al haberse anulado los mandatos de siete de sus partidarios.

Para que el triunfo del candidato gubernamental quede asegurado, a salvo de toda sorpresa, Castelo Branco, además de anular los mandatos, ha tomado una precaución suplementaria: "Ningún diputado podrá votar en favor del candidato del partido adverso si su propio partido participa en las elecciones indirectas de setiembre próximo".

## Nordvietnam: Potencia de Fuego Contra Aviones Norteamericanos

SAIGON, 20 (Associated Press y France Presse). — Tres aviones de los Estados Unidos fueron derribados en Vietnam del Norte ayer durante un ataque a los depósitos de petróleo cerca de Hanoi, informó hoy el comando estadounidense.

Dos fueron derribados por fuego antiaéreo y el otro por un avión Mig comunista, primer avión de los Estados Unidos perdido en combate aéreo en más de un año.

Un vocero norteamericano dijo que dos Migs comunistas resultaron averiados en los encuentros aéreos.

No dio detalles de los ataques con excepción de que uno de ellos fue contra la zona de almacenamiento de petróleo en Nguyen Khe a unos 12 kilómetros al Noroeste de Hanoi. Otro ataque fue contra el depósito de Viet Tri, Pol, a 45 kilómetros al Noroeste de Hanoi y un tercero contra el puente de carretera y vía férrea Co Trai, a 40 kilómetros al Sudeste de Hanoi.

### ♦ RECORD DE PROYECTILES

Vietnam del Norte lanzó una cantidad record de proyectiles y envió cazas Mig para interceptar a los aviones de guerra norteamericanos que atacaron ayer su territorio. Según anunció hoy el portavoz del comando militar de Estados Unidos.

En adelante, manifestó, los informes sobre fuego antiaéreo convencional y de proyectiles guiados por radar indicarán simplemente "fuego enemigo de tierra". La pérdida de un jet de la marina norteamericana en una incursión contra un puente carretero y de

roviario situado a 37 kilómetros al Norte de Haiphong fue registrada como "abatido por fuego de tierra", con lo cual se indica probablemente que cayó alcanzado por un proyectil.

La agencia noticiosa de Vietnam del Norte afirmó ayer que fueron derribados 10 aviones norteamericanos sobre Vietnam del Norte y que cinco de ellos lo fueron alcanzados por proyectiles.

El vocero norteamericano dijo que otro jet norteamericano abatido ayer fue alcanzado por un Mig 17, durante una batalla librada cerca de Hanoi, acción aérea que se considera la más prolongada sobre Vietnam del Norte.

En 96 incursiones aéreas realizadas ayer, los aviones norteamericanos concentraron sus ataques nuevamente alrededor de Hanoi y Haiphong y alcanzaron 15 blancos dentro de un área de 65 kilómetros entre las dos ciudades.

Los blancos incluyeron dos emplazamientos de proyectiles tierra a aire. Tres depósitos de combustibles, carreteras, puentes y lanchones.

### ♦ OPERACIONES DE TIERRA

En las operaciones en tierra, los guerrilleros del Vietcong influyeron en la toma de una unidad de reconocimiento de la 30.ª División de Infantería a 33 kilómetros al Noroeste de Saigón cuando los norteamericanos saltaron de los helicópteros en una maniobra de sondeo ayer sobre un baluarte del Vietcong.



# UNA MUJER SE QUITO LA VIDA DE UN BALAZO, EN PRESENCIA DE SUS HIJOS MENORES. OTRA SE ARROJO AL RIO PARANA Y LA TERCERA FALLO EN SU INTENTO

PARANA, 20 (De nuestro corresponsal). — En su domicilio de la calle Dubratti 136, Yolanda Menotti de Fifele, argentina, de 24 años de edad, se quitó la vida desahorándose un balazo en la boca, ante la atenta y horrorizada mirada de sus hijos menores de edad. La infortunada mujer había sido abandonada hace unos meses por su marido, y esta situación, agravada por su imposibilidad de subvenir a las necesidades de su hogar, la impulsaron a adoptar tan extrema resolución.

## • SUICIDIO FRUSTRADO

LAS BRENAS, Chaco, 20 (De nuestro corresponsal). — Una joven mujer, Etelvina Carrizo, de 19 años de edad, discutió con su concubino y de inmediato resolvió quitarse la vida. Para ello no encontró mejor recurso que lanzarse de cabeza a un pozo de seis metros de profundidad. La sacaron poco después, con una pierna fracturada.

Está internada en el hospital local. Afirmando estar arrepentida del acto cometido, máxime "habiéndolo tantos hombres".

## • OTRO SUICIDIO

PARANA, 20 (De nuestro corresponsal). — Una mujer se arrojó a las aguas del río Paraná con la finalidad de quitarse la vida. Se trata de María González de Salinas, argentina, casada, de 53 años, quien se lanzó al río en las inmediaciones de la playa

del Club Social de esta ciudad. Observado por el oficial de policía Julio González, éste se arrojó al agua y logró rescatarla. La nombrada fue trasladada inmediatamente al hospital San Martín, siendo colocada en el pulmón, pero fueron inútiles los esfuerzos de los médicos y personal de enfermería, dado que al poco rato dejó de existir. Se desconocen los móviles que impulsaron a la señora González de Salinas a tomar tan extraña resolución.

## APLICO FERROZ CASTIGO A UN NIÑO: ESTA PRESA

TUCUMAN, 20 (De nuestro corresponsal). — En un raptó de perversidad y justificado su actitud en un acto de venganza, una mujer castigó brutalmente a un niño de tres años, lesionándolo en la cabeza y otras partes del cuerpo con un látigo. Este hecho sucedió en Villa Urquiza, barrio donde tiene ubicada su vivienda la autora de esa vandálica agresión, la que ha sido identificada como Raquel Saavedra.

De acuerdo con lo informado oficialmente por la policía, la nombrada mujer agredió a latigazos al niño José Ateor Gallardo, de 3 años, quien sufrió heridas en la cabeza y en el cuerpo. La madre del pequeño, Olga Beatriz Villagra denunció lo ocurrido en la seccional 7ª. La agresora que fue detenida, declaró que había obrado de esa manera por cuanto su pequeño hijo había sido a su vez castigado por la Villagra. Ante esa situación, fue detenida también esta última, disponiéndose el traslado del niño José Ateor Gallardo, a la Asistencia Pública para su curación.

## PATRULLAS NOCTURNAS PARA IMPEDIR DELITOS

PARANA, 20 (De nuestro corresponsal). — La jefatura de la policía de la provincia hizo saber que a partir de la fecha, durante la noche y hasta la madrugada, toda el área de la ciudad será patrullada constantemente por efectivos policiales. Esta tarea tiene el objeto de velar por el orden, la propiedad y la moral pública. Se utilizarán para ello los distintos vehículos policiales tripulados, en cada caso, por tres miembros de la repartición, además de agentes uniformados, armados de ametralladoras y armas livianas. Los patrullajes en la zona suburbana estarán a cargo de la Policía Montada, recorriendo en grupo de cuatro agentes, comandados por un oficial montado. Se ejercerá estricta vigilancia en los lugares nocturnos, como así también en lugares conocidos como "guardias de malvivientes". Por otra parte, la Policía del Menor, informó que se desplazarán en brigadas, ejerciendo una severa vigilancia en los lugares citados anteriormente, especialmente en cabarets y confiterías nocturnas, para controlar el acceso y conducta de menores.

## VUELCO: EL VOLANTE SE INCRUSTO EN EL PECHO

NOGOYA, Entre Ríos, 20 (De nuestro corresponsal). — Un trágico accidente de tránsito se registró en el camino que une esta ciudad con la localidad de Chiqueros, en circunstancias en que por el mismo transitaba un automóvil guiado por Jorge E. Turinetti, agricultor, a quien acompañaban otras cuatro personas. Por causas que la policía trata de establecer, el vehículo voló espectacularmente, quedando prácticamente en posición invertida. El conductor, con el volante incrustado en el pecho, dejó de existir en el acto. Sus acompañantes solo sufrieron heridas leves.

## CAMION ARROLLADO POR UN TREN: TRES HERIDOS

PARANA, 20 (De nuestro corresponsal). — Un accidente ferroviario de serias consecuencias se produjo en el paso a nivel ubicado a la altura del poste cuatro, del kilómetro 21, de la línea férrea General Urquiza. Entre esta ciudad y la estación Tezanos Pinto. Por causas que se están tratando de establecer, el camión F-600 con patente en la ciudad de Esquina (Corrientes), cargado con naranjas, y conducido por Víctor Romero, fue arrollado por el tren Diesel 108, conducido por el maquinista Carlos Bulnes. A raíz del violento impacto, sufrieron lesiones de distinta consideración los tres ocupantes del camión, Víctor Romero, Roque Bermúdez y Juan José Ponce, todos con domicilio en la ciudad correntina de Esquina. Los lesionados fueron trasladados de inmediato al hospital San Martín, de esta ciudad, donde aún están en asistencia médica. El camión y su carga resultaron destruidos.

# CAYO EL JEFE DE UNA PANDILLA QUE COMETIO NUMEROSOS ATRACOS

Ante las autoridades de la Brigada de Investigaciones de Quilmes, provincia de Buenos Aires, se presentó Santos Felipe Herrera, domiciliado en Santiago Valera 774, de dicha ciudad, y denunció haber sido víctima de un asalto. Dijo que hallándose en el comercio de comestibles al por mayor que posee en avenida Calchaquí, a la altura del kilómetro 2,500, dos desconocidos que viajaban en una camioneta rural marca Fiat mediante el uso de armas, le amedrentaron y le exigieron la entrega del dinero que tenía en su poder, ante lo cual optó por dar fuertes voces en demanda de auxilio. Los delincuentes terminaron por fugarse sin llevar nada.

## • UBICADOS

La comisión policial que partió en procura de los maleantes ubicó a la

camioneta frente a una finca de la calle General Belgrano y el cruce a la localidad de Ranelagh. La policía se constituyó en dicha finca y procedió a la detención de Andrés González, argentino, de 25 años, casado, chofer. Al ser interrogado sobre la propiedad del vehículo, no pudo identificar su procedencia, por lo que se procedió a su secuestro. El detenido negó toda participación en hechos delictivos.

Conducido al local de la Brigada, terminó por confesar que la camioneta era producto de un robo, y que le había sido entregada por un amigo suyo, Héctor Torres, y otro individuo al que solo conoce por el nombre de Jorge, con el objeto de utilizarla en la comisión de hechos delictivos. Se confesó, además, ser el jefe de la banda.

González, delincuente de excelente memoria, narró los delitos que cometieron, que los reportó ganancias millonarias. Atracos a repartidores en general, comercios, etc., fueron las "especialidades" de la banda, cuyos restantes componentes son intensamente buscados en estos momentos.

El personal actuante detuvo también a Roberto Pedro Arina, argentino, de 39 años, comerciante, domiciliado en Rans 827, de Morón. Se le secuestró un revólver calibre 32 que le había sido entregado por el prófugo Torres, luego de utilizarlo en varios atracos.

Tanto González, como Torres y el llamado Jorge, intimidaban a sus víctimas con armas de fuego y en muchas ocasiones, cuando los asaltados amagaban una resistencia, los castigaban sin miramiento alguno.

## Golpe Productivo: Dinero y Alhajas

En Lacarra y Echeandía, a las 20.15, Antonio Rodríguez Blanco, español, de 39 años, casado, comerciante, fue interceptado en su camino por dos personas del sexo masculino que, mediante amenazas con armas de fuego, le obligaron a la entrega de 150 mil pesos, un reloj y dos anillos de oro, dándose posteriormente a la fuga en un automóvil de alquiler Biam Di Tella, sin chapas, color beige, que los aguardaba en las inmediaciones. El damnificado, al radicar la denuncia en la comisaría 40ª, estimó un perjuicio total de 185.000 pesos, no denunciando seguros.

## • JOYERIA ASALTADA

A las 7.55 de ayer, en el comercio de joyería situado en Nicasio Oroño 2285, a cargo de Manuel Wister, argentino, de 33 años, casado, se hicieron presentes dos in-

dividuos armados que, luego de lesionarlo levemente en la cabeza con la culata de un arma, se apoderaron de 50.000 pesos en efectivo y alhajas por valor de 850.000 pesos. Los malvivientes se dieron a la fuga. Personal de la comisaría 29ª trata de aprehender a los audaces maleantes.

## • COMERCIO ROBADO

Jorge Fernández, español, de 30 años, soltero, comerciante, en representación de la firma Pérez y Cia. con bar situado en Esmeralda 632, denunció en la comisaría 3ª que autores ignorados, en ausencia de los dueños, penetraron en el comercio y se apoderaron de 30 cajas de cigarrillos de distintas marcas, por valor de 21.000 pesos; de la suma de 60.000 pesos en efectivo del interior de la caja registradora y documentación varia relacionada con el comercio.

## SE CUMPLIO EN PILAR UN OPERATIVO "MORALIDAD": MUJERES NOCTURNAS

En cumplimiento de las severas directivas emanadas de la jefatura de policía, acerca del control de los lugares donde funcionan comercios de diversión nocturna y entretenimientos que puedan afectar la moral y las buenas costumbres de la población, la Unidad Regional de San Martín llevó a cabo una vasta y fructífera redada en el partido de Pilar, provincia de Buenos Aires.

Una comisión de empleados de la referida unidad, al mando del comisario inspector Vicente Coppola, tuvo a su cargo el cumplimiento de dichos procedimientos. En un bar, situado en la calle Independencia sin número, de dicha localidad, de propiedad de Juan Costa, se constituyó anoche, a las 22, la

comisión aludida, procediéndose al retiro de dos menores de 16 años, tres de 14 y tres de 13, quienes eran admitidos por el comerciante en abierta infracción a las normas que regulan la concurrencia de jovencitos a estos lugares. Además, en poder de Costa fue secuestrado un revólver calibre 38 corto, labrándose las actas respectivas por infracción al reglamento de faltas.

Momentos después, se efectuó un procedimiento similar en la casa de diversiones y juegos mecánicos que funciona en la galería Pilar, de donde fueron retirados otros tres menores de 16 años, los que, como en el caso anterior, se entregaron a sus padres con las convenciones del caso. También se labraron actas de

trasgresión con intervención del Juez de Faltas.

Esa misma noche, en lugares de estacionamiento de camiones, fueron detenidas las mujeres Griselda C. Heredia, Elsa B. Castro, Haydée E. Ochoa, Rosa G. Herrera y Estela M. Iriarte instruyéndoseles actuaciones por prostitución, y en el Night Club "55" de la Ruta 8, Km. 55, propiedad de William Phagoaupe, se comprobó la presencia de un menor de edad y la actuación de las "coperas" Angela Nieves, Genesid B. R. de Hutton y Nilda P. de Carlson, carentes de libretas sanitarias y certificados policiales correspondientes, como así también otras irregularidades, por lo que se procedió a la clausura del local.

## Le Dieron un Cachiporrazo Para Robarle

ROSARIO, 20 (De nuestro corresponsal). — Además de ser asaltado y robado, un comerciante fue duramente lesionado de un cachiporrazo en la cabeza. Trátase de Juan Rodríguez, integrante de una firma explotadora de una estación de servicio ubicada en Pasos de Rosas y Córdoba, que llevaba en un portafolios la suma de 246.000 pesos para depositarlos en la sucursal N° 2 del Banco Provincial de Santa Fe, sito en Mendoza y Lavalle, de esta ciudad.

## • IDENTIFICADOS

El señor Rodríguez se apresó a descender frente a la institución bancaria, del automóvil de su propiedad en que viajaba, cuando aparecieron dos individuos que le asaltaron un fuerte cachiporrazo en la cabeza, dejándolo semidesvanecido. Los delincuentes se apoderaron del portafolios con el dinero, pero previamente tuvieron la ingeniosa idea de introducir al herido dentro del automóvil, donde lo encerraron. Más tarde Rodríguez fue halado por su socio, Jorge Mut, quien lo trasladó hasta un sanatorio, donde quedó internado.

Personal policial trata de capturar a los audaces delincuentes, uno de los cuales está perfectamente identificado.

# Fueron Detenidos por la Policía Bonaerense Varios "Capitalistas" de Juegos Prohibidos

LA PLATA, 20 (De nuestro corresponsal). — Con toda intensidad continúa la campaña emprendida por la policía bonaerense contra los infractores a la ley 4847 que reprime los juegos de azar. En las últimas horas fueron detenidos por efectivos de la dirección de Seguridad y de Investigaciones a 11 "capitalistas" y 44 "pasadores", a todos los cuales se les secuestraron los elementos probatorios del delito y jugadas que en total suman: a los primeros 1.039.272 pesos en juego y en efectivo 126.500 pesos y a los "pa-

sadores" anotaciones por \$ 390.750 y en efectivo 83.240 pesos.

Los "capitalistas" aprehendidos son: en Lomas de Zamora, Alberto Ballesteros; en Mar del Plata, Néstor Carlos Mourino; en Pileiro, Mariana Arenas de Ferro, y Genaro Brunetti; en Quilmes, Pedro Campansino; en Ramallo, Ramón Álvarez y Carolina Pachioni; en San Isidro, Jorge Garra; en Villa Ballester, Gerónimo Francisco Tolent y en Villa Madero, Jesulio Evaristo Yacuzzi.

Los "pasadores" detenidos son: en Lomas 2º, Antonio Alfonso; en Lomas de Zamora,

Francisco Coppola y Cándido Vallejos; en Mar del Plata, Rómulo Nicolás Pérez, Jorge Beldrun, Antonio Leoncio Gómez y Gerónimo Pérez; en Martínez, Alberto Manuel Arés; en Mercedes, Atilio Jorge Bernal; en Merlo, una menor de 17 años; en Munro, Mauricio Sánchez y Omar Barcala; en Olivos, Irma Altamirano; en Pilar, Octavio Godoy; en Punta Alta, José Recanillo; en Quilmes, Carlos Alfredo Toledo, Pedro Bruno, Pascual Patitucci y Luis Junciel; en Sáenz Peña, Idelfonso Jesús Bustos; en San Fernando, Fernando Ramón Bain; en San Justo,

Martín Godoy y Raúl Suárez; en San Martín, Alfonso García, Arturo Colombo, Marchi y Pablo Antonio Quiroga; en San Miguel, Pedro Ismael, Roberto Alfonso (Tribunado) y Francisco Rodolfo Contorbi; en San Vicente, Eduardo Jorge Vidari y Rubén Rodríguez; en Sarandí, Américo Casade; en Temperley, Vicente Mancioni; Justo Héctor Benítez y Adolfo Concanay; en Villa Ballester, Felipe Golmeier y Juan Coronel De Pascual; en Villa Madero, Osvaldo Feroletto, Manuel Bonifacio Barnes, Pedro Pablo Segura y en Wilde, Angel Oscar Zanni y José Lugo.



# TRAFICO DE DROGAS: SERIA UNA MUJER EL "CEREBRO"

MONTEVIDEO, 20 (ANSA). — Las investigaciones que realiza la policía uruguaya en torno al tráfico de estupefacientes, con punto de origen en la explosión e incendio registrados la semana pasada en un departamento del barrio residencial de Malvin, parecen apuntar hacia la capital argentina, donde se encontraría la figura principal de la organización para toda la zona sudamericana.

Los policías dijeron anoche a la prensa que una mujer, cuyo nombre es María Luisa y con apellidos de ascendencia extranjera, residente en Buenos Aires y conocida por el sobrenombre de "Lucha", y quien, de acuerdo a las comprobaciones efectuadas, alterna con frecuencia en las altas esferas

sociales del país vecino. Las autoridades uruguayas ya pidieron a la Interpol las informaciones con relación a esta mujer, que estaría muy ligada a uno de los principales contrabandistas uruguayos, Rubén Pérez Caramés, y a los ocupantes del departamento de Malvin, el boliviano Luis González Aguilera y su compañera uruguaya, Graciela Margarita Rosada Velázquez de Zapata, quienes sufrieron quemaduras delicadas al explotar e incendiarse el laboratorio que habían montado para la purificación de la droga.

Tanto González Aguilera como su compañera continúan internados, asistiendo de las quemaduras recibidas. Por esa razón, la policía no ha podido interrogarlos,

habiéndose informado que el estado del boliviano es delicado, con el sesenta por ciento de la piel de su cuerpo afectado por las quemaduras. La policía extremó sus medidas en el sanatorio, al recibir información sobre un posible rapto de la pareja, que iban a intentar elementos de la banda internacional de traficantes de estupefacientes a la que pertenecen.

## ♦ RED INTERNACIONAL

Como se recordará, Pérez Caramés fue procesado en diciembre último por encubrimiento de los pistoleros argentinos Dorda, Mereles y Brignone, a los que la policía uruguaya abatió en un departamento cen-

trico de esta capital. La policía volverá a interrogar a este conocido contrabandista y traficante de drogas, tanto en Uruguay, Argentina y los Estados Unidos, con el fin de obtener más datos que puedan aportar otras pistas tendientes a establecer si la organización tenía más ramificaciones en el resto del mundo ya que se supone que Luis González Aguilera y su compañera Graciela Rosada Velázquez estaban conectados a una vasta red internacional dedicada al tráfico de estupefacientes entre Occidente y Oriente, cuyo centro de distribución sería el Uruguay. La "mercadería" saldría de nuestro país, vía Argentina, de allí a Estados Unidos y, posteriormente, vía Hong Kong a Oriente.

## DETUVOSE A UN ASESINO BUSCADO POR INTERPOL

Personal del Gabinete de Crímenes detuvo en el domicilio de la avenida Santa Fe 3924, piso 7º, departamento D, a Francesco Toscanino (a) Vincenzo Aurecchio, austriaco, de 31 años, cuya captura fuera solicitada por la filial de Interpol en Roma, acusado de homicidio y lesiones, hecho ocurrido en Nápoles el 30 de abril de 1962, donde murieron el padre del acusado, Francesco Toscanino, y Rolando De Pietro, y resultaron lesionados Fortunato Soriano y Gustavo Palumbo.

La detención se produjo al tener conocimiento la policía de que el delincuente era conocido entre los contrabandistas bajo el seudónimo de "Cicilio Segundo Delio" y que viajaba al comando de un Fiat 1500 rojo, domiciliándose en un lujoso departamento de la avenida Santa Fe.



## ATENDIA Y RECETABA SIN TENER TITULO DE MEDICO

"Cuando era chico me gustaba ser médico, así que me dediqué a la medicina..." Eso lo dijo José Alberto Torrado a las autoridades del Gabinete de Medicina Ilegal de Seguridad Personal, donde fue enviado luego de su detención en el domicilio de un "paciente".

Torrado, que tenía su "consultorio" en Hipólito Yrigoyen 2735, de San Justo, donde ejercía ilegalmente la medicina, pues ni siquiera tenía estudios secundarios, fue aprehendido en momentos en que recetaba a un enfermo del corazón medicamentos para su curación.

El falso médico se hacía pasar por jefe del sanatorio Mayo, de Hamburgo, Alemania, y también decía ser psiquiatra. En su domicilio, la policía sequestró gran cantidad de recetas, formularios con anotaciones de enfermos y muestras de productos medicinales.



## SECUESTRAN PARTE DEL ORO QUE ROBO "VILLITA"

Personal de la seccional 19ª detuvo a Julio César Garay, argentino, de 31 años, soltero, domiciliado en Quirino 159, departamento 2, y a Filomena Aprigliano, argentina, de 47 años, divorciada, peluquera, con igual domicilio que el anterior.

Al concretarse la detención portaban 2 kilos y 85 gramos de oro y alhajas de valor, que era parte del producto del atraco llevado a cabo por Garay y Er-

nesto Villa (Villita), recientemente muerto por la policía, en la modalidad "mejicanada", a Juan Carlos y Oscar Antonio Poeta, Osvaldo Leite, José Ferrerios, Carlos Díaz y otros, detenidos por personal de Robos y Hurtos, en perjuicio de la firma De Cusatis Hnos., sita en Andalgalá 1067.

Garay y la Aprigliano viajaban en un automóvil de alquiler marca Rambler, patente C-051.190, propiedad de

la peluquera. El delincuente, ya en dependencias policiales, con un trozo de hoja de afeitar se infligió tres profundos cortes en el antebrazo izquierdo (vieja treta de maleantes), por lo que fue internado en el Hospital de Clínicas con fuerte custodia policial. Posteriormente fue reintegrado a la comisaría 19ª. Los nombrados fueron colocados a disposición del juez de Instrucción, doctor Juan Manuel Carjua.



Carlos Alberto Colombo, "cominche" de Mustachi. Bribón como el anterior.

## "DUO" DE APROVECHADOS QUE ESTAN A LA SOMBRA

Buen malandrín resultó ser también Carlos Alberto Colombo, argentino, de 26 años, casado, portero del hotel, que fue aprehendido en la víspera por personal policial de la seccional 3ª, integrado por el comisario Cerro, subcomisario Villarino, inspector Alvarez y personal subalterno.

Colombo "trabajaba" con Raúl Orlando Mustachi, también apresado por el mismo personal, sustrayendo cualquier cantidad de frazadas y ropas de cama de hoteles, a los que llegaban en carácter de pasajeros.

Los malvivientes portaban una valija que contenía maderas viejas y un sobretodo deteriorado. Así inspiraban confianza a los hoteleros y una vez en las habitaciones se alzaban con el santo y la limosna. Los delitos cometidos sobrepasan los cien. La mercadería (frazadas, sábanas, toallas, etc.) eran vendidas en barrios de emergencia. La policía sequestró parte de lo robado por esta pareja de pillastres. Los juzgará el juez de instrucción doctor Jorge V. Quiroga.



Raúl Orlando Mustachi, ladrón de hoteles. Un verdadero "raja de hotel".

## GRAVE ACCIDENTE HUBO EN SAN JUAN: 2 MUERTOS

SAN JUAN, 20 (De nuestro corresponsal). — En jurisdicción de la localidad de Media Agua se registró un grave accidente automovilístico. El hecho ocurrió en la carretera número 40, donde chocaron violentamente una camioneta rural marca Rambler, en la que viajaban, procedentes de Mendoza hacia esta ciudad, los señores Roberto Santos Montero, argentino, de 34 años y Juan Allende, de 39 años y el menor Carlos Adolfo Giménez Montero, de 15 años de edad, y el camión chapa 7312, cuyo conductor se dio a la fuga luego del accidente. La camioneta, a causa del recio impacto, dio varios y espectaculares tumbos hasta quedar detenida a la vera del camino. Posteriormente se comprobó que el señor Allende y el menor habían perecido en forma instantánea, en tanto el señor Montero recibió heridas de gravedad.

## FUGAN TRES DETENIDOS EN CORRIENTES: RELEVO

CORRIENTES, 20 (De nuestro corresponsal). — Fugaron tres delincuentes que se hallaban alojados en el pabellón de encausados del Departamento Central de Policía. La jefatura, consecuentemente, dispuso el relevo inmediato de todo el personal de la sección alcaidía y encomendó a la división judiciales la investigación de los hechos.

En un comunicado policial se informó que los evadidos son Francisco Carlos Bacheta, procesado por contrabando; Luciano Frías, acusado de asesinato, y Rufino Morel, procesado por estupro. Finalmente se señala en la información policial que se han cursado pedidos de captura de los prófugos a todas las policías limítrofes.

## SEÑOR ROMERO: SU VIDA CORRE SERIO PELIGRO

Las autoridades del Instituto Pasteur de la vecina ciudad de Avellaneda han formulado un llamado de prevención, destinado a una persona que fuera mordida el 15 del corriente por un can hidrofóbico y que no completó su atención en dicho Instituto.

Esta persona, sobre la que pende un peligro gravísimo, se llama Luis Romero, y se domicilia en una de las casillas de la denominada "Villa Tranquila", en Deck Sud. Romero no ha podido ser ubicado en esa villa tan densamente poblada, y es por eso que se requiere su comparencia al local del Instituto, Italia 324, para que prosiga el tratamiento abandonado luego de tres días de inicio, ya que de no presentarse de inmediato su vida corre grave peligro.

## UN AGENTE DE POLICIA HERIDO EN UN ACCIDENTE

El agente chapa 11.796, Oscar Luber González, de Cuerpo de Policía de Tránsito, dirigía el tráfico en avenida del Trabajo y General Paz. Allí fue embestido por el auto de alquiler chapa 9.535 a cargo de Armando Oscar Cuello, argentino, de 23 años. El servidor de la ley fue atendido en forma inmediata en el hospital policía Churrucá, donde quedó internado en observación. El diagnóstico alude a "traumatismo de pelvis".

## COMPROMETIDA SITUACION DE UN DETENIDO POR EL TRIPLE ASESINATO EN "OJO DE AGUA"

SANTIAGO DEL ESTERO, 20 (De nuestro corresponsal). — Mateo Boix, que se halla detenido e incommunicado por su presunta participación en el triple crimen ocurrido en Ojo de Agua, de esta provincia, fue interrogado por el juez doctor Julio Navarro. Si bien oficialmente nada se informó al respecto, trascendió que Boix habría incurrido en serias contradicciones, que harían demasiado comprometida su situación.

### ♦ MUERTE ALEVOSA

Como se recordará, víctimas del bárbaro asesinato resultó el matrimonio integrado por Juan Cuellos Tribó, comerciante, radicado en Córdoba, su esposa, Encarnación Izarín, de 38 y el

hijo de ambos, Héctor, de solo 10 años de edad. Los nombrados aparecieron muertos en una cuneta, presentando varios disparos de armas de fuego en la cabeza y en la espalda. Fueron muertos alevosamente.

### ♦ CONTRABANDO

Boix ex campeón mundial de "lopping", estuvo involucrado anteriormente en un proceso por contrabando. El hecho de que los documentos suscriptos por él, y entregados al comerciante asesinado, no aparecieron entre los restantes documentos, torna más crítica la situación del nombrado. En el esclarecimiento del triple crimen trabajan mancomunados los policías de esta provincia y la de Córdoba.

## LA POLICIA DE MAR DEL PLATA HIZO VARIOS PROCEDIMIENTOS POR CONTRABANDO: DETENIDOS

MAR DEL PLATA, 20 (De Nuestro Corresponsal). — Una comisión de empleados de la Brigada de Investigaciones con asiento en esta ciudad, se constituyó en la finca de la calle San Juan 2625, donde Jorge Elias, tiene establecido un comercio de Bazar y Ferretería y procedió al sequestró de cigarrillos y bebidas de procedencia extranjera introducidas de contrabando al país.

En otro procedimiento realizado en la peluquería y cigarrería que Elda Dich y Egon Martín Herce, poseen en la calle San Luis 1306, fue sequestrada otra partida de mercaderías extrañas, también carentes de estampado fiscal.

Por último, en el interior del comercio de peluquería

y cigarrería de la calle 12 de Octubre 195, propiedad de Salvador di Scala, fueron sequestrados encendedores, tabaco, naipes y una afeitadora eléctrica, todo de origen extranjero e introducido también ilegalmente al país. La mercadería fue valuada en 20.000 pesos, y en el comercio similar de Jorge Chiahauer, ubicado en 12 de Octubre 3202, el personal de investigaciones sequestró 30 encendedores extranjeros, sin estampillar y valuados en 30.000 pesos.

En todos los casos el personal interviniente procedió a labrar actas de infracción al decreto 4531/65, dando cuenta del procedimiento a las autoridades aduaneras del lugar.



# IMPORTANTE MEDIDA BANCARIA. CREDITO PARA PROMOVER A PEQUEÑAS EMPRESAS

El Banco Central dispuso una serie de medidas tendientes a lograr una mayor elasticidad y dimensión al sistema bancario a fin de "atender a importantes sectores sociales integrados por pequeños industriales, productores, comerciantes y demás sectores de la vida económica".

En tal sentido el Banco Central autorizó a todas las instituciones bancarias a desafectar hasta 2 (dos) puntos las existencias de efectivo mínimo que deben mantener sobre los depósitos y demás obligaciones a la vista para la atención de pequeños préstamos destinados a satisfacer necesidades de carácter económico-social. Esta desafectación de 2 puntos representa alrededor de 5.000 millones de pesos.

La medida fija además hasta 1 (un) punto de los fondos que se liberan deberán canalizarse al

otorgamiento de créditos para el desarrollo de las actividades de medianos y pequeños empresarios y productores. El punto restante deberá aplicarse a la realización de préstamos a profesionales y técnicos, personas que desarrollen artesanía u oficios y asociaciones o entidades civiles de bien público que no persigan fines de lucro, para solventar necesidades propias del desenvolvimiento de dichas actividades.

La medida en sí viene a contrarrestar la acción de contralor fijada para el desempeño de las entidades que han actuado en el medio financiero como cooperativas de crédito. La disposición del Banco Central autoriza asimismo préstamos de consumo a personas que desempeñen un empleo u ocupación permanente.

Ante la situación que afecta actualmente a

las cooperativas de crédito, la Unión Ferroviaria dio a conocer un comunicado de prensa que lleva las firmas de su presidente y secretario, señores Antonio Scipione y Américo del Río, respectivamente. El documento dice así:

Con motivo de la situación que afecta al movimiento cooperativo argentino, que ha llevado la inquietud a millares de cooperativistas y pequeños ahorristas en su mayoría, pertenecientes a la clase trabajadora, la Unión Ferroviaria considera necesario recordar la función de indubitable contenido social y económico que desarrollan dichas instituciones en beneficio de la comunidad cuando su cometido se ajusta estrictamente a servir.

Asimismo, la organización ha defendido en

toda oportunidad la necesidad de que se difunda este tipo de entidades, por lo que se eleva su voz en defensa de sus intereses, solidando día a día el entendimiento y ayuda mutua.

Por ello, la Unión Ferroviaria y serenidad de ánimo, el problema sea resuelto en los mejores términos, pero el inmenso núcleo de cooperativistas y ahorristas que se esfuerza por contribuir al bienestar del país.

# NUEVAS DESIGNACIONES EN EL AMBITO OFICIAL

En una ceremonia realizada en el Salón Blanco de la Casa de Gobierno, el presidente de la República, teniente general Juan Carlos Onganía, tomó el juramento de ley a los secretarios de Agricultura y Ganadería, doctor Lorenzo A. Raggio, de Obras Públicas, ingeniero Esteban Guaia, y de Industria e Interino de Comercio, ingeniero Mario Oscar Galimberti.

El Salón Blanco, minutos antes de las 11, fue ocupado por conocidas figuras de la industria y el comercio, amigos personales y familiares de los nuevos funcionarios. También, frente al estrado, donde se cumplió la ceremonia, se encontraban presentes oficiales superiores de las tres armas.

A las 11.15 se hizo presente en el lugar el presidente de la Nación, acompañado por los ministros, del Interior y Economía, doctores Enrique Martínez Paz y Jorge Néstor Salimei, los secretarios interinos de Guerra y Aeronáutica, teniente general Pascual A. Pistarini y brigadier mayor Adolfo T. Alvarez, el secretario de Comunicaciones, general Julio A. Teglia, el secretario de Energía y Combustible, ingeniero Luis María Gotelli, el secretario de Hacienda, contador público Rodolfo Francisco Aguilar y el subsecretario de Economía, doctor Evaristo Piñón Filgueira y por los nuevos secretarios de Estado.

La ceremonia se inició con la lectura de los decretos 66 y 112 por los cuales se designa secretarios de Agricultura y Ganadería, de Obras Públicas y de Industria e Interino de Comercio, al doctor Lorenzo Raggio y a los ingenieros Esteban

Guaia y Mario Oscar Galimberti, respectivamente.

Cumplido este acto, el teniente general Onganía, solicitó el juramento a los nombrados, en ese orden. Tras el juramento, el jefe del Estado felicitó a sus nuevos colaboradores.

Seguidamente, se procedió a la firma del acta por parte del Primer Mandatario, los nuevos secretarios y demás miembros del Poder Ejecutivo.

## REESTRUCTURACION

Por el ministerio de Relaciones Exteriores se dio a conocer el siguiente comunicado acerca de la reestructuración y reorganización del servicio exterior de la Nación. "Conforme con los objetivos de la Revolución y el criterio que ha fijado el gobierno nacional, el Poder Ejecutivo, ha dictado una serie de medidas que tiene por objeto establecer las bases y poner en ejecución la reestructuración y reorganización del servicio exterior argentino, cuya actual situación presenta graves problemas que resienten su eficacia.

En efecto, el número de funcionarios que ha ingresado en grados intermedios del escalafón, sin acreditar la idoneidad indispensable para desempeñar sus delicadas funciones, ha llevado a alterar la proporción de las distintas jerarquías, al extremo de que en el escalafón revista un mayor número en los grados más elevados que en los inferiores, con la consiguiente imposibilidad para la selección y el ascenso de los funcionarios más aptos.

Todo ello ha resentido la calidad y la aptitud profesional de nuestro servicio

exterior y exige un remedio enérgico e inmediato.

Necesitamos un servicio exterior orgánico, debidamente estructurado y jerarquizado compuesto por profesionales y por técnicos seleccionados conforme a un régimen permanente. Ellos deben progresar en la carrera también conforme a normas objetivas que ponderen debidamente la antigüedad, la idoneidad y la actuación de los funcionarios.

Es necesario en definitiva sustraer al cuerpo permanente del servicio exterior de las contingencias de la política interna, cuyos avatares han producido lamentables efectos en el problema que nos ocupa.

Con tal propósito el Poder Ejecutivo ha comenzado por sancionar la ley N° 16.905 la que por una parte deroga a la ley 16.486 en cuanto permitía la designación hasta de un 40 por ciento en las vacantes presupuestarias en jerarquías de secretarios a consejeros, y por otra, exige que en lo sucesivo el ingreso al cuerpo permanente del servicio exterior se efectúe exclusivamente por concurso y por la categoría inicial.

## CESANTIAS

El decreto N° 158 declara cesantes a todos aquellos funcionarios que ingresaron a la carrera conforme a la ley derogada, esto es, sin rendir el debido examen, sin

satisfacer las condiciones exigidas por la ley del servicio exterior y sin respetar el escalafón.

La ley N° 16.906 crea un tribunal disciplinario que tendrá dedicación exclusiva y que tiene por principal objeto analizar y examinar la situación de aquellos miembros del servicio exterior que no llenan los requisitos morales y condiciones profesionales exigidas por las leyes y decretos en vigor.

La ley N° 12.951 del servicio exterior establece que los embajadores y ministros plenipotenciarios designados por el Poder Ejecutivo con personas extrañas al cuadro permanente se considerará que su designación lo ha sido por el tiempo que dure el mandato de quien los nombró y por lo tanto, conforme a tal disposición, se han dado por finalizadas las funciones que figuran en los decretos dictados. Se han aceptado diversas renuncias de embajadores cuyo detalle figura en los decretos que hoy se dan a la prensa.

En suma, ha comenzado así la tarea más importante, la que se verá completada con el estudio, ya iniciado, y posterior sanción de una ley orgánica de servicio exterior.

## DESIGNAN 4 GOBERNADORES

Tal como estaba anunciado, el ministro del Interior

recibió ayer a los periodistas acreditados en la Casa de Gobierno, a quienes anunció la designación de cuatro gobernadores. Manifestó en la oportunidad el doctor Martínez Paz que había sido designado gobernador de la provincia de Corrientes el doctor Gustavo Adolfo Revidatti; de Córdoba, el doctor Miguel A. Ferrer Dehennaz; de Misiones, el capitán (R) Hugo Montiel, y de Santa Cruz el comodoro (R) Alberto Carlos Reinel.

Agregó luego el ministro que hoy se darán a conocer más designaciones de gobernadores. Con respecto a una entrevista mantenida con el general Caballero, actualmente a cargo de la provincia de Mendoza, el doctor Martínez Paz señaló que no tenía nada que informar, pues el citado general había concurrido al Ministerio del Interior por algunos problemas de orden administrativo en la provincia de Mendoza. También dijo no tener nada que informar con respecto a la visita que le efectuó el doctor José María Da Costa —expresó—, había concurrido para presentarle sus saludos y ofrecerle su colaboración.

Finalmente, el doctor Martínez Paz manifestó no tener información sobre una posible reunión del gabinete nacional para tratar la modificación de la ley de mi-

nisterios, actualmente en estudio.

Ante una pregunta que formularon los periodistas dijo no saber nada sobre presuntas reformas al estudio del Código Penal.

## SALIMEI: NUEVO CARGO

En la fecha fue dado a conocer un decreto del Poder Ejecutivo por el cual se dispone que el ministro de Economía, doctor Jorge Néstor Salimei tomará a su cargo en forma interina el despacho de los asuntos correspondientes al Ministerio de Obras y Servicios Públicos. En los considerandos de la medida se expresa que la misma se adopta ante la necesidad de atender el despacho de los negocios de ese departamento de Estado.

## REUNION DE RECTORES

Se reunieron en la Universidad de Buenos Aires los rectores de las Universidades Nacionales. Habiéndose presentes el titular de la alta institución local, ingeniero Hilario Fernández Long, quien preside actualmente el consejo interuniversitario; los rectores de las universidades de La Plata, doctor Roberto Chiodo; del Litoral, ingeniero Cortés Pla; del Nordeste, ingeniero Jorge A. Rodríguez; y de Tucumán, ingeniero Eugenio F. Virla; vicerector de la de Cuyo, ingeniero agrónomo Máximo F. Bockett; el doctor Tomás de Villafañe Lastra a cargo del rectorado de Córdoba, y el rector de la Universidad Tecnológica nacional, ingeniero J. Sáiz. El rector de la Universidad Nacional del Sur, doctor Azis Urrahman, estaba viajando hacia esta capital, mientras se realizaba la reunión.

## LONDRES: LAS CONVERSACIONES SOBRE NUESTRAS MALVINAS FINALIZARON ESTA MAÑANA

LONDRES, 20 (France Presse). — Las conversaciones "exploratorias" sobre las Islas Malvinas terminaron hoy en Londres.

El embajador argentino, doctor Alejandro Lastra, y Harry Hobbler, subsecretario de Estado adjunto del Foreign Office, se entrevistaron esta mañana durante cerca de dos horas, para concluir las conversaciones empezadas ayer sobre el litigio anglo-argentino referente a dichas islas.

## LAS CONVERSACIONES

Estas conversaciones fueron convocadas por una resolución de las Naciones Unidas a través de su Asamblea General, el último 16 de diciembre.

El Reino Unido administra en la actualidad a las islas, que denomina con el nombre de Falkland, situadas en el Atlántico Sur, sobre el mar continental argentino, y no reconoce los derechos que se arroja la Argentina por su posesión.

Es posible que se emita un comunicado de prensa una vez finalizada la reunión. La Argentina está representada en las reuniones por su embajador en Londres, doctor Alejandro Lastra.

La delegación británica, por su parte, está integrada por funcionarios del Foreign Office y de la Secretaría de Colonias de la corona.

## JERRY LEWIS NAUFRAGO. SE SALVO EN UN BOTE

MONTREY, California, 20 (France Presse). — El actor de cine Jerry Lewis, su secretaria y tres hombres salieron indemnes anoche del naufragio del yate "Fussycat", frente a la costa californiana, cerca de Monterey.

Mientras iban rumbo a San Diego, anoche, se abrió una vía de agua en el barco, agua invasora que las pompas no podía detener. Tras haber colocado fanales en la embarcación, Jerry Lewis, su secretaria, Carol Sarabino; Joe Proulx, el capitán de "Fussycat", y dos ingenieros se pusieron los chalecos salvavidas y se acomodaron en un bote neumático.

Pero a poco, una ola poderosa volteó el bote. Por fortuna, no se encontraban distantes de la costa. Dos personas, una de las cuales era un chico de trece años, avisaron los fanales del yate, avisaron a los guardacostas y descendieron a la orilla para esperar a los cinco naufragos, que alcanzaron tierra a nado.

## LA CORTE UN RECUSO UNIVERSITARIO

Desestimó la Corte Suprema la Universidad Nacional la tencia que había admitido el fesor de Economía Política de contra la declaración sobre la intervención de Dominicana. La Cámara de la aclaración de los universitarios argentinos no se incluye la opinión.

La Cámara de Apelaciones vocación por parte de los profesores, graduados y de de opiniones individuales respecto del profesor y derecho de opinar de este.



# FRANK SINATRA CUMPLIO: SE CASO AYER CON MIA FARROW

**LAS VEGAS, Nevada, 20 (Associated Press).** — El cantante y actor Frank Sinatra, de 50 años, y la actriz Mia Farrow, de 21, contrajeron matrimonio ayer, en una ceremonia a la que asistieron unos pocos amigos.

"Decidimos casarnos hace unos 20 minutos", dijo Sinatra en broma, pero agregó: "Los planes estaban hechos la semana pasada".

## ♦ SOLO CINCO MINUTOS

La ceremonia duró solo cinco minutos. Sinatra dijo que partirían inmediatamente para Nueva York, donde pasarían dos días antes de viajar a Londres. Ninguno de los familiares de Sinatra ni de Mia estaban en la ceremonia civil a cargo del juez William Compton.

El actor Red Skelton, cuya esposa resultó heri-

da accidentalmente en el pecho, anoche, al escaparse un tiro de su pistola, figuró en el grupo que presenció la boda.

## ♦ TERCER MATRIMONIO

Fue éste el tercer matrimonio de Sinatra, quien anteriormente estuvo casado con Nancy Barbato y con la actriz Ava Gardner.

Para la señorita Farrow, hija de la actriz Maureen O'Sullivan y el desaparecido productor y director John Farrow, es el primer matrimonio.

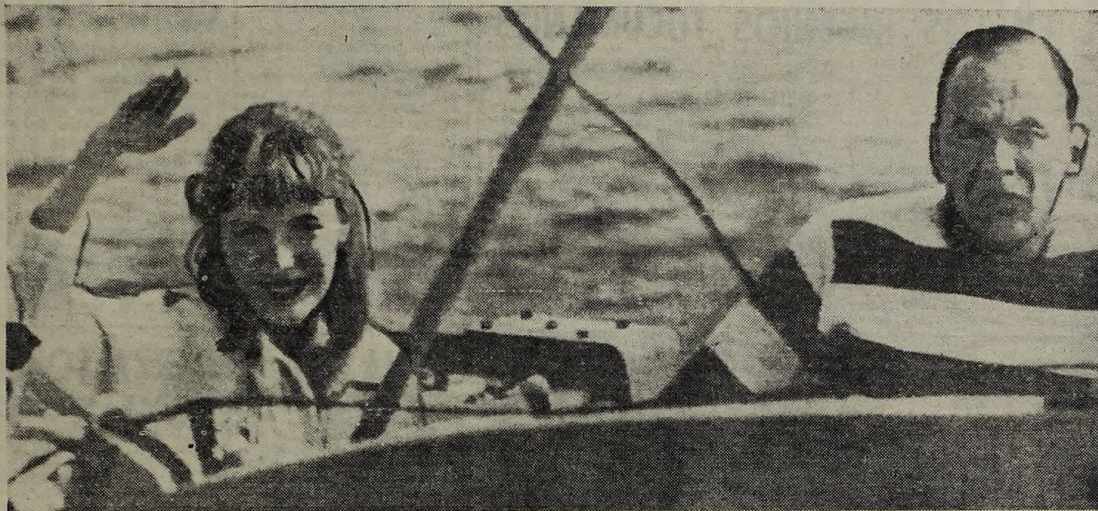
Padrino de la ceremonia fue Jack Entratter, viejo amigo de Sinatra y presidente del hotel Sands en esta meca del juego. A la ceremonia matrimonial asistieron solo unos pocos amigos de la pareja.

El compromiso matrimonial fue anunciado solo la semana pasada por la madre de la novia, quien añadió que la boda se realizaría entre el 5 de septiembre y Navidad.

## ♦ FECHA ADELANTADA

La decisión de adelantar la fecha de la boda fue tomada por Sinatra, imprevistamente. Ha estado rodando la película "The Naked Runner" ("El corredor desnudo") en Londres, pero regresó sorpresivamente a Estados Unidos; y hoy se dirigió a Las Vegas desde Nueva York en un aparato a reacción particular.

La señorita Farrow llegó esta tarde, procedente de Hollywood.



Aquí está la feliz pareja, a la que el juez declaró ayer marido y mujer. La diferencia de edades no fue barrera para el amor. Frank y Mia Farrow están viviendo una apasionante luna de miel.

## LA SOBREVIVIENTE DE LA MASACRE DE CHICAGO IDENTIFICÓ A RICHARD SPECK COMO AL ASESINO

**CHICAGO, Illinois, 20 (AP, AFP, Reuter, ANSA y EFE).** — Corazón Amurao, la única sobreviviente de la matanza de 8 enfermeras que se produjo la semana pasada en su residencia de Chicago, a pocas cuadras del hospital donde presta un servicio y estudiaban, identificó formalmente al asesino, señalando a Richard Speck como autor material de los mismos el pasado jueves.

Las autoridades se habían negado primeramente a divulgar la noticia de la identificación por parte de la joven enfermera, pero tras abandonar el hospital de la cárcel donde se encuentra confinado Speck, atado de pies y manos sobre una cama, ésta se mostró muy nerviosa y preocupada por haber visto a Speck, a quien ya había identificado en una fotografía.

La pequeña enfermera filipina tuvo que ser atendida inmediatamente después por los médicos, quienes tras darle un sedante la obligaron a guardar cama.

## ♦ "FUE ESE HOMBRE"

El periódico "Chicago Sun Times" anunció en su edición de ayer tarde

que la señorita Amurao, tras haber penetrado en la habitación donde yace Speck tras haber intentado suicidarse cortándose las venas, exclamó, señalando con su índice hacia él: "¡Fue ese hombre!".

La enfermera, vestida de blanco, miró tranquilamente al hombre acusado de matar a ocho de sus amigas y colegas.

Richard Speck, de 24 años, estaba en un lecho en el hospital de la ciudad, pálido a raíz de la sangre que perdió al infligirse cortaduras en sus brazos.

Pudo haber estado aun más debilitado, dijeron los médicos, por el ataque cardíaco que sufrió poco antes del ataque con la enfermera ayer.

"Es el hombre que ató, amordazó y luego mató a ocho jóvenes estudiantes de enfermería el jueves?", preguntaron.

Corazón Amurao, de 23 años, estudiante de enfermería, de Filipinas, que sobrevivió al esconderse debajo de una cama, mientras las otras eran llevadas una tras otra a su muerte, estaba allí para contestar la pregunta afirmativamente.

El "Chicago Sun-Times" y el "Chicago Tribune", en las ediciones de hoy dicen que la Amurao identificó a Speck como el asesino.

Sin embargo, la oficina del fiscal rehusó dar información sobre el caso, o comentar las informaciones periodísticas.

## ♦ TROMBOSIS CORONARIA

El doctor William N. Norcross, jefe médico del hospital, dijo, en un boletín que Speck pudo haber sufrido un ataque cardíaco poco antes del incidente.

"Existe el 80 por ciento de posibilidad que Richard Speck sufrió una trombosis coronaria poco antes de las 5 de hoy", dijo Norcross.

"Se ordenó completo descanso y la prohibición de entrevistas o visitantes en las próximas 48 horas. El paciente no puede ser movido", dijo.

El doctor Norcross dijo que Speck se quejó de dolores en el pecho, estaba inquieto y trataba de dormir.

Agregó que se le efectuarán entre hoy y mañana varios exámenes médicos para determinar su estado.

## INVESTIGAN EN TUCUMAN UN TRAMITE IRREGULAR

**TUCUMAN, 20 (De nuestro corresponsal).** — Prosiguese trabajando en el juzgado a cargo del Dr. Roberto Casas, en torno a la investigación por presuntas irregularidades que se habrían cometido en la tramitación de licitaciones y adjudicaciones de trabajos para la Feria del Sesquicentenario.

## ♦ ANALISIS

El magistrado que entiende en la causa juntamente con el secretario doctor Héctor Pizzicaniella Bissi, analizaron con el asesoramiento de peritos, la documentación que en su oportunidad fue secuestrada de los domicilios particulares de los detenidos Juan Carlos Enrico y del ingeniero Tomás Luis Patino, además de la llamada en el local de la empresa constructora "Hugo y Juan Carlos Enrico".

## ♦ INTERROGATORIO

Por otra parte, el juez hizo llevar a su despacho al ingeniero Patino, y quien interrogó largamente.

Igual diligencia cumplió con el señor Juan Carlos Enrico, quien como se sabe, continúa alojado en la guardia del Palacio de Tribunales.

En cuanto a Patino, se encuentra detenido en dependencias del Cuerpo de Bomberos.

## CONSIDERAN DOMINADA UNA GRAVE EPIDEMIA

**LA PLATA, 20 (De nuestro corresponsal).** — Las autoridades del ministerio de Salud Pública de la provincia suministraron ayer un informe oficial sobre el mal de los rastros donde se afirma que si bien en lo que va de este año se han registrado más casos que en el año anterior, la mortalidad, en cambio, ha sido menor. Se señala, asimismo, que el programa de lucha contra la fiebre hemorrágica argentina elaborado por el ministerio, continúa desarrollándose normalmente, funcionando en las áreas afectadas, es decir los partidos de la zona noroeste los centros standard. El informe asegura que la epidemia "se encuentra perfectamente controlada dentro de un programa orgánico y funcional".

El informe oficial agrega que en 1964 se registraron 3400 casos de morbilidad en tanto que en 1955 este índice alcanzó a 132. En lo que va del presente año, y hasta el 14 del actual, se atendieron 415 enfermos, "aumento este último previsible —señalase— dentro de los brotes cíclicos de toda epidemia viral". Más adelante se acota que de los 415 enfermos atendidos solo se han registrado 20 casos mortales, y que los pacientes se hallan internados en centros standard —225—, y el resto en clínicas privadas (190). De acuerdo a una estadística comparativa, los totales de muertos alcanzaron su menor índice en 1955, con 10 decesos, en tanto que el mayor en 1954, con 92 muertos.

## VIAJE BIEN, SI NO LO LLEVARAN PRESO

Mediante un comunicado dado a conocer, la Policía Federal recuerda al público que diferentes ordenanzas municipales rigen normas a las cuales se deben adecuar los pasajeros de los medios de transportes en común.

Se han observado, afirma, reiteradas infracciones, razón que obliga a mencionárselas y sugerir su estricto cumplimiento.

La persona que se resista a descender de un coche que va ya completo, o no guarde la compostura, orden y respeto debido, a fin de no molestar a los demás pasajeros, incurrirá en una infracción, penada con multa o arresto.

Queda prohibido fumar o llevar cigarrillos encendidos en el interior o plataforma de los coches, se hará descender al pasajero que no dé cumplimiento a esta disposición, el que incurrirá, además, en infracción castigada con multa.

Queda prohibida la conducción de bultos u objetos de cualquier índole, cuando por su volumen o calidad puedan incomodar a los pasajeros, así como también la de animales.

Es prohibido viajar en los estribos de los medios de transportes. No se permitirá el uso de aparatos portátiles de radios. El descenso debe efectuarse, en caso de existir, por la puerta posterior del redado.

No es permitido conversar con el conductor, distraendo su atención en el manejo.

La inobservancia de lo precedente motivará la correspondiente intervención policial.

## ITOS ESAS

plausible que llevan a s y ha propendido a la cooperativista, que tiene a los pioneros de Rochsidera capacitada para le los intereses de quie económico van con aspiración común de útua para vivir.

oyaría reclama la me- ta para que este promoscabo de los intere- rati sin perjuicio para perativistas que con su día al engrandeci-

## ES AL

Al término de la reunión se proporcionó información acerca de los temas tratados.

## ♦ INTEGRACION

Lentamente el gobierno va integrando sus cuadros dirigentes. Casi con seguridad esta tarde se conocerá el nombre de los gobernadores que faltan para dejar totalmente cubiertos los más altos cargos de las provincias. Asimismo, se guarda el nombramiento de los integrantes del gabinete nacional que aún faltan designar.

Paralelamente se han adoptado algunas medidas de significativa importancia. Una de ellas fue la de autorizar el otorgamiento de créditos para pequeñas industrias y profesionales, la decisión habrá de producir, sin lugar a dudas, una reactivación de la economía.

En lo que a política exterior se refiere, cayó como una bomba la decisión del canciller de disponer de canales en nuestro servicio exterior.

Se espera que en los próximos días se de a publicidad el plan económico de las nuevas autoridades y —paralelamente— la incidencia del mismo en el campo social.

## ♦ EN LA MUNICIPALIDAD

Al cierre de esta edición continuaban reunidos el titular de la comuna metropolitana con sus secretarios. En la reunión —de acuerdo a lo trascendido— se analizan el plan financiero de la municipalidad, la congelación de vacantes —un plan de contralor en cuanto a la calidad de los productos alimenticios que consume la población.

## RECHAZO SO DE LA AD LOCAL

de Justicia un recurso de amos Aires contra una sentencia solicitado por el prole Walter Beveraggi Aliensio Superior Universitario de los Unidos en la República Naciones en lo Civil ha dis- Universitario deberá for- se el sentir unánime de los se aludido en la declaración, Beveraggi Aliende. había estimado que "la in- del consenso unánime de los investigadores como suma una violación al de-



# ENTENDIMIENTO DECISIVO PARA LA UNIDAD OBRERA

Un gran paso hacia la unidad de la clase obrera se consiguió esta mañana en la importante reunión realizada en la Confederación General del Trabajo. En una extensa entrevista, los dirigentes de la Central Obrera cambiaron opiniones con representantes de las entidades sindicales que integran el nucleamiento denominado "Independientes". Al término de la reunión se reveló que hubo total coincidencia sobre los problemas fundamentales relacionados con la unidad sindical.

## • LA ENTREVISTA

Alrededor de las 10.30, se hicieron presentes en el local de la central obrera los señores Armando March y Tomás

Uncal, de la Confederación de Empleados de Comercio; José María Pomares y Rolando Gialdino, de la Asociación Bancaria; Eduardo Arrausi, de viajeros y Saturnino Soto, de la Unión del Personal Civil de la Nación.

## • UNA DECLARACION

Los representantes de los gremios independientes fueron recibidos por los miembros del secretario de la C.G.T., señores Francisco Prado, secretario general y Osvaldo Vigna, secretario adjunto. La entrevista fue prolongada y en su desarrollo se abordaron los temas vinculados con la unidad obrera. Trascendió que habló sobre la convocatoria al congreso nacional, el respeto de la carta orgá-

nica, la auténtica representatividad sin ninguna clase de intromisiones y la declaración de principios.

Concluida la entrevista, la CGT difundió un comunicado en el que informa que se trató la posibilidad de realizar a la brevedad el Congreso Nacional. Agrega que hubo coincidencia total en buscar la unidad definitiva del movimiento obrero dentro de una única y poderosa central obrera. Añade finalmente, que en la próxima semana continuarán las conversaciones iniciadas en la fecha.

Por otra parte, los dirigentes de los gremios "Independientes" se reunirán mañana con representantes de la "62 de Pie" y de la CATT.

## VUELVE A AGUDIZARSE LA SITUACION SOCIAL EN LOS INGENIOS TUCUMANOS

SAN MIGUEL DE TUCUMAN, 20 (De nuestro corresponsal). — El sindicato de obreros de fábrica y surco del ingenio a Trinidad dispuso el trabajo a reglamento como consecuencia de la falta de pago de los haberes del mes último y de la primera quincena de julio al personal de esa fábrica. Asimismo, resolvió solicitar urgentemente una audiencia al ministro de Economía, para plantear el referido problema. Los obreros de fábrica y surco del ingenio Amalia aclaran que la empresa se comprometió a abonar los salarios impagos dentro de la semana de iniciada la zafra azucarera. Al respecto, se informó que es posible que hoy se inicie la zafra.

El sindicato del ingenio San Antonio presentó un memorial a la empresa, con res-

pecto al pago de sueldos y jornales adeudados. La empresa pidió plazo hasta hoy

## • HUELGA EN UN INGENIO

La asamblea de los trabajadores del ingenio Mercedes, resolvió anoche iniciar un paro de actividades en reclamo de pago de los haberes correspondientes al mes de julio. La medida se mantendrá hasta que se logre la efectividad de los sueldos adeudados y fue dispuesto luego de que se rechazaron dos ofrecimientos de la patronal. En las deliberaciones participó el ministro de Gobierno, mayor Juan Cazes. Las propuestas rechazadas son las de pagar, con fondos propios, hasta el martes próximo o bien entregar anticipos de dos mil pesos a los trabajadores para descontarse en dos cuotas.

## VOTA EL PERSONAL DE GAS DEL ESTADO

A partir de la 7 comenzó la elección para renovar autoridades del Sindicato del Personal de Gas del Estado, en la sede de la entidad, Entre Ríos 1316.

Las listas Marrón y Celeste y Blanca, encabezadas por los señores Martelli y Tabanera respectivamente, participan del comicio.

Esta noche será clausurada la elección, e inmediatamente comenzará el escrutinio.

Figuran en los padrones alrededor de 3.500 inscriptos.

## EL GREMIO DE MECANICOS CUMPLE UN PARO GENERAL

En los distintos establecimientos de empresas automotores de la Capital Federal y Gran Buenos Aires comenzó a realizarse un paro de actividades de 24 horas, en adhesión al que efectúa personal de la firma General Motors con motivo de inconvenientes surgidos en la renovación de convenio de trabajo. La huelga de 48 horas en la citada empresa finalizará a las 24 horas.

## • PERSONAL DE COOPERATIVAS

La Comisión de Relaciones Gremiales del Personal de Cooperativas de Crédito hizo saber que ha recibido numerosas adhesiones en su lucha por la defensa de trabajo, que amenaza a diez mil familias. Recibió apoyo, entre otros, de las Regionales Avellaneda y Lanús de la CGT, de los sindicatos FOETRA (Standard Electric), de la Sociedad de Obreros Papeleros de Becar y de la Unión Ferroviaria de Haedo, Alianza y Buenos Aires Reco.

Ultima  
Hora

EN TODOS  
LOS GREMIOS

## DISCUTEN MUCHOS CONVENIOS DE TRABAJO

Distintas comisiones paritarias deliberaron en dependencias de la Dirección General de Relaciones del Trabajo. Así la de la industria química siguió tratando cláusulas del convenio general de mejoras para personal de la actividad, resolviendo continuar sesionando mañana a las 15. Por separado, deliberó en el convenio para la rama acumuladores y placas, acordando nueva reunión para el viernes próximo, a las 14.30. La de la industria minera trató cláusulas del nuevo convenio para obreros de la rama cemento Portland. Pasó a cuarto intermedio hasta el jueves venidero. Industria refractaria continuó discutiendo aspectos de la convención de mejoras para obreros de la actividad y afines. Volverá a reunirse el 20 del corriente, a las 14.30. Industria cervecera prosigue considerando aspectos de la convención general de mejoras para obreros de la actividad. Volverá a reunirse el viernes próximo, a las 15. Industria fiducaria: hoy continúa sus deliberaciones esta paritaria que trata el convenio nacional de mejoras para obreros del ramo. Industria molinera, para mañana, a las 14, está citada esta paritaria que trata el convenio general para obreros de la actividad del rubro. Por separado, también discutirá el convenio para personal de la rama alimentos balanceados. Artista, de variedades, en la discusión del convenio con empresarios cienecenses llegó a un acuerdo. La redacción definitiva del documento correspondiente se efectuará dentro de quince días de la fecha. Sanidad, consideró aspectos del nuevo convenio para personal de la actividad del rubro perteneciente a la rama laboratorios. Pasó a cuarto intermedio hasta el 26 del corriente. Capitales y baqueanos prosiguió discutiendo aspectos del convenio con el Comité de Armadores de Buques Tanques Argentinos. Fijó nueva reunión para el 25 del corriente a las 14. Capitales de ultramar trató condiciones del nuevo convenio para profesionales del rubro y oficiales de la Marina Mercante con el Comité de Armadores de Buques Tanque Argentinos. Pasó a cuarto intermedio hasta el 25 del corriente, a las 14. Marítimos: las representaciones de FAMAR y del Comité de Armadores de Buques Tanques Argentinos continuaron la consideración del convenio para trabajadores del rubro. Pasaron a cuarto intermedio sin fijar fecha. La de Sanidad Ferroviaria siguen considerando aspectos de la convención de mejoras para personal de la actividad del ramo dependiente de la Dirección General de Asistencia y Previsión Social para Ferrovios. Fijó nueva reunión para mañana, jueves, 21, a las 14.

## • LUZ Y FUERZA: JUBILADOS

Con motivo de la intervención dispuesta a las distintas cajas de previsión, dirigentes del Sindicato de Luz y Fuerza y de la Federación Argentina de Trabajadores de Luz y Fuerza mantuvieron una re-

visita con el subsecretario de Seguridad Social, doctor De Zan, a quien le plantearon los siguientes problemas: continuidad del pago en fecha de los beneficios de la ley 11.110, inembargabilidad de los fondos de las cajas, pago de retroactividades y normalización de las cajas a la mayor brevedad. El doctor De Zan solicitó a los visitantes un plazo de 10 días para estudiar los distintos problemas y dar una opinión definitiva.

## • EMPRESARIOS TEXTILES CON TAMBORENEA

Directivos de la Federación de Industrias Textiles Argentinas —FITA— entrevistaron al subsecretario de Trabajo, doctor Juan Pedro Tamborenea. En la ocasión se analizó la situación planteada en el gremio textil ante la falta de acuerdo para la renovación de la convención laboral respectiva. Un vocero del sector empresario señaló que se mantenía el criterio por parte de la FITA de no acordar el 2 por ciento solicitado por la Asociación Obrera Textil para su servicio de farmacia, y que es el motivo de la actual impasse en las tratativas.

## • PAGOS A TELEFONICOS

Miembros del secretariado nacional de la Federación Obreros y Empleados de Correos y Telecomunicaciones (FOECYT) continuaron las gestiones tendientes a obtener el pago de las retribuciones que fijan la ley 16.783 y el decreto 2.199, estimándose que las mismas se harán efectivas a corto plazo.

Los miembros del secretariado serán recibidos hoy por el director general de la Obra Social de la Secretaría de Comunicaciones.

## • IMPUGNACION EN PRENSA

La agrupación 25 de Marzo de Trabajadores de Prensa, en un comunicado, "impugnó la asamblea general ordinaria realizada anoche en el Sindicato de Prensa, para la consideración de la memoria y balance y la asamblea general extraordinaria para designar cinco miembros de la junta electoral, que presidirá los comicios a realizarse el 29 del corriente".

Sostiene el comunicado, que suscriben Manuel Damiano y Juan Maldonado, que "la presencia en la asamblea de personas ajenas al gremio, la entrega de la memoria y balance a los afiliados minutos antes de iniciarse la asamblea y actos de violencia durante el desarrollo de la misma".

## • CONVENIO DE COMERCIO

Informó la Confederación General de Empleados de Comercio que volvió a reunirse la comisión paritaria que estudia el nuevo convenio colectivo de trabajo.

La parte empresarial mantuvo su anterior oferta sobre quince por ciento de aumento en sueldos y salarios, la que fue rechazada por el sector gremial, decidiéndose pasar a cuarto intermedio. La sesión proseguirá en horas de esta tarde.

## OPINA LUZ Y FUERZA SOBRE JUBILACIONES

El Sindicato de Luz y Fuerza de la Capital Federal hizo pública en una declaración "su disconformidad por la resolución oficial que estableció la intervención a las mencionadas cajas, con la caducidad de mandatos de los representantes sindicales".

"Entendemos que esta medida —agrega— atrasa y/o paraliza una labor que tendía a controlar el uso de los fondos y el correcto funcionamiento de las Cajas, preservando los legítimos derechos de los Trabajadores. Además, creemos que si el Gobierno percibía irregularidades en el funcionamiento de las mismas, resultaba comprensible la designación de los nuevos presidentes de cada una de ellas y éstos, a su vez, podían exigir el más estricto cumplimiento del deber por parte de sus integrantes y la marcha normal de las funciones específicas de las entidades".

"En este aspecto —prosigue— ratificamos una vez más el criterio de que las organizaciones dinámicas de

la sociedad, deben participar plenamente en el quehacer nacional, especialmente en casos como el presente, donde están en juego el patrimonio y los derechos de nuestros representados".

## • ESPERANZA

"Esperamos que el gobierno entienda este problema y rectifique el rumbo normalizando a la mayor brevedad la situación, incorporando a las Cajas a los representantes obreros, en momentos en que se deberá resolver sobre el futuro del sistema previsional, hecho que ya abrió un diálogo de proyección nacional que, como es lógico, deberá contar con la activa participación de los trabajadores a fin de preservar sus genuinos intereses de beneficiarios directos", dice después el Sindicato de Luz y Fuerza.

"Con motivo de estos hechos y siguiendo la norma habitual de plantear los problemas previsionales en general, nuestro Sindicato —añade— juntamente con la FATL y F. gestiona-

ron y realizaron una entrevista con el señor Subsecretario de Seguridad Social, doctor De Zan a quien se le plantearon los siguientes problemas:

1º) Continuidad del pago en fecha de los beneficios de la ley 11.110.  
2º) Inembargabilidad de los fondos de las Cajas.  
3º) Pago de retroactividades.

4º) Normalización de las Cajas a la mayor brevedad.

"Ante este planteo —expresa— el señor Subsecretario, con quien se mantuvo un diálogo positivo y profundo, solicitó un plazo de 10 días para estudiar los distintos problemas y dar una opinión definitiva. Oportunamente serán oídos nuestros Cuerpos Gremiales a fin de tomar conocimiento de las gestiones y asumir la actitud que se estime conveniente".

"Esperamos —concluye— que estos diálogos se traduzcan en los hechos positivos que el país necesita para restablecer la confianza general."

## SE SEPARARA DEL MUCS EL GREMIO DE LOS VENDEDORES DE DIARIOS

Miembros de la comisión provisional que ocupó el local del Sindicato de Vendedores de Diarios, Revistas y Afines estuvieron en el Ministerio de Trabajo. Fueron recibidos por el doctor Vázquez Vilar, a cargo de la Dirección General de Asociaciones Profesionales. El funcionario, según expresaron los dirigentes gremiales al retirarse del despacho oficial, prometió estudiar la situación del Sindicato de Vendedores de Diarios y expedirse a la brevedad. Es de señalar que estos dirigentes presentaron en la mesa de entradas del Ministerio de Trabajo un memorial solicitando su reconocimiento legal.

## • DESAFILIACION

Dirigentes de la comisión provisional del Sindicato de Vendedores de Diarios hicieron saber que la entidad gremial se ha desafilado del Movimiento de Unidad y Coordinación Sindical (MUCS). Asimismo, este cuerpo directivo decidió adherirse a las resoluciones tomadas por la CGT de apoyo a la Revolución Argentina.

## • DE LOS QUIMICOS

La Federación Argentina de Trabajadores de Industrias Químicas y Afines y el sindicato Capital Federal de esa organización, difundieron una declaración en la que: "Que repudian el asalto producido en el día de ayer a las sedes de la Federación y del Sindicato Capital del gremio de vendedores de diarios, llevada a cabo por elementos desclasados y repudiados por la fa-

menta mayoría de los trabajadores de dicha actividad, que para llevar adelante la acción contaron con el apoyo de fuerzas elementales perfectamente identificados, a los que sabemos positivamente a cuáles intereses responden.

2º) Que en pleno conocimiento que una maniobra similar se maquinaba e intentaba contra nuestro gremio de industrias químicas, resolvemos:

a) Que el conjunto de los trabajadores químicos ya tiene perfectamente individualizados a quienes puedan prestarse a una nueva maniobra de la reacción para nuestra organización y ponerla al servicio incondicional de los intereses antibuque antinacionales;

b) Extender, por tales razones, el estado de alerta vigente en el gremio, también a la total defensa de nuestra organización sindical.

3º) Manifestar, asimismo, que es sorpresivo que los bajos propósitos que alientan que ingenuamente creen que el copamiento de nuestra organización puede originar confusión en la masa de afiliados, por causa de la misma, alertada sobre la real situación existente, ha tomado ya todas las medidas necesarias para hacer efectiva la defensa de la organización desde los propios lugares de trabajo, ratificando así su irrevocable decisión de luchar junto a sus dirigentes por la obtención del convenio en discusión por la defensa de su gremio, tal como se efectuó en la asamblea general del día 16 de Avellaneda.



## EL CRIMEN DE LA CALLE MORGUE

Versión para TV de Tele-Cine-Lux,  
Canal 9, Sábado 16, 22 horas.  
Con Enrique Kossi, Alba Castellanos  
y elenco. Dir.: Marta Reguera.

La novela original —harto conocida por todos los públicos— se presta a puestas en escena efectistas, en las que la trama se va desarrollando con suspense creciente. Esa fue la intención de Marta Reguera, que solo parcialmente logró su propósito. La obra comenzó con un excelente tratamiento ambiental y escenográfico muy bien captado por las cámaras, creándose en esta forma un "climax" adecuado.

Partiendo de esta buena base, la versión del sábado comenzó a perder homogeneidad y acierto gradualmente, hasta llegar a un desenlace que decididamente empujó todo el esfuerzo anterior. Varias circunstancias incidieron en ese paulatino descenso, donde las fallas fueron sumándose desde los tres campos por los que la obra debió ser analizada: adaptación, interpretación y dirección.

El libro de esta versión libre se esmeró en plantear y replantear el tema con numerosos detalles, hasta que en las escenas finales deja sin soluciones a las distintas intrincadas. Es así que la teleplatea asiste, con inevitable frustración, a un final apresurado donde no se aclaran debidamente las incógnitas y donde, además, se trata de resolver favorablemente el problema con una serie de absurdas situaciones.

Enrique Kossi, bien elegido por el tipo, se anotó en

este programa el liderato indiscutido en el torneo de furores televisivos. Su labor, salvo esa anomalía, no llegó al nivel de inconsistencia de Alba Castellanos, que intentó salvar un papel bastante ingrato con poses y gestos remanidos, sin echar mano de los muchos recursos que, se supone, debe tener una actriz de su nombre y experiencia. Fernanda Mistral, consecuente en su línea de personajes de testarudos, para los que consigue expresiones que llegan a asombrar por su alto nivel de autenticidad, igualmente no logró esta vez inmiscuirse lo suficiente dentro de su papel como para interpretarlo con un nivel parecido a lo largo de toda la pieza. Alberto Argibay, finalmente, estuvo muy por debajo del común de su nivel interpretativo, intentando llevar su personaje más al tipo de la paranoia que al del sadismo, que se hubiera adecuado más a los fines de la obra y de sus condiciones.

Marta Reguera falló con ellos y también en el mantenimiento del "climax", haciéndose un tanto inexplicable esto último por cuanto lo había logrado en un comienzo, pero para perderlo luego y no recuperarlo más.

De todas formas, así como una golondrina no hace verano, tampoco un desacierto es índice elocuente como para medir el calibre de un ciclo que viene destacándose este año por su nivel ligeramente superior al que nos tiene acostumbrados el tele-teatro local en general. — L. A.



➤ Geraldine Chaplin habló en correcto castellano, toleró dos latosas entrevistas radiales con grabador de por medio, sonrió y sufrió la compañía de unas cuantas señoras amigas de la encargada de prensa de MGM, que las prefiere a los periodistas.

## Fueron Muchos a Cenar con Evangelina. Palito Dejó la Cama Para Estar Junto a su Novia. Bebán Sigue en Interesante. Malas Juntas Para Geraldine. Noche Agitada Para Modugno.

Spadavecchia tiró en las vísperas el local por la vidriera. Y no es solamente una metáfora rebuscada, sino también un reflejo fiel de lo que pasó dentro de la tradicional cantina bonaerense: en un momento dado, alrededor de las 23.30, la cantidad de comensales apretujados por la falta de lugar amenazaba con una de estas dos alternativas: o corrían las paredes o salían expulsados por centrifuga fuerza hacia la calle, atravesando las vidrieras con "fatás" apoyadas, en un azul de frío, de los pobres curiosos que viven en la zona.

Pero dejando atrás inaceptables pretensiones más o menos disociadas, debe informarse que el multitudinario equipo de masticadores reunido en Spadavecchia asistió al agasajo que organizara Argentina Sono Film a su estrella laureada en San Sebastián, ganadora de la "Concha de Oro" a la mejor actriz.

En el festín hubo toda clase de alternativas, que merecen ser señaladas en párrafos independientes. Helos ya.

### PALITO!

Ortega, el rey de Tucumán y de la Nueva Ola, dio la sorpresa de la noche a las 22.45. Había excusado su ausencia Néstor Deval, locutor del banquete, y de pronto, reapareciendo lastimosamente pero sin alfojar, entró Ramón Battista Palito. Una ovación lo recibió y él, sin mostrar la menor sensación de placer o dolor en el rostro, se acercó hasta la cabecera de la mesa principal, dio un apretón de manos al Zar Atilio Mentasti y, mientras se quitaba el abrigo, dejaba literalmente colgando la mejilla de la santa Evangelina, a la que luego se besó, pero con el capote ya quitado y correctamente doblado y entregado a un ayudante (!).

Un ardiente defensor de Ortega no dio importancia al hecho, explicando a quienes comentaban con malicia lo ocurrido, que "Palito no sabe de formas y todavía, evidentemente, no adquirió el completo roce de un caballero inglés, a pesar de su reciente estadía en tierra de oldsmuglers" (!).

"¿Qué no va a saber de formas y roce, no va a saber, no va! ¡Si entre otras cosas, expresó durante temporadas a Zulmita, Gacielita, Juilita Alison y diez microbios por el estilo, che!", retrucó en su estilo rebuscadamente aporreado, el culto crítico de arte Carlos Lloa, actualmente redactor de TV por azarosas contingencias de su carrera.

Lo cierto es que el tucumano intérprete efectuó ayer una demostración de amor que extrañó a todos quienes miran su "evangélico" romance con escepticismo. A las 22.30 estaba hablando por teléfono desde el sanatorio donde aún estaba internado, y un cuarto de hora después —desoyendo consejo facultativo— se sentaba al lado de su laureada novia.

Casi tan romántico como en los cuentos de Grimm o algunos de los temas de Dino Ramos.

### ADOLFITO!

Rodolfo Bebán, compañero de cartel de Evangelina en la película que fue a San Sebastián y que le hiciera ganar la "Concha de Oro" a la muchacha-actriz, no apareció ni justificó su ausencia, por supuesto. Consultado Néstor Deval, uno de los organizadores,

además de locutor de escasas dotes en la reunión, contestó que "Bebán no viene. ¿Por qué? Ah... son cosas de Bebán, viejo".

¿Cuáles serán las tales "cosas"? ¿Vanidad, autoadoración, imposibilidad de sufrir homenajes a los prójimos, sobre todo a una actriz que con él formó pareja en la película, haciendo brillante papel frente a los remanidos "fics" de tele-teatro de Nené Casallar que solo sabe hacer el bello Fito? Podría ser, por lo menos en opiniones susurradas en la mesa que integraban, entre otros, Barreiro, Adriana Blanco, varias desconocidas y varios desconocidos, además de tres periodistas.

### DE TODOS, UN POCO

Olguita Zubarry reapareció en fiestas del ambiente con su esposo médico, Juan Carlos Garate. Estela Molly y Andrés Turnes estuvieron acaramelados al extremo de irritar a los presentes, huérfanos de amores tan encendidos. Beatriz Taibo se acordó de gritar "¡Evangelina!" y correr a besarla cuando la laureada se dirigía hacia Mentasti y los suyos para recibir un trofeo especial. A pesar del esfuerzo de Beatriz en su corrida, de quedar las dos en medio del salón y estar los fotógrafos con los flashes y máquinas preparadas, ninguna foto hubo para la infortunada Taibo. Jorge Barreiro llegó con Susana Campos y luego se separaron en distintas mesas. Ella, pálida y hermosa, con vestido largo de dos colores, el muy canoso y al parecer en calvicie creciente (¡horror!). Susana se sentó en la mesa cabecera. Jorge, frente a su entrañable amigo Norberto Suárez y a la talentosa Adriana Blanco (Adriana), actriz y doctora en Filosofía y Letras. También estaban Nini Marshall, Enrique Carerras, Duilio Marzio con seis kilos menos, diez años más y lamentable apariencia de galán desgastado; las mellizasespañolas, Pili y Mili, muy rellenitas y deliciosas, como para que nadie pudiera concentrarse en el lunar de una de ellas que sirve para distinguirlas.

Y a las dos de la mañana todos se



➤ Palito Ortega se escapó de la cama nosocomica, donde estaba inmovilizado por orden del médico y corrió (mejor dicho caminó penosamente) hacia su amada

fueron a tomar aire y rocío, y a enfiarse las narices en la calle.

### LA PORTERA DE GERALDINE

En el minúsculo y asfixiante salón-cine del Plaza Hotel donde los periodistas conferenciaron con Geraldine Chaplin, se comentaron varias cosas. Aparte de la deportiva, discreta pero sentadora vestimenta de la víctima (pañuelo rojo en forma de vincha y sencillo vestido de lanilla gris sobre blusa roja), su natural simpatía, escasa edad y dominio casi perfecto del castellano, los comentarios fueron acaparados por una señora bastante cansada, con rostro y voz de indubitable cursilería, que fue la directa responsable de la reunión de prensa. La señora en cuestión, Teresa P. de French, de la MGM, tuvo la ingrata idea de realizar la reunión sin enviar las invitaciones correspondientes, creando así innecesarios problemas a los periodistas, ya que entre los cancerberos del local no había un solo elemento capaz de identificar a los representantes de la prensa y si un par de porteros del Plaza que bien poco tienen que hacer.

Lo paradójico del asunto fue comprobar que luego, rodeando a la hija de Chaplin, se encontraban numerosas amistades de la señora de French, que al igual que los porteros muy poco o nada tenían que hacer allí.

En fin, de esas cosas Geraldine no tiene la culpa.

### UNA NOCHE EN LA OPERA

En la presentación de vísperas en el teatro-cine de la calle Corrientes, Doménico Modugno debió contemplar singular espectáculo previo a su salida a escena. Un diez por ciento del mencionado espectáculo lo ofrecieron Donna Carroll, un conjunto folclórico, el ballet de Olga Francés y Eddy Pequeno; el noventa por ciento restante, con ruido y escándalo infernales, el público presente.

Apenas terminó de cantar Donna Carroll, sobriamente aplaudida, intentaron seguirla los folcloristas y el ballet. Como por satánico influjo surgió entonces un grito: "¡Yo pagué para ver a Modugno!". Fue la mecha que se acercó al disgusto general y provocó estallidos nunca vistos ni oídos en la tradicional sala. Las chicas y muchachos de Olga Francés recibieron, además de rechiflas permanentes, como los folcloristas cantantes, toda clase de objetos móviles hallables en la sala: lluvia de monedas, caramelos enteros y semimastacados, pelotitas de papel hechas con el programa, chocolates, un helado y hasta una bastante dura traba para corbata de anónimo atacante masculino. Todo con guturales gritos como música de fondo: "¡Que venga el italiano!".

Apareció entonces Eddy Pequeno, intentando animar un sketch del famoso personaje televisivo "Giuseppe Mangiabrocchi". El público, sin duda, quería al otro italiano. Previa arrancada de bigotes, sombrero y algún otro elemento característico de Giuseppe, Pequeno trató de calmar los ánimos e imponer la cordura. Le fue mal y debió salir disparando mientras entraba Doménico Modugno. Y, entonces, durante el no muy extenso show del famoso autor y cantante, hubo calma ¡qué fanáticos!

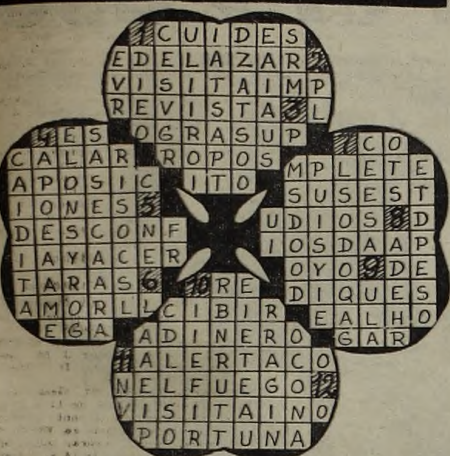
TV PROGRAMA	
16	20
7 Caza Submarina	7 Los Inforables
9 Mujeres Siglo XX (II)	9 Dick Van Dyke Show
16.30	10 Telenoche
7 De Mujer a Mujer	20.30
9 Teatro de A. Santa Cruz	9 Boing-Boing
11 Lassie	11 La Revista Dislocada
17	12 Marronadas 66
2 "Feminísima"	21
2 Galería de Sueños	2 Largometraje
11 Robin Hood	"El capitán Blood" (norteamericana)
13 Los Hermanos	7 Grandes Concursos
17.30	13 Casino Philips
7 Mi Casa	21.30
9 Historia que Pudo ser Suya	9 Pepe Arias
11 Matt Dillon	22
13 Panorama Hogareño	7 Noticiero TV
18	9 4 Mujeres Para Adán
7 Payasín y su Mundo	11 Alma de Acero
9 Nuevebandia	13 Tres Destinos
11 Col 45	22.30
13 Teatro del Aire	7 Miércoles de Box
18.30	23
2 Cuentos de Tía Naupa	2 El Mundial en Tevedós
7 Meteoro Submarino	Uruguay vs. Francia.
9 El Hombre Invisible	11 El Reportero "Esso"
11 Pony Express	13 Argentina en Este Siglo
13 Gran Teleteatro Pond's	23.15
19	11 Los Defensores
2 El Mundial en Tevedós	23.30
Inglaterra vs. México.	9 Notidario
7 El Texano	13 Expediente 13/66
11 Thunderbird	23.40
13 Marcado	9 Su Majestad la Salud
13 Corazón	24
19.15	7 Dimensión Desconocida
13 El Lagarto Juancho	0.15
19.30	11 Cine Nocturno
7 Noticiero TV	"La coqueta" (mexicana)
11 Viaje al Fondo del Mar	9 Teleescuela 9
13 Lawman	Al cierre
	11 Palabras de Vida
	13 Momento de Meditación







## EL TREBOL DE LA SUERTE



En las cuatro hojas del Trébol de la Suerte hallará su mensaje para el día de hoy. Búsquelo por el orden de su signo en el Zodiaco, a saber: 1, para Aries; 2, para Leo; 3, para Sagitario; 4, para Tauro; 5, para Virgo; 6, para Capricornio; 7, para Géminis; 8, para Libra; 9, para Acuario; 10, para Cáncer; 11, para Escorpio; y 12, para Piscis.

## SOS sentimental

RENZO CASSAN

Las relaciones humanas están llenas de conflictos, y las relaciones específicamente entre hombre y mujer son extremadamente delicadas y propensas a crear problemas, en razón de que están hechos de distinta naturaleza. La sensibilidad de la mujer no es la misma que la del hombre, ni tampoco los puntos de vista que sustentan.

El mundo, pues en su síntesis, suele ser un conflicto entre el hombre y la mujer, a pesar de la irresistible atracción que los une. Nosotros, desde estas páginas, queremos contribuir a la solución de los problemas sentimentales, en una sección que será fija. Escribamos desde ya y un corazón abierto a toda inmensa verdad del hombre y la mujer le contestará con inteligencia y humano sentido de las cosas. Estamos seguros de que contribuiremos a su felicidad y si lo logramos, habremos cumplido con nuestro propósito.

La correspondencia para toda consulta de esta índole debe ser remitida a Renzo Cassán, sección SOS Sentimental, diario ULTIMA HORA, Río Bamba 280.

Muy Joven, de Capital: Todavía no he cumplido los 16 años y ya he vivido con intensidad todas las satisfacciones del amor. Tengo un novio, el primero, con el cual mantuvimos intimidad desde muy poco tiempo después de conocernos. Yo lo quiero con locura, pero me resulta muy difícil congeniar con él. Tengo mi dignidad y mi amor propio y no me agrada que tome como cosas de chiquilina muchas de mis reacciones, como siempre ocurre. A veces pienso que a pesar del amor que le tengo, lo mejor es que cada uno siga por su camino. Creo haber llegado a cierta madurez como para darme perfecta cuenta de cuáles son mis derechos de mujer. Con mi novio tenemos continuas discusiones, originadas casi siempre en su afán de tener razón en todas las cosas. Eso me molesta. Me hace sentir como si fuera una cosa de su propiedad, sin derecho a exponer ideas propias. Puede ser que a veces magnifique las cosas, pero me he vuelto muy sensible y todo en sus actitudes de suficiencia me afecta y me irrita. Me gustaría que mostrara mayor comprensión y admitiera que yo, a pesar de ser tan joven, puedo también tener sobre la vida conceptos respetables y que no en todos los casos lo que él afirma es necesariamente la verdad absoluta, con derecho a descartar lo que yo considero a mi vez la verdad. Ese es mi problema.

**Respuesta:** En primer lugar le diré que me parece realmente lastimoso que siendo tan joven y viviendo su primera experiencia sentimental, se sienta con tan absolutos derechos a enfocar la vida desde un ángulo que correspondería solo a una mujer madura. A su edad lo más hermoso es soñar, gustando plenamente el descubrimiento de cada una de las emociones del amor. Usted parece esforzarse absurdamente en quemar etapas y ahora se encuentra ante una situación que se le torna difícil de sostener por el simple motivo de pensar, vivir y proceder con intus de mujer experimentada. Y su experiencia es tan escasa que ni siquiera logra retener el amor, pese a asegurar que quiere a su novio con locura. La verdad es que recién comienza a forjar su experiencia y debiera atenerse a ello, que es una verdad incontestable. No tiene sentido hablar de separación, queriendo realmente a ese muchacho. ¿Para qué separarse? ¿Para vivir de inmediato un nuevo episodio, que seguramente no sería tan hermoso como el presente? Conceda a él el derecho a "llevar las pantallas" y no trate de imponer de manera excesivamente vehemente su voluntad en todas las oportunidades. Si tiene un poco de tolerancia, ya verá como termina encontrando una ubicación adecuada en la aventura que está viviendo.

## EN RIO DE JANEIRO

**RIO DE JANEIRO, 20 (ANSA).** — Esté logrando mucho éxito en el teatro Arena de Río un espectáculo titulado "El trío". Se trata de un happening, puesto en escena en la forma más dislocada posible por Eric de Freitas y Thais Portinho, que son también sus intérpretes, muy brillante. El texto teatral que lo ofreció se llama "Grupo Tres".

## YVETTE MIMIEUX

**HOLLYWOOD, 20 (ANSA).** — Yvette Mimieux y Stephen Boyd serán los protagonistas del film "The caper of the golden bulls", una historia dramática inspirada en la novela homónima de William McGivern. El film será producido por

## PANTALLA DE UH

Joseph Levine y dirigido por Russel Rouse. Las secuencias exteriores serán rodadas en España y las interiores en Hollywood.

## JENNIFER JONES

**NUEVA YORK, 20 (ANSA).** "The idol" es el título del filme que marca la "reñite" de Jennifer Jones después de muchos años de ausencia en el cine. El film, producido por Embassy Pictures, ha sido dirigido por Daniel Patrie y se estrenará durante el verano en los Estados Unidos. Sus principales intérpretes, además de Jennifer Jones, son Michael Parks, John Leyton y Jennifer

Hilary. Comentando su reaparición en la pantalla, la actriz comentó: "Después de la muerte de mi marido —el conocido director y productor David Selznick— y en vista de que mi hija está cada vez más ocupada con el colegio, comencé a sentirme sola, de modo que me ha parecido lógico reanudar mi actividad artística. Al principio casi me había arrepentido, pero ahora estoy contenta y confío en el éxito de "The idol".

## FILME FRANCES

**PARIS, 20 (ANSA).** — Max de Vaucorbeil, que en 1929 realizó uno de los

primeros filmes hablados, franceses, prepara actualmente el primer filme francés en relieve. Los laboratorios Agfa Geyert están estudiando el tipo especial de película que se necesitará para este filme.

## "GENESIS DEL MIEDO"

**PRAGA, 20 (ANSA).** — "Genesis del miedo" es un filme documental, de divulgación científica, realizado en Checoslovaquia por Frantisek Karasek, en el ámbito de una serie dedicada a la higiene psíquica del hombre. El filme describe los orígenes fisiológicos y psicológicos del miedo, abarcando en este término tanto las simples emociones y temores como las angustias y el terror más espantoso.

## TEATRO RARISIMO

**PARIS, 20 (ANSA).** — René Rubuy, que ya dirige el Teatro Gramont, se ocupará en la próxima temporada también del Teatro Athénée. Y ya eligió el programa: una nueva comedia de Marcel Aymé, "La convente Belzebuth", una comedia de Alberto Moravia, adaptada por Denise Hemaesquier, y la reposición de "Caligula", de Camus.

## "DIVORCIEMONOS"

**LONDRES, 20 (ANSA).** — Sardou sigue la vía trazada por Feydeau. Su obra "Divorciémonos", traducida por Angela y Robin Midgeley, obtiene un gran éxito en el Mermaid Theatre, de Londres. Buena es la puesta en escena de Robin Midgeley y excelentes las interpretaciones de Hugh Paddick, Fennella Fielden y Eric Thompson.

## MAS ESPECTADORES

**ROMA, 20 (ANSA).** — La temporada de teatro terminó con un balance muy satisfactorio en Italia. Según las cifras consignadas en un informe, preparado por el Comité Consultivo para el Teatro presidido por el Ministro del Espectáculo, Corona, en efecto, se había de un aumento del 56 por ciento en los ingresos de taquilla que pasaron de 2.000 millones a 3.005 millones de liras. Y no se trata de un "boom" ficticio. Se asienta, afirman los observadores sobre un nivel mejor cualitativamente de obras que han atraído a mayor número de espectadores. El precio de las entradas permaneció invariado (de 1.225 liras término medio en 1964 a 1.228 en 1965) de modo que el incremento de los ingresos por entradas vendidas obedece realmente a un aumento de espectadores.

Además del factor cualitativo habría habido también una excelente campaña hacia la popularización del teatro en todo el país. El comité consultivo subrayó el esfuerzo de los Teatros Estables y de las compañías que circulan. Los nueve Teatros Estables que funcionan en Italia lograron en 1.144 representaciones un ingreso bruto de 1.034 millones de liras. Las demás compañías ofrecieron 4.692 representaciones con un ingreso bruto de 1.971 millones de liras. Las compañías estables pusieron en escena 51 obras, de las cuales 32 italianas y 19 extranjeras. Las otras compañías brindaron 113 obras, de las cuales 92 italianas y las otras extranjeras.

Tuvieron mucho éxito en Italia, tanto obras clásicas como de vanguardia. Las compañías que realizaron giras en el extranjero, también tuvieron éxito muy satisfactorio. El "Piccolo Teatro", de Milán, ofreció "Le baruffe chiozzote", de Goldoni, en París, Viena, Zurich, Varsovia, Hamburgo y Berlín Oriental; la compañía del Teatro Estable de Turin, llevó "La locandiera", también de Goldoni, en Budapest, Praga, Moscú y Kiev, además de recitar allí también "Il Ruzante". La Compañía de De Lillo, Falk, Valli, Albani, fue invitada a Londres para un ciclo de representaciones y el conjunto de Peppino de Filippo viajó, con éxito, a Yugoslavia.

## COPO · HOROSCOPO · HOROS

<b>ARIES</b> 21/3 a 20/4  Años de 15 a 34 Alejese de las disputas Años de 35 a 54 Audaz empresa Años de 55 o mas Trate de callarse	<b>LIBRA</b> 23/9 a 22/10  Años de 15 a 34 Madrugue más que los otros Años de 35 a 54 Salde sus pequeñas deudas Años de 55 o mas Evite las imposiciones
<b>TAURO</b> 21/4 a 20/5  Años de 15 a 34 Sentimiento de impaciencia Años de 35 a 54 Tenga los ojos abiertos Años de 55 o mas Defienda sus derechos	<b>ESCORPIO</b> 23/10 a 22/11  Años de 15 a 34 Sea más generoso Años de 35 a 54 Altere lo ideal con lo práctico Años de 55 o mas Tenga satisfacciones
<b>GEMINIS</b> 21/5 a 20/6  Años de 15 a 34 Pasión violenta Años de 35 a 54 Vacaciones interrumpidas Años de 55 o mas Prudencia en los gestos	<b>SAGITARIO</b> 23/11 a 21/12  Años de 15 a 34 Demoras e inquietudes Años de 35 a 54 Resista a la tentación Años de 55 o mas Atienda las pequeñas cosas
<b>CANCER</b> 21/6 a 22/7  Años de 15 a 34 Contenga sus arrebatos Años de 35 a 54 Nuevas experiencias Años de 55 o mas Planes con la familia	<b>CAPRICORNIO</b> 22/12 a 20/1  Años de 15 a 34 Sea discreto en lo sentimental Años de 35 a 54 Ayude a los demás Años de 55 o mas Sensación de fatiga
<b>LEO</b> 23/7 a 22/8  Años de 15 a 34 Cultive su don de gentes Años de 35 a 54 Alguien le pedirá dinero Años de 55 o mas Aproveche la oportunidad	<b>ACUARIO</b> 21/1 a 19/2  Años de 15 a 34 Piense solo en cosas gratas Años de 35 a 54 Busque descanso y medite Años de 55 o mas Corre riesgo de disgustos
<b>VIRGO</b> 23/8 a 22/9  Años de 15 a 34 Compras ventajosas Años de 35 a 54 Valore los pro y las contras Años de 55 o mas Supere su pesimismo	<b>PISCIS</b> 20/2 a 20/3  Años de 15 a 34 Siga sus impulsos Años de 35 a 54 Abandone su amor propio Años de 55 o mas Atención a los que le rodean

## PALABRAS CRUZADAS

## HORIZONTALES:

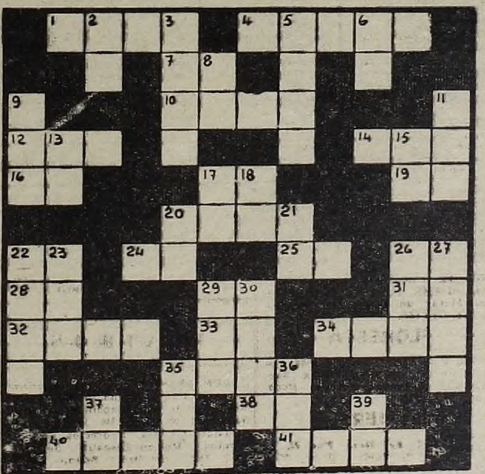
1) Obtuso; 4) Escuela, estudios general; 7) Símbolo químico del Rutenio; 10) Puz marino de carne muy apreciada; 12) Poema lírico; 14) Dios de la guerra en la mitología escandinava; 16) Bajo, debajo de; 17) El Sol entre los egipcios; 19) Artículo determinado;

20) Harina gruesa; 22) Artículo neutro; 24) Pronombre personal; 25) Nombre de una consonante; 26) Símbolo del sodio; 28) Afirmación en dialecto provenzal; 29) (Diego de) Militar y escritor portugués del siglo XVI; 31) Preposición latina; 32) Bahía ensenada; 33) Preposición; 34) Flor

del rosal; 35) Cumbre del sistema orográfico; 38) Negación; 40) Medanos; 41) Sábilo terrestre.

## VERTICALES:

2) Dativo y acusativo del pronombre personal; 3) Dicho de palabra; 5) Tela fuerte que sirve para hacer velas, toldos, etc.; 6) Afirmación; 8) Antigua neta musical; 9) Especie de gorro con visera; 11) Aféresis de ahora; 13) Nota musical; 15) Sufijo usado en química; 17) Voz que repetida se usa para arrullar a los niños; 18) Sigla de antemuración; 20) Adjetivo posesivo; 21) Símbolo químico de la plata; 22) Panagayo; 23) Anser, ave palmeada; 26) (Johannes) Predicador y satirista alemán del siglo XVI; 27) Primer hombre, según la Biblia; 29) Hijo de Noé; 30) Anona, fruta; 35) Duena, señora; 36) Lista, catálogo; 37) Antiope del Africa del Sur; 39) Artículo indeterminado.



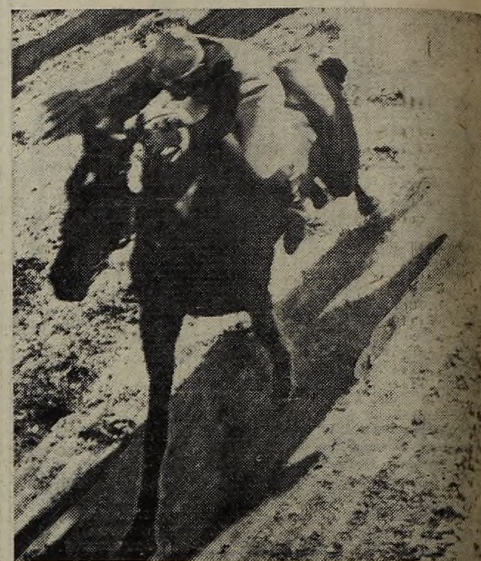
## (SOLUCION MANANA)





# Le Brigadier Marca el Paso

Otra vez Palermo servirá de escenario para el mitin turfístico programado para este fin de semana por el Jockey Club de Buenos Aires. El sábado con la base del premio Miguel Cané y tres carreras de triple coronas pero de difícil trámite, llevará sin duda a gran cantidad de aficionados ávidos de hacer su Agosto anticipado. La popular jugada se iniciará en la segunda con el premio New Fashion sobre 1100 metros, continuará sobre la misma distancia con el Astorga y finalizará en la milla con el Satsuma, donde potranas ganadoras de una y dos carreras, tendrán a su cargo "la repartija" de los dineros recaudados. Corridos, partidas y comentario, servirán para el presunto acierto.



Mitologie es la figura principal de la carrera, donde finaliza la apuesta triple del sábado en Palermo. Con solo repetir su última performance, la hija de Minerva puede imponerse sin problemas.

## UN LE BRIGADIER...

Potrillos perdedores animarán esta contienda donde es muy importante dar el primer paso, no solamente por lo que significa en valor de vales, sino porque luego las demás pruebas parecen más accesibles al acierto. Giremos en primer término a un debutante de las caballerizas Los Rosales que desde hace tiempo viene siendo puesto a punto por el trainer Juan Lapistoy. El hijo de Parejero y Pildorita tiene un apunte de 1'9" con 12 4/5 de final y una partida de 29"2/5 en el opuesto norteño, que le auguran gran performance. Según la opinión de nuestros cronometristas, LE BRIGADIER, puede hacer centro de entrada neutralizando la peligrosidad de un ROMSOIC que va ascendiendo a cada presentación y que se perfila como uno de

los mejores candidatos de la prueba. El hijo de Rómulo fue tercero en su segunda presentación de Bálamo y Lionel muy cerca con algunos tropiezos que conspiraron contra su chance, pero libre de ellos y puesto al máximo por Saavedra dará que hacer desde el pique. También CHEAR UP disputó la misma carrera que el anterior clasificándose cuarto a un cuerpo y completando un estado que García se encargó de darle intensificándole el training. Como vemos esta prueba promete una lucha de gran intensidad desde la largada y a los citados debe agregarse que según las ma-

nifestaciones de Pedro Corazón el SINUE debe mejorar grande la carrera de su debut en la que llegó cuarto de Cavalier y cruzó toda la cancha regalando mucho terreno. El hijo de Anaram II merece gran concepto a Carlos Sola y puede imponerse sin susto.

## QUERIDO HIJO...

Solo tres presentaciones bastaron a CARO FIGLIO para demostrar sus excelentes condiciones, ya que se impuso en las dos primeras y luego se clasificó quinto de Gallero en los 1400 metros del Güiraldes. Como Salvati cree que el fuerte

del tordillo de Don Yayo es la velocidad y su calidad reconocida lo acredita como uno de los más conspicuos de los competidores. El hijo de Jerry Honor ha sido preparado esmeradamente por el "profe" que espera verlo rehabilitarse ampliamente. Pero no le será fácil imponerse al LONGHI del stud Lely que en su última presentación se impuso en 58" 2/5 y que ha seguido el training como para repetir. El hijo de Peut Etre ha sido puesto de mano maestra por Pascual y acostumbra correr en la delantera, por lo que se les hará cuesta arriba darle alcance, proeza que también intentará el BAL-SAMO del Chopitea que acaba de salir de perdedor a expensas de Lionel y Romsoic y puede darle otra satisfacción al competente Julio Penna. Quedan solamente para integrar la nómina DELATOR y ATOM que al menor traspase de los más indicados pueden llevar los vales a cifras astronómicas.

## MITOLOGIE...

Con el retiro de Celada quedan solamente ganadoras de una carrera en el premio Satsuma donde finaliza la popular jugada. Y se destaca netamente la MITOLOGIE del Punta Iglesias, que ayudada por Ana Cuá tratará de completar la triple con un desahogado triunfo. Saldrá en la punta la hija de Restoration apenas se alcen las irrimpibles y para darle alcance habrá que bajar 1'36" para la milla, según se desprende de su segundo de Vintage en San Isidro. Entre las llamadas a amargarle la vida está una ITALIANITA que salió de pobre en una atropellada fulminante que postergó a Snow White en 1'38". Siguió bien la Magnum de Los Varones y Vitale piensa que si repite no será una sorpresa como pueden serlo la TASIARCA del Comalal y de la que Lapistoy pide urgente aclaración, ya que considera anormal su último puesto de Agitee el sábado pasado, y la CHIRLA- TA que cuida Ferro y que según su opinión es doble su rendimiento en la arena.

## PIDEN ACLARACIONES VARIOS CUIDADORES

Varias aclaraciones respecto a la chance de sus pupillos en futuras competencias nos han hecho llegar algunos cuidadores. Para no sorprender la buena fe del público apostador, Juan Lapistoy, comienza con Tasiarca, su fracasara rotundamente en la carrera ganada por Agitee, manifestando que la hija de Sideral y Centuria puede rehabilitarse ampliamente en la tercera carrera del sábado en Palermo.

El cuidador Aníbal J. Giovanetti dice que Góndola fue perjudicada por el césped muy húmedo en su última presentación y que en la arena de Palermo mejorará.

Luis Pérez cuidador de Piccola Donna, espera que su pupila mejore grandemente en su próxima presentación ya que ha quedado muy bien.

Diezma correrá mejor dice Francisco Delleuaz. La

hija de Le Petit Prince y Rociana no respondió contra Trackless pero la cree en condiciones de hacer una buena carrera en su próxima presentación.

Guapeza que esta mañana aprontó con muy buen resultado en la cuarta pista de arena del Norte, debe rehabilitarse a plomo en cuanto salga a correr por plata, de acuerdo a las manifestaciones de su entrenador.

## HIPODROMO DE PALERMO

### COMPETIDORES Y MONTAS PARA EL SABADO

PRIMERA CARRERA			
1600 Metros	A las 11--	3 Re-ontree	53 no correrá
1 Posteridad	56 R.Ciudadini	9 Festal	53 no correrá
2 La M'queta	56 X.X.	QUINTA CARRERA	
3 Darlene	56 E.Navarro	2200 Metros	A las 14.15
4 P. del Este	56 P.Colman	1 Eternelle	57 A.Etchart
5 E'ordinaria	56 X.X.	2 P. Gal	55 F.Irigoyen
6 Race	56 no correrá	3 Solera	55 L.Louisamo
7 Pan-oplia	56 H.Artigas	4 Moriah	55 J.Torres
8 Be Carefull	56 X.X.	5 Melanie	55 C.Sauro
9 Magaña	56 R.Alzamora	6 Faya	55 no correrá
10 Petalia	56 A.Etchart	7 Astorga	55 R.Ciafardini
SEGUNDA CARRERA			
1100 Metros	A las 11.50	SEXTA CARRERA	
(Comienza la Triple)		1500 Metros	A las 15--
1 Ch. Up	56 O.Nardi	1 Gallero	58 no correrá
2 Parapoco	56 P.Colman	2 Tenzing	55 R.Zapata
3 Callejón	56 R.Rutti	3 Saumur	55 J.Camorettil
4 Romsoic	56 L.Calvete	4 Bamburá	55 no correrá
5 Le Brigadier	56 R.Zapata	5 Atónito	55 O.Nardi
6 Matajo	56 R.Ciudadini	6 Senator	55 J.Caro
7 Sinue	56 A.Sánchez	SEPTIMA CARRERA	
8 Muequin	56 A.Longo	1100 Metros	A las 15.50
9 C. Cañete	56 H.Artigas	1 B. Branga	61 no correrá
10 Dagre	56 R.Tavella	2 Plegiadi	59 C.Sauro
11 Orus	56 O.Enguin	3 Indino	58 1/2 A.Sánchez
12 Color	56 J.Camorettil	4 Bausi	58 1/2 X.X.
13 Manchester	56 X.X.	5 Tuvuti	57 1/2 L.Martinez
14 Inaco	56 A.Longo	6 Arabe	57 1/2 J.Martino
15 P. de Honor	56 C.Riero	7 G. Galindio	56 1/2 J.Ordiz
16 Guapo	56 O.Cosenza	8 Epopee	56 A.Etchart
TERCERA CARRERA			
1100 Metros	A las 12.40	9 L. P. Cal <td>54 1/2 no correrá</td>	54 1/2 no correrá
(Continúa la Triple)		10 Chismero <td>54 1/2 P.Tarrago</td>	54 1/2 P.Tarrago
1 C. Figlio	56 A.Etchart	11 L. Man <td>54 1/2 O.Tévez</td>	54 1/2 O.Tévez
2 Loaded	53 no correrá	12 H. Run <td>53 no correrá</td>	53 no correrá
3 Bálamo	53 R.Ciafardini	13 Somerses <td>54 J.Perfetto</td>	54 J.Perfetto
4 Pelo a Pelo	53 no correrá	14 T. Macho <td>54 H.Fagin</td>	54 H.Fagin
5 Longhi	53 O.Nardi	15 A. Rosa <td>51 no correrá</td>	51 no correrá
6 Aton	53 no correrá	OCTAVA CARRERA	
7 Delator	53 B.Arturo	2200 Metros	A las 16.40
CUARTA CARRERA			
1600 Metros	A las 13.30	1 Nueva Luz	57 R.Zapata
(Finaliza la Triple)		2 S. Record	57 P.Sierra
1 Celada	56 no correrá	3 Yasulita	57 O.Cosenza
2 Mitologia	53 J.Torres	4 Impulsiva	57 J.Albornoz
3 Ana-Cuá	53 A.Etchart	5 L. Troth	57 J.Ramallo
4 Tasiarca	53 R.Ciafardini	6 Soy Sola	57 R.Alzamora
5 Chirla	53 P.Sierra	7 Camincha	57 no correrá
6 Italianita	53 O.Cosenza	8 Catharina	57 J.Caro
7 M. Arrow	53 F.Maldonado	9 S. Surprise	57 A.Paulaen
		10 Nofach	57 E.Etchart
		11 Chafa	57 X.X.
		12 Hayri	57 no correrá
		13 A.de.Cuba	54 no correrá

## TRES EJERCICIOS HUBO EN EL NORTE

Solo tres ejercicios se realizaron esta mañana en la cuarta pista del hipódromo de San Isidro. Los ensayos fueron los siguientes: BATUQUERO, J. Lococo, 600 en 36"; SILVER TOWER, J. C. Diaz, 1000 cómodo en 1'5"; y GUAPEZA, D. Brunetto, 600 en 36"2/5.

## Rubencito Reaparecerá en el Circo Platense

El veloz Rubencito no será llevado al Perú como estaba anunciado, ya que su cuidador José Boeme declaró que los gastos que ocasionarían su traslado son muy onerosos para su presupuesto. Onerosa es decisión el pingo reaparecerá en un handicap especial que se disputará el día 5 de agosto en el hipódromo de La Plata.

## EJERCICIOS DE LA PLATA

(Pista normal)  
SORRENTINO, D. Torrecilla 1200 en 1'16"; TIMOK, V. Cejas 1000 en 1'32"5; AMOLDADOR, V. Cejas 1500 en 1'38"25; JARABA, P. D'Elia 1600 en 1'45"3/5.

## APUESTA TRIPLE

## Para el Sábado en Palermo

## PERFORMANCES

1ª Triple 2ª Carrera — Premio NEW FASHION (1962) — 1100 metros — Para potrillos de 3 años que no hayan ganado. Peso, 56 kilos A las 11.30

4 ult. perf.	Competidores	e. k.	Jockey	Padre - Madre	Cuidadores	Ultima Performance
4P 6P	1 SHEAR UP	16	O. Nardi	3/56 Casanova-Ch.Lips	M. A. García	4º R. Zapata 56 k. a 3 cps. de Bálamo 56 - 1'4"2/5, 112.550 en 2.452.950, H.P. N. (2/766)
5S	2 PARAPOCO	15	P. Colman	3/56 Parana-Samaria	J. Giménez	5º A. Colman 56 k. a vs. cps. de Tallado 56 - 58"2/5, 133.400 en 10.333.450, S.I. N. (10/766)
6L	3 CALLEJON	14	R. Rutti	3/56 Closworth-Citadelle	A. García	10º H. Raia 56 k. a vs. cps. de Estopor 55 en 1'36"1/5, 12.025 en 1.886.475, L.P. N. (1/766)
3P 4P	4 ROMSOIC	13	L. Calvete	3/56 Rómulo-S.Boom	R. Saavedra	4º A. Sánchez 56 k. a 2 cps. de Bálamo 56 - 1'4"2/5, 197.750 en 2.452.950, H.P. N. (2/766)
—	5 LE BRIGADIER	12	R. Zapata	3/56 Parejero-P'dorita	J. Lapistoy	Debuta
—	6 MARAJO	15	R. Ciudadini	3/56 Parral-Monarquía	C. Sola	Debuta
4P	7 SINUE	15	A. Sánchez	3/56 Anaram-II-Sen'aria	J. A. Maldotti	4º A. Sánchez 56 k. a vs. cps. de Cavalier 56 - 1'5"3/5, 453.200 en 6.450.300, H.P. N. (16/766)
8S	8 MUSEQUIN	14	A. Longo	3/56 At Home-B'meure	T. Arana	9º R. Encinas 56 k. a vs. cps. de Bonitrock 56 - 58"1/5, 400.900 en 5.214.700, S.I. N. (10/766)
5L 5S	9 CAN. CASETE	14	H. Artigas	3/56 Cullanhall-Daina	A. Gutiérrez	A. Longo 56 k. a vs. cps. de Betigau 56 - 1'2"2/5, 590.950 en 2.725.500, L.P. N. (1/766)
6S 2S 5S	10 DAGRE	11	R. Tavella	3/56 Quico-Mandora	J. de la Cruz	8º R. Tavella 55 k. a vs. cps. de Dóndolo 55 - 53"3/5, 415.550 en 3.440.100, S.I. N. (19/766)
5P 2P 4S 5S	11 URUS	10	O. Enguin	3/56 Único-Lap'ense	O. Ojeda	5º E. Oluquin 56 k. a vs. cps. de Bálamo 56 en 1'4"2/5, 314.800 en 2.452.950, H.P. N. (2/766)
—	12 COLOR	7	J. Camorettil	3/56 Cardanill-Rueta	G. Navarro	10º F. Maldonado 56 k. a vs. cps. de Bálamo 56 - 1'4"2/5, 108.300 en 2.452.950, H.P. N. (2/766)
—	13 MANCHESTER	12	C. Sauro	3/56 M. Tracks-M.Maria	J. Ochoa	5º A. Etchart 56 k. a 4 cps. de Saumur 55 - 1', 103.600 en 6.678.750, H.P. N. (28/566)
—	14 INACO	9	X.X.	3/56 Ingenio-P.del Rey	A. H. Iruista	Debuta
—	15 PACTO DE HONOR	14	C. Riero	3/56 Restoration-F5dora	R. Salazar	5º A. Etchart 56 k. a vs. cps. de Cavalier 56 - 1'5"3/5, 248.800 en 7.473.450, H.P. N. (16/766)
5P 3S 3S 5S	16 GUAPU	3	O. Cosenza	3/56 Argos-Gavottell		

Candidato: LE BRIGADIER (5)

Enemigo: Romsoic (4)

Serio rival: Chear Up (1)

La sorpresa: Sinue (7)

2ª Triple 3ª Carrera — Premio ASTORGA (1965) — 1100 metros — Para potrillos de 3 años ganadores de una o dos carreras. Peso, 53 kilos A las 12.40

5P	1P	1S	—	1	CARO FIGLIO	2	A. Etchart	3/56	J. Honor-Ch.Red	A.	L. Salvati	5º	A. Etchart 55 k. a vs. cps. de Gallero 54 - 1'24"2/5, 3.133.150 en 9.349.050, H.P. N. (9/666)
4P	5L	0P	1P	2	DELATOR	3	B. Arturo	3/55	B. Bey-Diagonal	L.	Calisto	2º	E. Jara 56 k. a 3 eps. de Senator 56 - 1'4"2/5, 377.450 en 2.605.550 en 7.320.500, H.P. N. (2/66)
1P	4S	5P	—	3	BALSAMO	1	R. Ciafardini	3/53	Nyangal-B'erillera	J.	F. Penna	1º	R. Ciafardini 56 k. por 1 cpo. s/Lionel 56 - 1'4"2/5, 265.950 en 2.452.950, H.P. N. (2/66)
3L	3S	1P	3P	4	PELO A PELO	5	no correrá	3/53	R. Claro-Caliope	A.	A. Brenta	3º	R. Rutti 55 k. a 2 1/2 cps. de Rey Caballero 55 - 1'27"2/5, 572.725 en 2.176.375, L.P. P. (12/66)
1S	6S	0S	—	5	LONGHI	6	O. Nardi	3/53	Peut-etre-Luckily	E.	Pascual	1º	O. Nardi 55 k. por 3/4 cpo. s/Azincourt 55 - 58"3/5, 845.300 en 2.526.600, S.I. N. (5/666)
1L	0L	0L	0L	6	ATOM	4	F. Irigoyen	3/53	Pretexto-Pagitta	L.	Taborda	1º	L. A. Diaz 56 k. por 3/4 cpo. s/Mars 56 - 1'7"4/5, 102.125 en 843.175, L.P. N. (3/766)

Candidato: CARO FIGLIO (1)

Enemigo: Longhi (5)

Serio rival: Bálamo (3)

La sorpresa: Delator (2)

3ª Triple 4ª Carrera — Premio SATSUMA (1964) — 1600 metros — Para potranas de 3 años ganadoras de una o dos carreras. Peso, 53 kilos A las 13.30

5P 1P 5S 1P	1 CELADA	6 no correrá	3/56 Sideral-Invasora	J. F. Penna	4º R. Alzamora 55 k. a 8 cps. de C. Figlio 55 - 1'3"2/5, 46.450 en 1.349.550, H.P. N. (14/766)
2S 4P 1P 0S	2 MITOLOGIE	2 J. Torres	3/53 Restoration-Minerva	A. L. Salvati	5º R. Ciudadini 55 k. a vs. cps. de Vitrome 55 - 1'24"4/5, 782.200 en 7.320.500, H.P. N. (15/766)
1P 2P 2P	3 ANA-CUA	5 A. Etchart	3/53 Cuadro-Anade	idem	2º J. Torres 56 k. a 2 cps. de Vintage 56 - 1'36"4/5, 1.099.250 en 5.100.700, S.I. N. (10/766)
5P 4P 6S 1S	4 TASIARCA	1 R. Ciudadini	3/53 Sideral-Centuria	J. Lapistoy	5º A. Etchart 55 k. a vs. cps. de Vitrome 55 - 1'31"2/5, 457.350 en 7.787.500, H.P. N. (18/766)
2S 1P 4S 2S	5 CHIRLA	3 P. Sierra	3/53 Calvary-II Muscade	J. M. Vitale	10º R. Ciudadini 55 k. a vs. cps. de Agitee 55 - 1'31"2/5, 155.400 en 3.810.200, H.P. N. (16/766)
1S 4P 4P 2S	6 ITALIANITA	8 O. Cosenza	3/53 Magnum-Ision-I	F. D. Ferro	3º P. Sierra 56 k. a 9 cps. de Vintage 56 - 1'36"4/5, 237.300 en 5.100.700, S.I. N. (10/766)
3P 1L 5P 1P	7 MAGIAC ARROW	3 F. Maldonado	3/53 Magnifico-Koenig	idem	1º O. Cosenza 56 k. por 1 1/4 cpo. s/S. White 56 - 1'38", 378.900 en 2.403.750, S.I. N. (10/766)
1L 2L 4S 0S	8 RECONTRÉ	1 no correrá	3/53 Pretext-A. Enave	R. A. Cortez	3º F. Maldonado 56 k. por 3/4 cpo. s/W. Star 55 - 1'24"4/5, 529.850 en 1.905.225, L.P. N. (15/766)
6S 4L 2L 2L	9 SINUE	1 no correrá	3/53 Filón-Alasuete	F. Medina	6º J. Camacho 56 k. a vs. cps. de Vintage 56 - 1'36"4/5, 72.600 en 5.100.700, S.I. N. (10/766)

Candidato: MITOLOGIE y Cia. (2,3)

Enemiga: Italianita (6)

Serio rival: Tasiarca (4)

La sorpresa: Chirla (5)



# El Desquite Puede Ser Guitarreando

Para el desquite, el domingo en Palermo, hay una nota especial, que puede hacerse Guitarreando. El hijo de Falls of Shin acaba de dar una prueba firme de su efectiva evolución. Tomó el camino del disco con mucho empuje. A pesar de las serias contras que tendrá esta vez en el recorrido, en el numeroso lote que se jugará sobre los 1800 metros, su chance es amplia. Empeñado, si optan por ésta, y Rey de Aragón y Portugallo son contras de mucho valor, que pueden hacerle pasar un mal rato, sin descartar, por supuesto, a varios de los restantes competidores que andan como para hacer mucha fuerza en procura del triunfo.

## • GUITARREANDO CON LAS CUERDAS TEMPLADAS

Por performances y buen estado de preparación, entusiasmo Guitarreando, el pupilo de Sergio Lema que está respondiendo a sus buenos antecedentes. En efecto, el brioso defensor de las sedas del stud El Martirio viene actuando con marcada regularidad. Acaba de imponerse por tres cuerpos a Turfman, en 1'37"15 para los 1600 metros, en cuya oportunidad ejerció claro y terminante dominio, a base de su mayor calidad, que vuelve a situarlo con justas pretensiones, en cotejos de mayor jerarquía. Y como además mantiene gran estado, se une un motivo de singular valor, para esperar que vuelva a destacarse ampliamente.

## • EMPONCHADO, SIEMPRE ES TEMIBLE

Está Empeñado entre los más indicados para sobre-

salir. Por su reconocida calidad y porque alcanzó su mejor forma. Y como además viene actuando con mucha regularidad, no dudamos que puede tener aquí oportunidad muy especial para reencontrarse con el triunfo, con un poco que responda a sus buenos antecedentes y magnífica preparación.

## • REY DE ARAGON, CON MUCHOS BRIOS

Las valiosas performances que viene registrando Rey de Aragón en las pistas patenses lo señalan como un elemento de medios superiores. Y como ha seguido el entrenamiento en muy buena forma, un otro motivo de cierta importancia que abunda en su chance, muy destacada por cierto. El defensor de las sedas del stud Novoa termina de imponerse por el pescuezo a Periplo en 1'27"45 y con anterioridad lo había hecho por varios cuerpos sobre Marener, dejando gran impresión. Dos



► Guitarreando es una de las figuras más brillantes del cotejo final del domingo en Palermo. Ha seguido en gran forma y puede volver a destacarse.

triumfos que realzan sus bondades en esta nueva salida a las pistas.

## • PORTUGALLO, OTRA BUENA PROMESA

También Portugallo actuará con mucha chance. La conforman sus buenas actuaciones recientes, donde tuvo destacada figuración. Y además anduvo muy a gusto en sus trabajos previos, como para asegurar un desempeño lucido. Cabe recordar que al actuar por última vez quedó tercero de Dámelo y Saskatoon, a poco más de un cuerpo del primera y que venía de escoltar a Lapeo

# YALET, CON PASO SEGURO

Está a punto de finalizar el séptimo mes de actividad en el hipódromo sureño y la estadística no ofrece variantes de mayor consideración. Entre los profesionales se mantienen con amplia ventaja Néstor Yalet y Euse-

nio C. Boni, aparentemente con el triunfo asegurado en base a la pronunciada diferencia que los separa de sus adversarios. En los restantes rubros pueden producirse modificaciones, a pesar de que siguen punteando

Nell Gwynne, Vitelio y Salta, por sumas ganadas. Esta es la colocación en los respectivos rubros, incluidas las reuniones que se llevaron a efecto el viernes y domingo últimos:

## • JOCKEYS

	G.	P.M.	S.F.	Tot.
N. Yalet	39	111	51	201
L. A. Díaz	23	34	31	88
L. Gorrals	23	95	88	206
C. Montenegro	22	60	60	142
J. E. Yalet	16	56	54	126
R. Ruti	17	23	24	64
F. de Elia	13	53	78	146
O. Tévez	13	14	11	38
J. M. Corso	12	76	53	141
R.P. Rodríguez	12	42	59	131
O. Richeri	12	24	15	61
J. Gutiérrez	11	48	64	123
P. Sierra	11	41	27	79

## • CUIDADORES

	G.	P.M.	S.F.	Tot.
D. Torrella	10	67	89	166
N. Vismara	10	39	24	73
C. Sobral	10	32	33	75
E. C. Boni	31	110	73	214
J. M. Boquin	12	18	9	39
Angel García	11	29	11	51
M. Baquero	10	33	22	65
E. L. Clerc	9	24	20	53
H. I. Boquin	9	16	8	33
G. O. Gutiérrez	8	36	26	70
V. H. Santos	8	18	13	39

## • CABALLOS

	G.	P.M.	S.F.	Tot.
I. San Millán	8	17	14	39
F. Viviani	7	22	5	34
O. J. Garrido	6	21	15	42
B. Ginechio	6	21	16	24
A. Alacina	6	12	7	25
O. Puente	5	11	11	28
F. M. Ortiz	5	27	10	42
J. R. Lofiego	5	20	7	32
A. L. Salvati	5	21	4	30
E.F. Rodríguez	5	20	13	38
Nell Gwynne	4	1,630,000		
Grunding	4	1,280,000		
Amok	2	1,220,000		
Palomba	4	1,215,000		
Moonman	4	1,210,000		
Aventurero	3	1,062,000		
India Preciosa	3	1,059,000		
Mario Cayo	3	1,009,500		
Su Alma	3	991,000		
Flore	3	960,000		
La Bandida	3	970,000		
Rey Caballero	3	950,000		
Tadpole	2	947,000		
Vitelio	1	3,614,000		
Poderoso	9	3,221,000		
Nyangal	3	3,166,500		
Esquilino	10	3,016,500		
Rey Claro	8	2,948,500		
Dámelo	6	2,423,500		
Biron	7	2,364,000		
Victory Roll	6	2,224,000		
Latero	7	2,184,500		
Le Petit Prince	7	2,181,000		
Pretexto	8	2,166,500		
Fomento	4	2,137,000		
Erasmio	6	1,971,000		
Romulo	6	1,760,000		
Singapur	4	1,754,500		
Rianco	5	1,745,500		
Deauville	5	1,722,500		

## • CABALLERIZAS

	G.	P.M.	S.F.	Tot.
Salta	13	4,061,000		
Los Chicos	10	3,895,500		
Elisa Nélida	7	3,015,000		
Cabalística	7	2,206,000		
Los Fletes	7	2,133,000		
Los Abuelos	6	2,090,000		
América	4	1,630,000		
El Ombucito	5	1,552,000		
La Yunta	3	1,534,000		
Carlos Tomás	5	1,490,500		
La Leyenda	4	1,389,000		
El Recreo	2	1,240,000		
Claudio	4	1,239,000		
Armenonville	4	1,231,000		
Los Molles	2	1,148,000		
Karu	2	1,101,500		

## Córdoba

1° con \$ 15.000.000

3 2 7 9 1

2° con \$ 1.200.000

2 8 4 6 8

3° con \$ 450.000

1 8 9 3 1

4° con \$ 150.000

3 7 9 3 9

5° con \$ 120.000

2 7 3 7 7

6° con \$ 60.000

6 1 8 3

7° con \$ 60.000

1 1 1 7 1

8° con \$ 60.000

1 3 6 6 3

9° con \$ 60.000

4 3 3 1

10° con \$ 60.000

9 4 6 0

# GRANDES VALORES EL 31

Se aproxima el primer gran encuentro del año, de más alta selección, en el camino de los de la nueva ola. Se trata de la Polla de Potrancas, que marca el rumbo de las mejores, que aspiran a coronarse en el Gran Pre-

mio Selección, para ir luego al Nacional, contra los del sexo fuerte. Y en la primera topada en forma, prometen alistarse los mejores elementos que se mantienen en training. Lapidist está poniendo a punto una yunta

formidable, integrada por Vindage y Moonrush, con las que piensa hacer gran figuración. Este cumplió ayer su corrida preparatoria, marcando 1'41" para la milla y conformó al correcto preparador, que decidió confir-

mar su presentación. Otras que están apurando el training para animar esa gran competencia son Tebas y Agité, cuyos antecedentes las señalan con firmes pretensiones.

\*\*\* Sweet Sue se mantiene en gran forma para volver a las luchas en oportunidad de correrse la tradicional Copa

de Oro, en el hipódromo de Palermo, el domingo 11 de los. Su cuidador dispuso esperar esta importante lusembre, sobre 3500 mecha para que la valiosa hija de Sideral prosiga su campaña exitosa. Y todo hace suponer que puede hacerlo con el mejor resultado, dadas sus excelentes bondades y gran preparación.

## HIPODROMO DE PALERMO

### COMPETIDORES Y MONTAS PARA EL DOMINGO

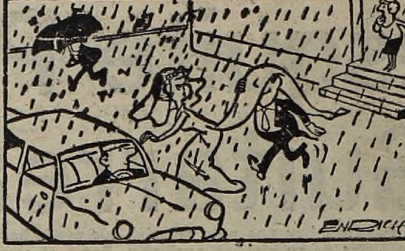
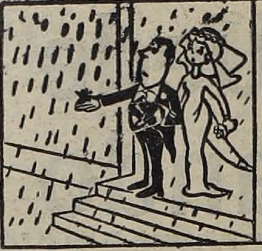
PRIMERA CARRERA			5 Mamba-Cua 53 O. Nardi			8 P'mit Me 53½ E. Pellegrino		
1100 metros	A las 11	6 Media Caña 53	6 Media Caña 53	6 Media Caña 53	6 Media Caña 53	9 Frag'ento 53	9 Frag'ento 53	A. Sandoval
(Para aprendices de cuarta categoría)			7 Chabacana 53	C. Sauro	7 Chabacana 53	10 Resopio 53	N. Fernández	
			8 Festal 53	no correrá	8 Festal 53	11 Druso 49½	G. Pérez	
			CUARTA CARRERA			12 Forcello 48	G. Rivoero	
			1000 metros	A las 13.30	1000 metros	SEPTIMA CARRERA	A las 15.50	
			(Termina la triple)			1 Kilowatt 56	no correrá	
1 Nabuba 57	F. Fagin	1 Once More 56	A. Longo	1 Once More 56	A. Longo	2 Nob'e Royal 56	A. Sánchez	
2 Loveles 57	H. Núñez	2 Black Lilly 56	J. Torres	2 Black Lilly 56	J. Torres	3 El Ruso 56	O. Cosenza	
3 F. Donna 57	H. Geray	3 D. Eulalia 56	A. Sánchez	3 D. Eulalia 56	A. Sánchez	4 Vernon 56	H. Artigas	
4 Pica La 57	H. López	4 Snow Doll 56	V. B'ionuevo	4 Snow Doll 56	V. B'ionuevo	5 Boomgood 56	C. Sauro	
5 Malen 57	X. X.	5 Milupa 56	J. Contreras	5 Milupa 56	J. Contreras	6 Honour 56	A. Carbajo	
6 Pizzaiola 57	A. Gaitán	6 Bensonia 56	X. X.	6 Bensonia 56	X. X.	7 Pistacho 56	R. Clafardini	
7 Chanson'te 57	no correrá	7 Tu E'eranza 56	R. Rodríguez	7 Tu E'eranza 56	R. Rodríguez	8 Elodio 56	H. Clafardini	
8 Patriarca 57	V. Emmoio	8 Narota 56	D. Demilio	8 Narota 56	D. Demilio	9 Fasulo 56	R. Alzamora	
9 Anaginia 57	X. X.	9 R. Nautica 56	O. Tévez	9 R. Nautica 56	O. Tévez	10 Yo Ta bien 56	O. Nardi	
10 Oh Beauty 57	J. Colman	10 Idea 56	F. Fagin	10 Idea 56	F. Fagin	11 Temporal 56	J. Camoretti	
11 Tita Lulu 54	J. Perfetto	11 Embila 56	X. X.	11 Embila 56	X. X.	12 Tully Park 56	L.R. Martinez	
12 Lille Midi 54	M. Arcos	12 Masquerade 56	C. Riero	12 Masquerade 56	C. Riero	13 Pergamo 56	J. Martino	
13 Peregrina 54	no correrá	13 Thinfina 56	J. Ortiz	13 Thinfina 56	J. Ortiz	14 Farnaco 56	no correrá	
14 Bruné 54	M. Encinas	14 Carapuse 56	J. Lococo	14 Carapuse 56	J. Lococo	15 Yaverán 56	R. Rodríguez	
15 Cantoricha 54	J. A. Diaz	15 Lema 56	no correrá	15 Lema 56	no correrá	16 Don Pocho 56	J. Ortiz	
SEGUNDA CARRERA			16 Tours 56			17 Bellmat 56	no correrá	
1600 metros	A las 11.50	17 Thinfina 56	J. Ortiz	17 Thinfina 56	J. Ortiz	18 Apero 56	J. Lujan	
(Comienza la triple)			18 New Love 56	no correrá	18 New Love 56	no correrá	19 Salitre 56	no correrá
			QUINTA CARRERA			20 Jalisco 56	J. Vargas	
			1600 metros	A las 14.15	1600 metros	21 Vin Vin 56	O. Tévez	
			(Para aprendices de la 4ª cat.)		(Para aprendices de la 4ª cat.)	22 Labonorio 56	no correrá	
1 La Escan'sa 57	N. Fernández	1 Pálido 57	no correrá	1 Pálido 57	no correrá	OCTAVA CARRERA		
2 Gondola 57	O. Cosenza	2 P'p'dour 57	X. X.	2 P'p'dour 57	X. X.	1800 metros	A las 16.40	
3 L. Bruja 57	J. Torres	3 Somero 57	M. Arcos	3 Somero 57	M. Arcos	1 Guitarreando 57	O. Cosenza	
4 S. Moon 57	J. Martino	4 Filmdador 57	no correrá	4 Filmdador 57	no correrá	2 Emp'chado 57	L.R. Martinez	
5 Señal Verde 57	D. Lococo	5 Arbitrario 57	P. Colman	5 Arbitrario 57	P. Colman	3 Mentolatum 57	A. Echert	
6 Diezma 57	F. Fagin	6 V. Nuevo 57	P. Sierra	6 V. Nuevo 57	P. Sierra	4 R. d'Aragón 57	no correrá	
7 Litoreña 57	X. X.	7 Sol d'Or 57	G. Pereyra	7 Sol d'Or 57	G. Pereyra	5 Marcos 57	N. Yalet	
8 Star Fleet 55	no correrá	8 Aforado 57	X. X.	8 Aforado 57	X. X.	6 Portugallo 57	J. Torres	
9 Aluba 55	O. Tévez	9 Guamo 57	H. Barrera	9 Guamo 57	H. Barrera	7 Druso 57	no correrá	
10 Brulería 55	R. Rodríguez	10 Gorila 57	J. Rolón	10 Gorila 57	J. Rolón	8 Ossobuco 55	A. Martinez	
11 Georgica 54	A. Sánchez	11 Sol Divino 54	dudoso	11 Sol Divino 54	dudoso	9 Revolt 55	E. Olguin	
12 Paima 54	A. Echert	12 Quiché 54	J. A. Diaz	12 Quiché 54	J. A. Diaz	10 Akain 55	A. Real	
13 R. Flame 54	H. Colman	13 Sinehico 54	A. Quinteros	13 Sinehico 54	A. Quinteros	11 Intruso 54	no correrá	
14 Near 54	O. Chamorro	SEXTA CARRERA			1600 metros	A las 15	12 Coupu 54	H. Clafardini
15 G. Maman 54	P. Sierra	(Para aprendices de la 4ª cat.)			1 E'chado 53	no correrá	13 D. Manolo 54	R. Nistico
16 Egotista 54	A. Sánchez				2 Razo'ble 54	L.R. Martinez	14 Wandu 54	A. Sánchez
17 Onsy 54	A. Echert				3 Vialgo 57	J. Torres	15 Philosofo 54	L. Calvete
18 Touléte 54	P. Colman				4 Buscane 56	no correrá	16 Papelero 52	O. Tévez
19 Corcha 54	R. Clafardini				5 H. Road 55	C. M' teneiro	17 Niño Pepe 52	R. Clafardini
20 Margarine 52	R. Armesto				6 Scooter 55	R. Clafardini	18 Basto 52	no correrá
21 P. Imperial 52	J. Camoretti				7 Medellin 54	O. Tévez	19 Cataplún 52	M. García
TERCERA CARRERA								
1100 metros	A las 12.40							
(Continúa la triple)								
1 Paulistana 56	J. Torres							
2 Clariver 53	no correrá							
3 Chaujerry 53	R. Clafardini							

## TOMBOLA

1°	4	2	8	11°	0	7	6
2°	8	5	1	12°	0	9	6
3°	2	4	8	13°	8	0	0
4°	2	1	1	14°	6	0	1
5°	6	9	2	15°	4	5	6
6°	9	9	3	16°	2	2	5
7°	2	1	1	17°	4	5	3
8°	0	0	0	18°	0	2	9
9°	8	3	0	19°	1	2	6
10°	1	7	8	20°	4	2	0



Al cierre de la presente edición, la cotización del dólar era de \$ 203,80, en el Mercado Unico de Cambios. En el paralelo, el dólar se cotizó para transf. a \$ 225, comprador, y a \$ 226, vendedor. Billeto: \$ 226, comprador, y \$ 228, vendedor.



MINIMA: 3°5 a las 6.50 horas. MAXIMA (horaria): 12°6, a las 13. Humedad: 57 por ciento. Pronóstico para hoy: Bueno y seco. Temperatura en paulatino descenso. Vientos del Sudoeste a 3 kph. Para mañana: Tiempo bueno y frío.

# DUELO ENTRE POLICIAS Y HAMPONES: 1 MUERTO

Con un espectacular tiroteo ocurrido esta mañana, culmina la investigación destinada a esclarecer el sensacional asalto a la empresa "Lanas San Andrés". Durante el recio enfrentamiento a balazos cayeron gravemente heridos dos policías, mientras

que igual número de pistoleros también cayeron abatidos por las balas policiales, quedando heridos de suma gravedad. Otros dos hampones también fueron alcanzados por los proyectiles de las autoridades, pero solo sufrieron lesiones leves

## EL ESPECTACULAR ASALTO

Como se recordará, el viernes 8 del corriente mes, a las 12.15 horas, dos automóviles marca Valiant se detuvieron frente a los portones de entrada al establecimiento textil E.T.S.A., fabricante de las Lanas San Andrés. Once pistoleros, elegantemente vestidos, descendieron de los automóviles y se introdujeron en la planta, actuando con celeridad y perfecta sincronización coparon todos los lugares estratégicos y llegaron hasta la oficina de personal, de donde robaron 20 millones de pesos y se dieron a la fuga.

El enorme despliegue policial e incluso las batidas aéreas realizadas por las autoridades policiales de la provincia de Buenos Aires, resultaron estériles, llegándose a presumir que los audaces ladrones habían huido en alguna embarcación hacia el Uruguay.

## ORGANIZAN LA PESQUISA

Por expresas órdenes del nuevo jefe de la policía bonaerense, fue encomendado el subdirector de Investigaciones, inspector general Penna, para que, con la colaboración de los comisarios inspectores Félix Sarquía, de Caseros; Fernández, de Avellaneda; Dringueville, de Bahía Blanca, y Loiso, de San Justo, se organizaran batidas destinadas a encontrar una pista que llevara hasta el esclarecimiento del sensacional asalto.

Los policías efectuaron diversos allanamientos que sacudieron al hampa y cientos de sabuesos de investigación se mezclaron con malvivientes para poder hallar la punta del hilo que condujera hasta los peligrosos malhechores. Fue así como se practicaron cientos de detenciones precedidas de espectacular despliegue de efectivos fuertemente armados, encontrándose finalmente la pista deseada.

Efectivamente, dos conocidos pistoleros —cuyos nombres ULTIMA HORA se reserva para no entorpecer la acción policial— fueron apresados, hallándose en su poder dos ametralladoras y dos millones de pesos provenientes del asalto a Lanas San Andrés. Por medio de las declaraciones de estos hampones, las autoridades establecieron que en una pensión de la avenida Independencia, a pocos metros de Entre Ríos, se alojaba el temible malviviente Oscar Córdoba, quien registra numerosos procesos por asociación ilícita y asaltos a mano armada.

Tres suboficiales de apellido Altamira, Sosimo y Pen, pertenecientes a la Brigada de Investigaciones de San Justo, Caseros y Avellaneda, respectivamente, fueron en vados a la citada pensión para que apresaran al pistolero Córdoba. El malviviente, al llegar esta madrugada los policías, no se hallaba en su domicilio y solo pudo ser detenida su concubina Lucía Gorope, argentina, de 46 años de edad. La mujer fue enviada a la Brigada de Avellaneda y los tres suboficiales permanecieron en la pensión de la avenida Independencia aguardando la llegada de Córdoba.



A la izquierda de esta foto vemos a Oscar Córdoba, uno de los delinquentes heridos gravemente por la policía, durante el tiroteo producido esta mañana en Entre Ríos e Independencia. Junto a él aparece un compinche de correrías.

nedo y los tres suboficiales permanecieron en la pensión de la avenida Independencia aguardando la llegada de Córdoba.

## RECIO TIROTEO

A las 10 de esta mañana, el malviviente Oscar Córdoba llegó a la pensión, pero fue mayúscula la sorpresa

que se llevaron los tres policías, ya que Córdoba no llegó solo, sino acompañado por otros tres pistoleros, llamados Ademar Bassi, Sayago y un tal "Gordo Juan". En resumen, los suboficiales Altamira, Sosimo y Pen debían enfrentarse con cuatro temibles hampones. Los policías no se amedrentaron por la superioridad numérica e impartieron la voz de alto a los pistoleros. Una cerrada descarga de armas de fuego fue la respuesta de los malvivientes, y la pensión de la avenida Independencia se convirtió en un infierno. Los pistoleros se distribuyeron en el patio mientras acibillaban a balazos la habitación de Córdoba, donde estaban parapetados los tres policías.

Cuando la sangre fría de los maleantes y la ligereza en el disparo de sus armas parecía dominar a los policías que se encontraban en una trampa mortal, se escuchó el tableteo de una ametralladora y dos de los pistoleros cayeron acibillados y bañados en sangre. La ráfaga fue disparada por el suboficial Altamira, quien había logrado alcanzar una ametralladora que había dejado en una mesa de noche. Otro de los pistoleros, al ver caer a sus dos compañeros, haciendo gala de una audacia a toda prueba, salió del escondite y se abalanzó contra la puerta de la habitación donde estaban los policías. De un recio golpe el malviviente abrió la puerta y vació el tambor de su revólver contra los policías. La ametralladora cayó de las manos del suboficial Altamira, quien también se desplomó alcanzado por varios proyectiles. El cabo Sosimo también fue herido sobre la cama. El restante suboficial, Pen, accionó entonces el percutor de la pistola 45 que empuñaba, y alcanzó a herir al pistolero, quien no obstante las heridas que presentaba, ganó la calle y huyó juntamente con el cuarto maleante.

En el interior de la pensión habían quedado gravemente heridos los policías Altamira y Sosimo, y los pistoleros Oscar Córdoba y su compinche. Enormes regueros de sangre marcan rumbos por el patio de la pensión como así también en la vereda. Minutos después llegaron varios patrulleros de la Policía Federal, organizándose batidas en todo el barrio, pero sin poder hallar a los dos pistoleros que huyeron y que se presume están heridos. Los dos policías heridos fueron trasladados de inmediato al hospital policial Churrúa, mientras que los dos malvivientes heridos, Oscar Córdoba y "El Gordo Juan", fueron llevados al hospital Ramos Mejía.

## ULTIMO MOMENTO

Al cierre de esta edición se supo en el Departamento Central de Policía que uno de los pistoleros que fuera alcanzado por las balas policiales había dejado de existir. No se ha podido establecer hasta el momento cual de los maleantes fue el que murió.

## PAPEL DE LIJA Y TALCO PARA CURAR UNA DOLENCIA CARDIACA

MALMO, Suecia, 20 (Associated Press). — El papel de lija y el talco son elementos importantes en un nuevo método para curar la trombosis cardíaca presentado aquí por un grupo de médicos suecos.

El nuevo método fue desarrollado por un equipo del hospital de Malmö, encabezados por el profesor Arne Malm.

Malm presentará su nuevo método en un congreso mundial médico a realizarse en Copenhague el 22 de agosto. Informará sobre una serie de operaciones y experimentos que se remontan a 1959.

La trombosis cardíaca es causada por la arterioesclerosis, puede expresarse mediante dolores de construcción, angina pectoral.

Algunos pacientes pueden sostenerse con la ayuda de medicinas para ampliar sus vasos sanguíneos calcificados y otros deben ser operados.

El nuevo método difiere radicalmente del más usado hasta ahora, el método Vineberg.

En lugar de cortar una arteria para suministrarle sangre al corazón, Malm y su equipo seccionan una franja del músculo diafragmático conectándolo con el músculo cardíaco.

Papel de lija común, esterilizado, es usado para vincular partes del músculo cardíaco y la sección del diafragma. El músculo diafragmático, rico en vasos sanguíneos, le suministra al músculo cardíaco deteriorado a través de la calcificación, sangre fresca. Así son creados nuevos vasos y la acción cardíaca es restablecida.

La superficie del músculo cardíaco a la cual se aplica el papel de lija también es rociada con talco para estimular el crecimiento de vasos sanguíneos.

## DESCUBRIERON CONTRABANDO MILLONARIO

Personal de la sección Delitos Federales, a las órdenes del comisario inspector Horacio Gargiulo, realizaron un procedimiento en la avenida Juan B. Justo 9249, logrando detener a Benito García, argentino, casado, de 36 años de edad, quien estaba a cargo de una camioneta, patente 791.297, cargada con diversas mercaderías de contrabando, que fueron valuadas en diez millones de pesos.

Otra brigada policial también a las órdenes del comisario inspector Gargiulo, allanó el local denominado "Mickey", de la galería San José de Flores, en Rivadavia 6838, logrando secuestrar mercaderías de contrabando por valor de varios millones de pesos. Ambos procedimientos tienen relación y se estima que son el hilo que conducirá a descubrir una importante organización de contrabandistas con ramificaciones en el interior del país.

## RED SKELTON: SU MUJER SE HIRIO DE UN TIRO

LAS VEGAS, (Nevada),

20 (France Presse). — La esposa del actor cómico cinematográfico, Red Skelton, se hirió, accidentalmente al parecer, con un balazo de revólver en el pecho.

Georgia Skelton, a quien le ocurrió este accidente en el cuarto del hotel de Las Vegas, donde reside con su marido, fue transportada inmediatamente a un hospital. Su estado es considerado co-

mo satisfactorio.

"El revólver estaba en la mesa de noche. El tiro partió accidentalmente", explicó al inspector de policía que acudió al "Sands Hotel". Red Skelton presentaba en aquel momento su número en el programa de variedades del hotel. Los esposos habían adquirido el revólver al tener conocimiento de que se proyectaba un robo en su cuarto

## MURIO LA MUJER A LA QUE QUEMO LA HIJA

TUCUMAN, 20 De nuestro corresponsal. — Dejó de existir en el Centro de Salud, a los 28 días de ser internada, la señora María Isabella Núñez de Villafañe, de 37 años. La occisa había sostenido el mes pasado una violenta discusión con su hija Olga del Carmen, de 19 años quien, en un momento de cólera le arrojó querosene y luego le prendió fuego, produciéndole quemaduras de primero, segundo y tercer grados.

## VEEDORES EN LA C. G. T.

Sobre el cierre de esta edición se informó en el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social que esta tarde,

a las 17, serán presentados en la CGT los veedores electorales que fiscalizarán los comicios

## MALEANTE HERIDO EN ESCOBAR

En cumplimiento de órdenes emanadas de la Central Policial de la Provincia de Buenos Aires, por las cuales se requiere la mayor parte de efectivos en la calle, policías de la seccional Escobar —dependiente de la Unidad Regional San Martín—, se hallaban de recorrida cuando a la altura de la ruta número 9, kilómetro 61, frente a la

hostería "El Caballito Blanco", propiedad de Leoncio Carlos Monsalvez, se hallaba éste profiriendo gritos de que había sido asaltado.

De inmediato, los policías salieron en persecución de los malvivientes, a los que dieron alcance a la altura del kilómetro 49 de la ruta, originándose un recio tiroteo, al que se unió otro patrullero de la

comisaría de Tigre. Los disparos se sucedieron sin intermitencia, y luego de un prolongado intercambio, uno de los delinquentes cayó herido. Al ver al compañero en el suelo, los siete restantes se dieron rápidamente a la fuga, internándose en un campo cubierto por altos pastos, al amparo de la oscuridad de la noche.



# ABRAZOS ARGENTINOS

Terminó el partido. En un lugar de las tribunas el puñado de argentinos que tuvo fe en el equipo y lo acompañó, dan rienda suelta a su alegría gritando el nombre de nuestro país, mientras los jugadores se abrazan. (Radiofoto de Associated Press, especial para ULTIMA HORA).



Se ganó a España, se empató con Alemania, y derrotamos a Suiza. En fin, mucho más de lo que la mayoría creía. Pero con ser mucho, no es todo. Ahora es necesario seguir más adelante. El equipo ha demostrado fuerza y moral. Ha luchado en un estilo en el que nos considerábamos inferiores, demostrando que no los somos. Por eso decimos **ADELANTE, ARGENTINA!**



BUENOS AIRES, MIÉRCOLES 20 DE JULIO DE 1966

# LAMENTO BRASILEÑO



ASI TERMINO LA CAZA DE "O REI"

**RIO DE JANEIRO, 20** (Associated Press). — Una lluvia de pedazos de papel carbonico cayó sobre las calles de Río de Janeiro al conocerse la virtual eliminación de Brasil del Campeonato Mundial de Fútbol. Millones de personas quedaron anonadadas al saber que se desvanecía la esperanza de un tercer título mundial con la derrota ante Portugal. Hombres, mujeres y niños sentados en las aceras y en bancos, en las calles, tiendas y restaurantes lloraban abiertamente durante el juego y a su terminación.

De San Pablo se informa que cuanto menos veinte personas fueron atendidas de emergencia a consecuencia de altercados entre los aficionados al término del partido. Varias mujeres se desmayaron en el sector de Cinelandia en Río, donde los altoparlantes transmitían el juego desde Inglaterra.

Surgieron varios pleitos y la policía vigiló las oficinas de la Confederación Deportiva brasileña para impedir que fueran atacadas por los airados aficionados.

La policía de San Pablo estableció una guardia para proteger la casa del entrenador Vicente Feola.

Hubo disturbios especialmente en los bares durante la transmisión del partido.

En San Pablo, un aficionado portugués fue hospitalizado después que un furioso brasileño le rompió una botella en la cabeza.

Brasil, prácticamente paralizó todas sus actividades cuando empezó el partido. Oficinas, tiendas y restaurantes estaban desiertos.

♦ **PATIBULO PARA FEOLA**

**RIO DE JANEIRO, 20** (France Presse). — Un enorme patibulo se erigió, al término del partido Brasil-Portugal por la Copa del Mundo de Fútbol, en la plaza del teatro municipal de Río de Janeiro.

Al pie del patibulo se lee esta amenazadora leyenda: "Esperamos al entrenador Feola y a los responsables de la comisión seleccionadora. Han humillado al fútbol brasileño".

♦ **PELE Y SU ULTIMA COPA**

**LYNN, Inglaterra, 20** (Associated Press). — Joao Havelange, presidente de la Federación Brasileña de Deportes, dijo hoy que Pelé, el gran astro brasileño de fútbol, ha jugado por última vez en una Copa Mundial.

Havelange denunció agresión brutal de los equipos contrarios como la razón que hace imposible para Pelé jugar al fútbol competitivo.

"En adelante, dijo, jugará en partidos internacionales amistosos y solo con el entendimiento estricto de que se le retirará si los equipos continúan empleando esas tácticas brutales contra él".



PELE EN EL SUELO... ¡CHAU, COPA!



## DI STEFANO: LA LECCION MEXICANA

LONDRES, 20 (Crónica de Alfredo Di Stéfano, (EFE). — Verdaderamente este campeonato ha resultado una caja de sorpresas en lo referente a juego y resultados. Después de ver Uruguay-México y observar cómo los mexicanos les daban una lección de fútbol a los uruguayos, con juego veloz y profundo, decididamente ofensivo, hasta los treinta minutos de la primera parte, se llega a la conclusión de que algo no funcionaba bien. Durante ese lapso, fue neto y total el dominio "azteca" y se puede decir que gracias a la veloz suerte y a ese gran arquero que es Mazurkiewicz, los "celestes" no quedaron eliminados del grupo.

México demostró haber repuntado notablemente en su fútbol de conjunto e individual. Díaz, Cisneros y Borja, son valores que se pueden poner en cualquier "ranking" mundial. Habilidad, velocidad y entusiasmo son sus armas. Cabe hacer, sin embargo, algunos reparos. Personalmente creo que les falta un poco de peso a sus jugadores, para el choque y no se largan del todo a arriesgar sus posibilidades. Para el próximo mundial en su país, si continúan por la senda ascendente del progreso, darán más de una satisfacción a sus compatriotas. Hoy merecieron ganar sin duda alguna.

En lo que respecta a Uruguay, no se sabe si salió con-

fiado creyendo tener de antemano el partido ganado, no valorando las condiciones del adversario, porque no se explica cómo se puede salir a un partido a buscar el empate que, en este caso lo clasificaba, cuando se posee capacidad para ganar. De haber sido dispuesta la táctica por el director técnico, debió tener en cuenta que es arriesgado como lo fue, ya que se salvaron "por un pelo". Jugó igual que en los partidos anteriores, que tuvo oportunidad de ver regalando casi todo el terreno al enemigo y para salir jugando con muchos pases, "cortito y al pie".

Uruguay está jugando un fútbol muy lento, desde atrás, y aplicando esta táctica defensiva para sacarle provecho verdadero, deben tenerse tres elementos por lo menos rápidos para el contraataque, y no los tiene. Ahora vendrán equipos más potentes y habrá que decidir los partidos con goles, porque esperar las fallas del adversario con dos hombres solos en la avanzada es ciertamente aventurado y difícil para salir del paso. Como digo, en tres partidos, ha convertido dos goles. Y esa pobre producción en un equipo con gran calidad de juego puede hacer incompleto su trabajo y malograr su esfuerzo.

# INGLATERRA TIENE UN MIEDO BARBARO

LONDRES, 20 (Reuter). — Inglaterra y Francia, que hasta el momento han decepcionado a sus partidarios, se enfrentan en el estadio de Wembley en un partido decisivo para definir la clasificación del grupo A del Campeonato Mundial.

Dada la importancia del cotejo, se descuenta que se superará en la oportunidad la asistencia de público registrada en ocasión del encuentro inaugural del torneo protagonizado por Inglaterra y Uruguay, al que asistieron alrededor de 85.000 personas.

### ♦ CRUZARAN EL CANAL

Estimase que serán muchos los aficionados franceses que cruzarán el Canal de la Mancha para alentar a su equipo en esta crítica instancia del campeonato y que se verá colmada la capacidad de las tribunas del Wembley, que es de 100.000 personas.

Este partido será el último del grupo A de la rueda "Mundial" de Londres y, con su resultado, hará clasificar a uno de los dos equipos para el turno sucesivo de los campeonatos. A los jugadores ingleses les será suficiente un empate o una derrota muy ajustada para clasificarse, puesto que tienen tres puntos en la clasificación y un buen número de gol-average.

Respecto a los franceses, éstos en cambio, para clasificarse tendrán que ganar con un resultado clamoroso, por lo menos tres goles de ventaja.

### ♦ INGLESSES FAVORITOS

Los pronósticos naturalmente son todos a favor de los ingleses; pero lo que se espera del equipo local es ver si sabe volver a una condición de juego excelente o si seguirá desilusionando, como lo hizo contra Uruguay y, si bien en menor medida, contra los mexicanos. En los últimos días se ha criticado mucho la actuación de los in-

## LOS EQUIPOS

INGLATERRA: Banks; Cohen y J. Charlton; Stiles, Wilson y Moore; Paine, Peters, Greaves, B. Charlton y Hunt.

FRANCIA: Aubour; Djorkaeff y Arteles; Budsinsky, Chorda y Bonnel; Herbin, Henert, Gondet, Simón y Hausser.

Árbitro: Yamasaki (Perú).

Estadio: Wembley.

gleses, y los franceses temen la presencia de Greaves, quien es capaz de abrir una cerrada defensa con su oportunismo y puntería al disparar.

Hasta el momento, los franceses han constituido tal vez la mayor desilusión de los críticos y es probable que el director técnico Henri Guerin introduzca varios cambios de hombres y que modifique las tácticas de juego.

### ♦ CAMBIARIA EL SISTEMA

Guerin, quien ha sido objeto de severas críticas por los cronistas franceses, podría dejar de lado el sistema 4-2-4 y adoptar el 4-3-4, tratando de contener el ataque inglés.

"Aún no todo está perdido", señaló esperanzadamente Guerin. "Tenemos plena conciencia de cuál es nuestra verdadera situación. Inglaterra puede ser vencida y debe ser vencida".

Ante este panorama, los ingleses han puesto las barbas en remojo para que no los sorprenda una caída que sería catastrófica.

Hasta el momento, el resultado del partido es el siguiente:

INGLATERRA

FRANCIA



## LOS DIARIOS URUGUAYOS FUSTIGAN AL CONJUNTO

MONTEVIDEO, 20 (ANSA). — Satisfacción por el hecho de que Uruguay se clasificó para los cuartos de final y al mismo tiempo coincidencia en señalar la opaca performance del once celeste en Wembley, contra México, con el empate en cero goles, constituyen la nota concordante de las crónicas que de tal partido publican los diarios de Montevideo.

Tras destacar que "Uruguay ya está entre los ocho mejores equipos del mundo", "El Diario" destaca con gran relieve en un título que "los celestes empataron con México, cumpliendo una baja actuación". Indica el rotativo que se trató de una división de honores, sin pena ni gloria, que distó muchísimo de las anteriores actuaciones, ya que el conjunto uruguayo debió pasar por momentos de verdadera angustia para mantener el empate ante el entusiasta equipo azteca que, procuró

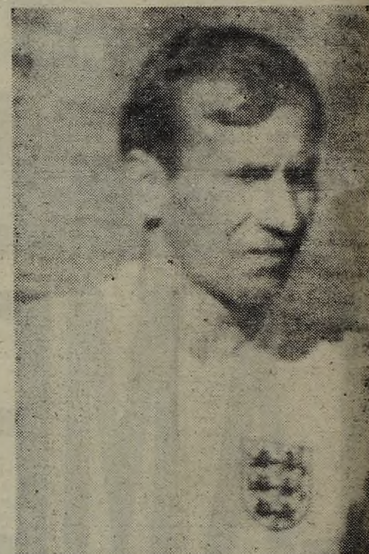
con expresivo tesón una victoria que no llegó.

Según "Hechos" se trató de una "imprevista resistencia" por parte de los mexicanos y añade que el de hoy fue el partido que acusó más bajo rendimiento de los tres disputados y en muchos instantes se temió por su suerte. El órgano de prensa subraya luego el constante asedio de los aztecas en el primer tiempo que no pudo concretarse en cifras gracias a la gran performance del guardavalla Mazurkiewicz. En lo que tiene que ver con la segunda etapa, "Hechos" dice que Uruguay se superó algo, emparejando el partido pero sin llegar a inquietar a su rival que, modesto como siempre, no tuvo dificultades para quitar peligrosidad a los avances celestes. Juzga el rotativo que se trató de un empate "angustioso" que debe constituir un llamado de alerta para futuros y más

serios compromisos.

"Uruguay cumplió hoy decepcionante match que crea gran incógnita", dice "Acción" que luego acota: "Mazurkiewicz se llamó Uruguay"... Destaca que México, vibrante, entusiasta y enérgico, entró a explotar las vacilaciones celestes, sometiendo al arquero Mazurkiewicz a una tarea heroica, salvando goles cantados. Manifiesta luego el vespertino: "Juego decepcionante, magra actuación de Uruguay y superior gestión de México, sorprendiendo con una performance llamativa por su seguridad y eficacia".

Los celestes erraron procedimientos. Así opina "El Plata" que tras acotar que "Uruguay no supo ganar" escribe: "El desenlace debe entenderse lógico, pues la defecación celeste fue absoluta, especialmente en el planteo táctico, al no poder llegar a los recios aztecas".



El rubio Bobby Charlton es una de las esperanzas inglesas en esta copa del mundo, donde se están sucediendo los resultados más imprevistos.

## Carbajal (37 Años) Jugó su Quinto Mundial y Piensa Jugar También el No. 6

LONDRES, 20, (Associated Press). — "Estoy contentísimo por haber sido el primero en participar en cinco campeonatos mundiales y me siento muy feliz por la acogida que nos ha dispensado el público inglés", declaró el guardameta mexicano, Antonio Carbajal, veterano del campeonato, luego del empate de su equipo contra la selección de Uruguay.

### ♦ VIERA Y CANEDO

LONDRES, 20 (Associated Press). — Después del partido México-Uruguay, el entrenador uruguayo Ondino Viera dijo que estaba contento de que su equipo se haya clasificado, "pero hubiese deseado anotar algún tanto contra México". Expresó que Uruguay no tiene preferencia respecto a los contrarios en los cuartos de final; simplemente está feliz de haber llegado ahí.

El presidente de la Federación Mexicana Guillermo Canedo dijo que estaba deprimido por el resultado porque creía que el equipo mexicano tuvo oportunidades de triunfar.

Se preguntó a Canedo si podía decir quién ganaría y mencionó a Alemania e Inglaterra como probables semifinalistas.

## GRUPO



- G. BRETAÑA
- URUGUAY
- FRANCIA
- MEXICO

En Wembley, más de Noventa mil Personas Asisten a la Consagración o el Fracaso del Equino Local



## LO MEJOR DE ARGENTINA DESDE EL 30 HASTA AQUI

**SHEFFIELD, 20** (France Presse). — Argentina logró aquí su mejor resultado en la Copa del Mundo desde 1930, año en el que perdió la final frente al organizador uruguayo.

Eliminados en cuartos de final en 1934, ausentes en 1938, 1950 y 1954, los argentinos no pudieron rebasar la primera etapa en 1958 (Suecia) ni 1962 (Brasil), su juego era entonces demasiado "bordado", demasiado acompañado.

En Inglaterra acaban de demostrar que se han transformado en atletas dotados de un tesón y de un temperamento fulgurantes. Demostraron, además, al derrotar limpiamente a Suiza por 2 a 0, que son tan excelentes técnicos como tácticos, y que no necesitan recurrir al juego duro para dominar a un adversario incapaz de rivalizar con ellos en rapidez. La rapidez de los ataques y la articulación de los contragolpes fueron, junto a su sentido de la ocupación del terreno, a la precisión de los pases y de los tiros disparados de todos los ángulos, las armas que per-

mitieron a la Argentina doblegar a un rival lento y ya sin esperanzas.

Los tres encuentros disputados por la Argentina en este grupo han constituido otras tantas sorpresas para los observadores y para los seguidores del equipo. No se quería juzgar a los albicelestes sobre la base de sus partidos anteriores al mundial, pero nadie imaginaba que el equipo de Lorenzo demostraría tanto talento.

La victoria sobre España desbarazó a los argentinos de un complejo de inferioridad que les embargaba los últimos meses. Argentina no es invencible, pero será difícil derrotarla, ya que su estado anímico es férreo, su técnica de los mejores y basada sobre una rapidez de acción incomparable.

Argentina sabe en un instante atacar masivamente o efectuar un inmediato repliegue que cubre toda la anchura de la cancha. González, Onega y Mas son las perlas de la selección, sus camaradas Rattin y Marzolini fueron los pilares de la defensa, en la que Roma

efectuó ayer su mejor actuación. Su seguridad con las manos maravilla al público. Suiza juega un fútbol agradable pero demasiado lento para inquietar a los argentinos. Kuhn fue su mejor hombre, pese a que dejó escapar a Artime cuando anotó su gol solitario.

En los vestuarios suizos la decepción no era muy grande. Kuhn, uno de los mejores jugadores helvéticos en el partido de ayer, se sentía colérico consigo mismo: "Me sentía muy bien. Creo haber hecho buenas jugadas, pero no me perdonaré nunca haber dejado filtrarse a Artime cuando marcó el primer gol".

"Pudimos, como en el partido contra España, haber conseguido el empate — comentó Vyttenbach, brazo derecho del entrenador helvético Foni. Después añadió: "Nos resultaba muy difícil llegar al arco contrario, pero a los argentinos les sucedió lo mismo. El gol de Artime fue un tanto desafortunado que nos obligó lanzarnos desesperadamente al ataque. Por eso pudieron marcarnos otro gol".

## Vaya Novedad la Inglesa: Ahora Descubren que Luis Artime es muy Peligroso

**LONDRES, 20** (Associated Press). — Los comentaristas deportivos británicos elogian hoy a "los hombres de hierro de la Argentina" por su victoria sobre Suiza, dos-cero, que los llevó a los cuartos de final de la Copa del Mundo.

"La Argentina avanzó insolentemente a los cuartos de final entre un coro de abucheos y mofas", dice Frank Clough en el "Daily Sun".

"Enviaban atrás a ocho o nueve hombres cada vez que los punteros de Suiza iniciaban una carga. Eran como un toldo azul y blanco extendido frente a su valla, pero un toldo tan eficiente como las cortinas metálicas de un banco".

"Los suizos se estrellaron contra esa barrera y fue para ellos como atacar una pared de mármol con un lima de uñas".

"Los dos goles argentinos fueron el resultado de la habilidad y velocidad de reflejos para capitalizar los errores suizos. Artime, es el mago".

Jeff Farmer, del "Daily Sketch", dice que "los hombres de hierro de la Argentina, con un fútbol rápido, hábil y perfectamente correcto, mantuvieron a los gallardos suizos en su propio campo".

## GRUPO

# ESPAÑA PRETENDE MATAR DE SINCOPE

**BIRMINGHAM, 20** (De nuestro enviado especial). — El numeroso público que se ha dado cita esta tarde en el estadio local está dispuesto a presenciar un gran partido.

No por la calidad que pueda tener sus protagonistas, sino porque ambos se juegan la clasificación.

Alemania se quedaría satisfecha con un empate ya que esta instancia significaría automáticamente su entrada a los cuartos de final. Pero observando el optimismo que reina en la delegación española, a uno se le complica el panorama.

Técnicamente, nos quedamos con los alemanes. Pero éstos vienen fallando en los últimos partidos, especialmente en el que jugaron frente a Argentina y que no perdieron porque sus rivales quedaron con diez hombres al ser expulsado Albrecht.

Es cierto que los dos tienen chance. Pero las opiniones están profundamente divididas. Mientras la mayoría de los apostadores se han inclinado por los alemanes, el público no oculta su simpatía por España, que en caso de ganar, aunque más no fuera por la mínima diferencia de un gol, pasaría como de milagro a los cuartos de final, acompañando a la Argentina que se clasificó brillantemente ayer al vencer a Suiza por dos goles contra cero en un partido que se jugó en Sheffield.

Si los españoles logran pasar la serie eliminatoria, sería, repetimos, por un verdadero milagro. Sus jugadores lo festejarían de una manera increíble. En verdad, no sería para menos, porque para un equipo que perdió su primer partido y ganó jugando apenas discretamente el otro, no puede ser gran cosa.

El público, insistimos, está volcado en favor de los hispanos, que de ganar eliminarían a Alemania y producirían otra gran sorpresa en este certamen de las incógnitas y las dudas enormes acerca de la capacidad de los rivales.

## LOS EQUIPOS

**ESPAÑA:** Iribar; Rivilla y Olivella; Sánchez, Glariá y Zoco; Amancio, Adelardo, Marcelino, Fuste y Lapetra.

**ALEMANIA:** Tichowsky; Schenillenger y Weber; Schulz, Hoffges y Beckenbauer; Held, Hüller, Overath, Seeler y Emerich.

**Árbitro:** Marques (brasileño).

**Cancha:** Birmingham.

Antes del decisivo partido contra España, el entrenador de la selección alemana de fútbol, Helmut Schön, dijo que Bruells resultó seriamente lesionado contra Argentina y no jugará. Hoffges también sufrió varias contusiones.

Overath se quedará asimismo en el vestuario y será sustituido por Kraemer.

Después del "descalabro" moral al término del partido contra Argentina, el once alemán va recolectando la confianza en sí mismo.

Uwe Seeler, el árbitro de la selección, afirma: "Lucharemos sin tregua pues contra España nos lo jugamos todo. Por mí no quedará. Sé que todos piensan como yo".

Beckenbauer, el "héroe" del partido contra Suiza, se queja y dice que contra Argentina nadie le amonesta y que en la nota de la FIFA, incluyendo al joven volante en la lista de amonestados, debe haber un error.

Sepp Maier, uno de los tres porteros de Alemania que ayer se lesionó gravemente en la mano, va a recibir un pequeño consuelo por su desgracia: "Su esposa obtuvo permiso para trasladarse a Inglaterra y ver a su marido. Pero no se alojara en el cuartel general del equipo alemán. Eso sería demasiado para nuestros nervios", opinó un jugador.

El directivo argentino Juan Santiago, advirtió al equipo alemán de fútbol de no confiarse excesivamente sobre un presunto resultado favorable en el encuentro decisivo que sostendrá contra España.

## OPINION ARGENTINA

Santiago destacó que con anterioridad al torneo se había sobrestimado la potencia futbolística germana haciéndose lo propio con otros países, entre ellos y muy especialmente, la Argentina. "Alemania cuenta con excelentes jugadores, pero para nosotros argentinos resultó incomprensible que el equipo alemán dedicara su mejor hombre contra Suiza, Beckenbauer, al papel de "policiá" de Onega".

Los alemanes no deben repetir ese error táctico contra España — que seguramente jugará su mejor partido contra Alemania — pues ello les podría costar la victoria.

Estoy plenamente convencido que solo un once alemán en la mejor forma puede ganar a los españoles.

Para finalizar declaró: "No tememos en absoluto volver a enfrentarnos a los alemanes en una final. En fútbol todo es posible".

## ESPAÑA, CONFIADA

En el equipo español nadie quiso hacer declaraciones, aunque sí se pudo comprobar que había cierto optimismo. Saldrá un equipo joven, con pocas estrellas. Lo que equivale a decir que saldrá un equipo dispuesto a jugarla, a arriesgar, a imprimir al fútbol esa velocidad y esa furia que en una época fue sinónimo de lo español y que aquí todavía no exhibió.

Hasta el momento, el resultado es el siguiente:

ESPAÑA

ALEMANIA



## JUBILARON A DEL SOL Y A PEIRO

**ROMA, 20** (EFE). — Toda la prensa deportiva italiana destaca hoy con titulares llamativos la decisión tomada por el seleccionador español, Villalonga, que, según noticias procedentes de Sheffield, no alineará en el partido de hoy contra Alemania a ninguno de los tres jugadores procedentes de equipos italianos. "España revolucionará su conjunto contra Alemania", anuncia "Stadio" de Bolonia. Y "Tuttosport" de Turín, que califica la decisión como un "terremoto" demuestra su extrañeza ante la anunciada "jubilación" de Del Sol y Peiro, sobre todo le choca la eliminación del juvenilino que, según el periódico, turínés, fue con mucho el mejor contra Suiza.

En cuanto a Suárez "Corriere dello Sport" aunque hace notar que su baja es debida a las consecuencias de una lesión

sufrida contra Argentina, recoge, con tono escéptico, la información según la cual "el seleccionador del equipo español no ha juzgado decisiva la aportación del delantero interista y parece convencido de que la presencia de Suárez en la selección española no es determinante para el juego de conjunto".

A este propósito "Stadio" por su parte escribe: "Evidentemente Villalonga, que antes del mundial se había preocupado de "italianizar" el equipo español con la esperanza de obtener un mejor juego de conjunto, se ha dado cuenta un poco tarde que la táctica de los jugadores "importados" no puede amalgamarse con la aplicada por la mayoría de los equipos españoles. De ahí que busque otra solución con la esperanza, poco fundada por otra parte, de batir a la escuadra de Alemania".

La Última Carta de los Hispanos es muy Brava, Pero no Imposible. Ellos Tienen Mucha fe

- ARGENTINA
- ALEMANIA
- ESPAÑA
- SUIZA



# EN INGLATERRA

## Se Logró lo que Casi Nadie Creía



➤ No hay egoísmo. Titulares y suplentes están hermanados en un solo deseo: el triunfo. Este triunfo que aquí festejan Perfumo y Nelson López.

**SHEFFIELD, 20** (Por Victorio de Durá, enviado especial de ULTIMA HORA). — Había concluido el partido con los suizos y un dirigente del país del chocolate y los relojes, me dijo: "Será muy difícil que alguien pueda ganarle a Argentina. Desbordar esa defensa es poco menos que imposible y además tiene una delantera, que en cualquier momento puede hacer un gol. ¡Qué extraordinario jugador es Onega! No me extraña que el Real Madrid quiera comprarlo..."

Esta opinión es unánime. Argentina sorprendió a los rivales. Nos sorprendió a nosotros mismos. Aquellos esperaban un juego hábil, afiligranado, lento, de poco remate y menos fuerza. Un juego al "estilo sudamericano", pero dicho esto en tono despectivo. Nosotros, la verdad, no sabíamos ni lo que esperábamos...

Y de repente nos encontramos con un equipo distinto al que habíamos visto en Buenos Aires. La labor de Rodolfo Torrecillas para darle fuerza y resistencia al equipo, fue realmente excelente. Y con esta base el jugador se sintió confiado. Se comenzó a tener fe. Lo demás, lo de inculcar moral, ignoro de quien es obra. No se si será de Juan Carlos Lorenzo (tengo mis dudas), o de Valentín Suárez. Y así, con moral y fuerza, está recorrida la mitad del camino que lleva al éxito en el Mundial. Lo demás, tácticas, sistemas y otras zarandajas son cosas aleatorias. Lo importante, lo realmente trascendente, es que el equipo estaba psíquicamente preparado para afrontar una competencia como la que estamos presenciando, en la que la fuerza, al menos en nuestra zona, desterró al fútbol.

No soy partidario de las brusquedades, de las agresiones, de las patadas. Pero cuando los jueces autorizan lo que el reglamento permite y el rival se aprovecha de ello, hay que luchar con las mismas armas. Y Argentina luchó. Pero además hizo algo de lo que sabe. Es decir, buen fútbol.

Ahora, a partir de los cuartos de final, quizás sea necesario apelar a la calidad que a la brusquedad, pues cambia el clima del campeonato. Esto es algo que se repite en todos o casi todos los mundiales. Y ahí está nuestra ventaja. En lucha a fuerza ya todos nos temen. En calidad somos respetados.

Estamos entre los favoritos por derecho propio y no por historia. Porque los que lo eran por historia, por propaganda han caído sin pena ni gloria. Nosotros seguimos adelante. Llegamos con modestia, como poco menos que víctimas y estamos en triunfadores. Pero esto no ha transformado al equipo, cuyos jugadores siguen luchando con espíritu amateur, porque saben muy bien que los pergaminos en los mundiales no valen.



SOLARI

En los días de triunfo es casi imposible el establecer diferencias. Porque graron la hazaña de clasificarse al espíritu. Nadie escondió. Todavía hasta Mas, pasando por Perfumo, Ferreiro, Rattin, González y otros, cen ser nombrados por su espíritu el "Indio" Solari, que se desga...

RADIOFOTO



➤ Peligro para el arco suizo. El arquero Eichmann, se le faltaba el temperamento, con eso que precisamente le faltaba a su equipo se negaba a ser. (Radiofoto de Asso)



➤ Segundo gol argentino. Onega provoca la salida del arquero suizo Eichmann y cuando éste abandona el arco, toca la pelota pasándosela por encima de la cabeza, sin darle tiempo a reaccionar. Así concretó Argentina su gran triunfo de ayer. (Radiofoto de AP para ULTIMA HORA).

# El Gobierno Tiembla, Perdido

**ROMA, 20 (ANSA).** — La derrota que los norcoreanos infligieron al seleccionado italiano y su consiguiente eliminación de cuartos de final de la copa Rimet, suscitó decepción e indignación en la opinión pública italiana, que, después de los resultados logrados por el seleccionado durante la etapa preparatoria, esperaban un final muy distinto.

La derrota de Middlesbrough tendrá una consecuencia también en el Parlamento, donde el presidente del Consejo y los ministros de Turismo y de Finanzas tendrán que responder a interpecciones presentadas al respecto esta mañana por varios sectores políticos.

Un grupo de diputados demócratas cristianos pide conocer qué medidas se propone adoptar el gobierno "para obtener una legislación más digna y moral del deporte más popular en Italia, cuyos humillantes resultados suscitaron una enorme amargura de opinión en el país y en el mundo deportivo italiano en condiciones de profundo malestar en exterior".

Los inter... cómo se inter... cantidades astr... rarse determi... tamiento fiscal... de los atletas... También lo... (Partido Social... letaria) presen... ción "para con... tenta adoptar... dificar "radica... anormal, tanto... ta económico... ha determinado... bol italiano, esp... ba decepciona... Italia". Los di... torios piden... los ministros... deram su de... mente para... cionadas con... sional en gene... ferencia al f... dian que dir... mización de... de millones de... atecando con...



sta injusto el hacer nombres, los doce jugadores que lo lucharon con igual fuerza y no dieron todo. Desde Roma, Albrecht, Marzolini, Calics, ga. Pero hay dos que mere- au. Son el goleador Artime y araron en sus presentaciones.



ARTIME



con la pelota, mientras Onega acosa con fuerza, con para ser el gran jugador que todos adivinábamos y el Press, especial para ULTIMA HORA).

## o de Italia por Haber on Corea

piden también el pago de los jugadores que han alcanzado cantidades vertiginosas y vergonzosas. Análogas peticiones fueron formuladas por el MSI (Neo-Fascistas). Entre tantas reacciones indignadas, se destaca en contrario el telegrama que el presidente de la república, Saragat, envió a Sandro Salvadore, capitán del equipo italiano: "Al volver a Italia después de una derrota soportada deportivamente —dice el mensaje— les llegue mi cordial saludo junto con mi deseo sincero para una mejor fortuna del más popular deporte italiano".

**PARO EL TRANSPORTE!**  
POLZANO, Italia, 21 (Associated Press). — La policía fronteriza de Italia y Austria tomó precauciones especiales contra choferes de camiones locos por el fútbol, que pudiesen bloquear el paso del Brennero durante la transmisión por televisión del partido de fútbol en Inglaterra.

La policía dijo que el tráfico entre Austria e Italia estuvo "completamente paralizado".

# EN ARGENTINA

## La Alegría Fue la Reina de la Calle

¿Quién no escuchó el partido? ¿Quién no gritó los goles? ¿Quién no dijo con satisfacción: "terminó"? ¡Nadie! El corazón de los argentinos tenía ayer forma de transistor. En las calles, en los negocios, en las casas, en los colectivos, en los trenes, en los coches, el único que se escuchaba era la voz de un relator, que desde allá, desde Sheffield, nos traía el mensaje de alegría, zozobra, confianza, miedo... "Avanza, Kuhn"... "Ataca Onega"... "Peligro para el arco de Roma"... "Tiembla la valla de Eichmann"... Y los minutos pasaban. Con un empate nos clasificábamos. Pero el gol suizo podía llegar, pasó el primer tiempo. Comenzó el segundo. Suiza atacó. Roma hizo dos atajadas sensacionales. Desde aquí todos hacíamos fuerza. Todos nos uníamos al pequeño grupo de argentinos que en las gradas del estadio libraban un desigual duelo a fuerza de garganta con toda Europa... Siete minutos y ¡Gool de Artime! Millones de argentinos taparon la voz de los locutores. La calle se olvidó la ley del silencio y sonaron las bocinas de millares de coches... Después volvió el silencio. Faltaba mucho, pero no. No podíamos perder. Nadie creía en la derrota.

**Gool de Onega!** La euforia fue completa. Artime había hecho el gol del delantero fuerte. Onega, el del artista. Estos dos goles, sus autores, eran el resumen de lo que es este equipo argentino, que desde Inglaterra nos envía mensajes de fe, de esa fe que no solo necesita el fútbol, sino también el país. Si, ese país que ayer se movió a ritmo de radio. Que se alegró, que sufrió y que después se volcó sobre la calle para gritar: "¡AR-GEN-TI-NA, AR-GEN-TI-NA!", como hacía mucho tiempo que no se hacía...

¿Será todo esto un símbolo? En el equipo, digámoslo, solo los optimistas que no razonan creían. Pero él se levantó de sus propias cenizas para traernos el ánimo a todos. Dicen, se ha repetido hasta la saciedad, que el deporte, el fútbol, es un reflejo del país. Pues bien, si eso es cierto, que ahora el país sea un reflejo de ese fútbol, de esos jugadores con fe que ayer trajeron la confianza a millones de argentinos.

Eso es lo más importante. Pero también lo es que ahora no nos desanimemos si —¡ojalá no ocurra!— lie- que lo que hasta ahora no conocemos: la derrota. Demasiado lejos ha llegado nuestro equipo, que ha luchado contra todos los imponderables y fantasmas que la imaginación pueda crear, derrotándonos a todos. Lo hecho ya es una hazaña. Seguir adelante en ella sería una epopeya de perfiles gigantescos y esto se puede desear, pero no exigir, aunque sabemos que los jugadores se lo exigirán a sí mismos. Y esto por sí solo ya es el mejor triunfo que podamos desear. Se ha llegado hasta donde nadie creía...

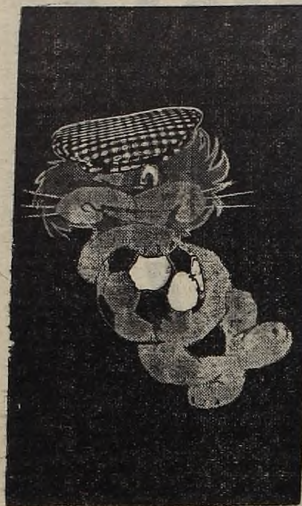


Así vivió ayer Argentina. El grito de ¡gool! se escuchó a lo largo de toda la geografía del país. Los transistores trajeron un mensaje alegre.

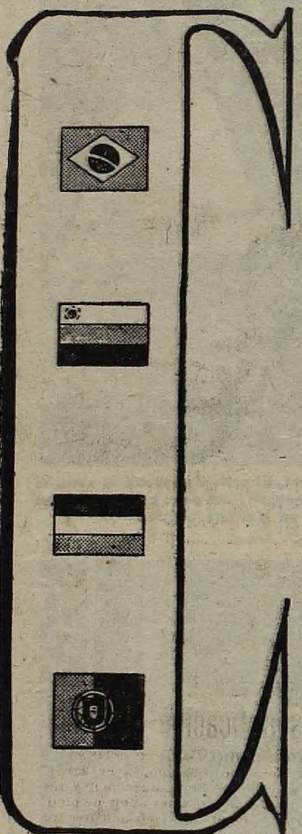


Es una esquina. Un bar. Un grupo de argentinos de gesto alegre y haciendo flamear una bandera. Minutos antes sufrían esperando el gol. Después sufrían esperando otro. Todo llegó. Y cuando el partido concluyó y Argentina ya de ayer clasificada, salieron a la calle a cantar el triunfo.





## GRUPO



- BRASIL
- HUNGRIA
- BULGARIA
- PORTUGAL

Bulgaria Tiene en sus Pies un Milagro. Pero Hungría Parece que Vive con Realidad Pura

## "EL REY HA MUERTO; VIVA EL REY"

LONDRES, 20 (France Presse). — "El Rey ha muerto, viva el Rey", resume la prensa inglesa tras la extraordinaria victoria portuguesa sobre los bicampeones mundiales.

El rey, el nuevo rey, es Eusebio y, al mismo tiempo, el seleccionado portugués. El interior mozambiqueño se lleva todos los elogios: "que demostración", rotula "Daily Express". "Eusebio pone fin al reinado brasileño", "los reyes sucumbieron", redoblan otros titulares.

Todos aclaman al moreno Eusebio como sucesor de Pelé, como primer jugador del mundo...

Pero casi todos censuran a Portugal su modo demasiado duro de marcar, oponerse y chocar con sus rivales, especialmente con Pelé.

Peter Lorenzo, del "Sun", comenta como sigue el sorprendente 3 a 1: "Los hermanos de sangre del Brasil destronaron a los reyes del fútbol mundial". "Fue, menos, una conquista que una ejecución formal". "La victoria portuguesa pone fin a un ilustre reinado, durante el cual vivió el fútbol algunos de sus más prodigiosos momentos". "En esta noche de lágrimas y triunfo, hubo más tristeza que alegría".

Pero añade Lorenzo que las posibilidades brasileñas desaparecieron en el momento en que el zaguero portugués, Morais, indujo al árbitro a anotar el nombre de Morais en su

cartel y redujo al mejor futbolista del mundo a la condición de jugador que cojeaba, que solo se servía de uno de sus pies. "Pelé se convirtió en el brasileño más triste de la cancha", concluye el "Sun".

El "Times" rotula: "Brasil supo conservar la dignidad en la adversidad. La inminente partida del Brasil constituirá una gran pérdida para el mundial", escribe el cronista, quien, a continuación, señala que se atentó contra Pelé con un tercer tackle. "A partir de entonces, hubo en la ala izquierda (brasileña) un personaje lesionado, claramente inútil".

"Los brasileños demostraron que cosechaban atrás. Su voluntad siguió en pie. Pero, sin Pelé, su ataque no tenía la misma penetración", concluye "Times".

"Portugal frenó a Pelé. Brasil no consiguió neutralizar a Eusebio", resume Derek Porter en el "Daily Express". Pero, "algunos de los tackles contra Pelé fueron tan despiadados como eficaces".

Brian James, del "Daily Mail", critica el enorme riesgo que los brasileños decidieron correr al introducir hasta nuevos cambios en sus tres partidos jugados: "Si la defensa reemplazada pecaba de vieja, la defensa de hoy pecaba de novata. Los jóvenes brasileños tienen seguramente la misma clase y talento que sus predecesores, pero no la misma experiencia colectiva ni la misma serenidad".

# HUNGRIA EN VIAS DE OTRA CATEDRA

MANCHESTER, 20 (De nuestro enviado especial). — Partido que no es esperado por la afición. Conocedora como nadie de las posibilidades de cada equipo, ni sueñan con la remotísima posibilidad de que Bulgaria derrote a Hungría, nada menos que por tres goles contra cero, resultado que —lejos de favorecer a Bulgaria, que está eliminada— le vendría muy bien a Brasil, que de tal suerte quedaría clasificado por gol-average.

Pero quienes han visto actuar a los húngaros, no ya contra los ex campeones, sino contra Portugal (sí, cuando perdieron), no pueden estimar la posibilidad de que puedan perder.

El fútbol brillante de los magiars es algo tan sensacional que para muchos (y para nosotros también, naturalmente) los húngaros son grandes candidatos al título mundial.

Aquí no hay mucha gente. Y también poco bullicio. Unas pocas banderas húngaras que se agitan constantemente y nada más. Hace unos instantes sorprendimos a Lajos Baróti paseando por las tribunas. Sus palabras fueron más que interesantes.

"Estoy contento —dijo— porque se cumplió todo lo que habíamos previsto después de la derrota ante Portugal. La gente no creía en nosotros, pero demostramos que una mala tarde la puede tener cualquiera y ese no es motivo para que se nos desprecie. Por fortuna, frente a Brasil evidenciamos una neta superioridad, que se tradujo en el marcador concluyente de tres goles contra uno de ellos, que fue hecho cuando no tenían ni remotas posibilidades de igualarnos"...

Acercó del partido de esta tarde, el técnico prefirió no arriesgar opinión, por cuanto por una cuestión cabalística él acostumbra a decir las cosas una vez que tienen los elementos de juicio como para hacerlo.

## LOS EQUIPOS

HUNGRIA: Gelei; Kaposzta y Matrai; Szepesi, Meszoly y Mathesz; Sipos, Bene, Albert, Farkas y Rakosi.

BULGARIA: Naidenov; Shalamanov y Penev; Vutsov, Gaganelov y Zechev; Yakomov, Dermendjiev, Zhekov, Asparukhov y Kostov.

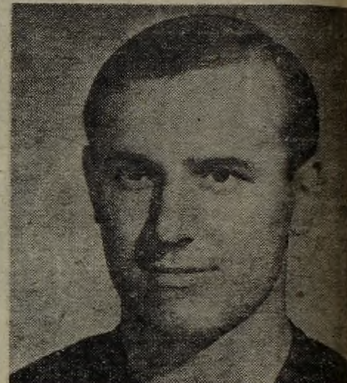
Árbitro: Roberto Goicoechea (argentino). Cancha: Manchester.

Esto quiere decir que Baróti se cuida muy mucho para no pasar por fanfarrón.

Además, hay un hecho estadístico que es elocuente. Hace cinco años que los húngaros no consiguen vencer a Hungría, que está alcanzando un grado de perfección tal como el que ostentaba en el año 1954, cuando perdieron estrepitosamente una final con Alemania, que jamás podrá borrarse de las mentes de quienes la presenciaron. Por eso, el poco público que vino esta tarde aquí no lo hizo esperando sorpresa alguna, sino en la creencia de que asistiría a una extraordinaria exhibición de buen fútbol por parte de los magiars, que están en condiciones de brindarla.

Y si además de la exhibición, hay goleada, pues será mucho mejor. Hasta el momento el resultado es el siguiente:

HUNGRIA 0 BULGARIA 1



Bene es una de las cartas que tiene Hungría para consagrar su juego en este mundial. Su peligrosidad resulta indiscutible y se ha constituido en una pesadilla para las defensas contrarias.

## AL BRASIL NO LE QUEDAN CAMPEONES; ¡POBRE PAIS!

RIO DE JANEIRO, 20 (France Presse). — El día de ayer quedará en los anales del fútbol brasileño como una jornada de duelo, que vio derrumbarse la fama de invencible que tenía el seleccionado nacional.

Para los brasileños, la evidencia es inexorable y diáfana: eliminado del Campeonato Mundial de Fútbol, el equipo verde y oro ha perdido una leyenda que le será muy difícil recuperar de aquí a 1970.

La decepción que pudo leerse, desde el primer gol portugués, en los rostros ansiosos de los brasileños que escuchaban el partido, se fue acentuando a medida que los locutores anunciaban el dominio portugués y llegó a convertirse en verdadera desesperación cuando, pitado el final del encuentro, el Brasil quedó oficialmente eliminado del Campeonato Mundial.

Para todos los que confiaban en la superioridad

del fútbol brasileño, esta dramática decepción queda atenuada, sin embargo, por un razonamiento simple: El seleccionado que actuó en Inglaterra no representa el verdadero nivel del fútbol nacional y, por lo tanto, los únicos responsables de la sensacional derrota son los seleccionadores.

Se incurrió en el grave error de intentar experiencias que estaban condenadas de antemano al fracaso, aliando en una copa del mundo a jugadores que nunca se habían entrenado juntos. La prueba es que el equipo que actuó hoy contra Portugal, no tenía experiencia de conjunto.

Lo cierto es que, como según una canción carioca en el Brasil todo acaba por anécdotas, esta misma noche el país busca las válvulas de escape para liberarse de la abrumadora tristeza.

Se cita, por ejemplo, la parcialidad de los árbitros británicos que toleraron to-

das las violencias contra los jugadores brasileños, facilitando así la victoria de los europeos y permitiendo que se inutilizase físicamente al "rey del fútbol" Pelé.

Se cita asimismo la mala suerte del actual régimen político brasileño, que ha visto desaparecer sucesivamente tres coronas deportivas del país: 1) campeón brasileño de boxeo Eder Jofre —categoría gallo— perdió dos veces frente al japonés Harada, la campeona de tenis, Maria Esther Bueno, fue derrotada en la final de Wimbledon, y finalmente el fútbol brasileño, que estaba considerado como el mejor del mundo, no consiguió superar en Inglaterra los octavos de final.

A los brasileños les queda ahora un posible consuelo: que, a pesar de la dureza de los equipos europeos, la copa Jules Rimet quede finalmente en poder de un equipo latinoamericano.

## Winterbottom Compadece al Gordito Feola, que Está en un Trance muy Bravo

LIVERPOOL, 20 (Associated Press). Walter Winterbottom, que fue entrenador de Inglaterra, dijo que la victoria de Portugal por 3 a 1 sobre el bicampeón mundial Brasil, ha terminado con una época del fútbol. "He visto al entrenador brasileño Vicente Feola y está extremadamente decaído", dijo Winterbottom. "El esperaba grandes cosas. Pero se vio obligado a hacer cambios por la derrota de la semana pasada ante Hungría. Pelé sufrió varias entradas duras, pero no creo que su rodilla estaba bien desde el principio, de haberlo estado podemos decir que todo habría sido distinto. Eusebio ha puesto ahora su marca en el fútbol mundial, así como Pelé lo hizo antes. Estuvo brillante", dijo Winterbottom.

Se preguntó a Gunnar Goransson, del club Flamengo, de Río de Janeiro, si la tremenda reorganización de la alineación brasileña, con nueve jugadores nuevos después de la derrota por 3 a 1 ante Hungría la semana pasada, había sido un error.

"No creo que quisiera decir mucho, aunque Manga obviamente estuvo nervioso en los dos primeros goles. Tenemos que cambiar nuestro estilo. No podemos continuar con este fútbol, 'caminar' por más tiempo, tenemos que aprender a correr".

Respecto a los futuros campeones, quienes quiera que sean, dijo que la competencia tiene todavía tres equipos destacados: Rusia, Portugal y Hungría.



## ¿QUIEN ES EL HEROE DE COREA...?

MIDDLESBROUGH, 20 (France Presse). — Bajo esta fresca noche veraniega, el delantero coreano Pak Doo Ik se ha convertido en un héroe de su país sobre el verde césped de Middlesbrough. Este fue el hombre que anotó a los 41' el gol que eliminó a Italia de la Copa del Mundo y que situó, prácticamente a Corea en cuartos de finales.

Oriundo de Pyong Yang, donde nació hace 31 años, Pak Doo Ik disputó esta noche su 69 encuentro internacional. Atleta de 1,71 metros y 68 kilos, Pak Doo Ik juega generalmente de entreaña izquierda. En ese puesto, su incansable labor, su valentía, que comienza a menudo sus imperfecciones técnicas, constituye un peligro permanente para los defensores adversos. Estos logran difícilmente controlar los movimientos de este auténtico motor.

Así pudo, evidenciando grandes dotes de oportunista, infiltrarse en la vacilante defensa italiana y anotar probablemente el gol más histórico de este campeonato: el de la eliminación de la "quadra azzurra".

Pak Doo Ik es dentista y pertenece, como todos sus

compañeros de la selección, al equipo del ejército norcoreano, en el que ostenta el grado de comandante.

Otro gran elemento de la escuadra fue el arquero Li Chan Myung, cuya actuación salvó situaciones muy comprometidas. Este guardavalla es de auténtica clase internacional.

Nació también en Pyong Yang y tiene 23 años. Vistió ya 21 veces la camiseta nacional y es profesor de Educación Física. Este muchacho de 1,72 metros y 68 kilos es titular de la selección desde 1964.

La victoria de los norcoreanos, cuyas posibilidades de clasificarse fueron consideradas prácticamente nulas al iniciarse el torneo, puede considerarse como una de las mayores sorpresas en los 36 años de historia del torneo mundial.

Fue una hazaña comparable con la de Estados Unidos, que eliminó a los ingleses por 1 a 0 en el torneo mundial disputado en Brasil en 1950.

El tanto que causó que los norcoreanos derramaran lágrimas al abandonar la cancha después del encuentro.

## LA ULTIMA CHANCE DE LOS CHILENOS

SUNDERLAND, 20 (De nuestro enviado especial). — Se juega en esta ciudad el último partido correspondiente al grupo C de la serie clasificatoria del campeonato mundial. Rusia, el primer equipo que logró clasificarse para los cuartos de final se está midiendo con Chile, conjunto que aún conserva esperanzas de lograrlo aunque tiene un imperativo para ello: vencer a los soviéticos.

Lo cierto es que los sudamericanos, que ya tenían todo listo para regresar a su país (incluso habían reservado los pasajes para el sábado venidero, salvo los jugadores Poulloux y Prieto a quienes sus clubes les habían otorgado licencia para permanecer en Europa), se encontraron de repente con la posibilidad de poder seguir en el mundial. Esa posibilidad se la dio ayer Corea del Norte al lograr el resultado más asombroso de la actual Jules Rimet derrotando y eliminando a Italia. A partir de ese momento, los chilenos han vuelto a tejer ilusiones.

Alamos, su entrenador, explicó hoy a la mañana que su equipo va a salir a hacer lo lógico: atacar. No existen disyuntivas. Para Chile solo la victoria vale y, sin duda, especularán además con los posibles cambios que los soviéticos efectuarán con el propósito de darle un mayor descanso a sus titulares que deberán luchar, luego, en los cuartos de final.

Por lo pronto, Lev Yashin, el legendario arquero soviético no está bajo los tres palos de su equipo. Se está recuperando de una antigua lesión en el hombro, informaron los responsables de la conducción del equipo soviético pero lo cierto es que, aquí nadie los creyó. A Yashin, suponemos todos y con fundamento, lo están reservando para más adelante puesto que el resultado de hoy no afecta en nada la ya lograda clasificación de los rusos.

El problema fundamental de los chilenos ha sido, hasta el momento, su falta de gol. El equipo ha conquistado uno solo y merecido a un tiro penal que convirtió Mar-

## LOS EQUIPOS

RUSIA: Kavashashvili; Ponomarev y Shesternev; Khurtilava, Danilov y Sabó; Voronin, Chislenko, Malafeev, Banishevsky y Khisianov.

CHILE: Olivares; Valentini y Cruz; Figueroa, Villanueva y Prieto; Marcos, Araya, Landa, Ramirez y Campos.

Árbitro: Adair (irlandés).

Cancha: Sunderland.

cos. Esto lo saben todos y especialmente Alamos, el director técnico. Por eso el plan del trasandino sufre hoy cambios que modifican su estructura en forma fundamental. La orden es tirar al arco como único camino para hacer goles y, en consecuencia, Alamos adoptó las providencias que creyó conveniente para lograr ese fin. Eso explica las grandes innovaciones habidas con respecto a la alineación chilena que perdió con Italia en su match debut y que luego empató con Corea.

## ◆ COMENZO EL PARTIDO

Exactamente a las 14,32 hora argentina (19,32 hora local), el centrodelfantero chileno Landa puso en movimiento la pelota. Los primeros minutos no permitieron tener una idea de lo que será el partido porque ninguno de los dos logró imponer supremacía. Los soviéticos no arriesgan y solo intentan atacar por medio de sus punteros muy abiertos sobre las líneas laterales. A su vez los chilenos no lograron todavía llegar con claridad al arco de Kavashashvili.

Hasta el momento, el marcador es el siguiente:

CHILE 1

RUSIA

1

## EL DRAMA DE ITALIA CON NOMBRE RARO: PAK DOO IK

MIDDLESBROUGH, 20 (France Presse). — Drama en el estadio de Middlesbrough: Corea del Norte logró la sensacional hazaña de vencer al equipo de Italia, disminuido, es cierto, por la lesión de Bulgarelli, y eliminado de la copa del mundo a consecuencia de su derrota.

Los italianos deben, sin embargo, beneficiar de circunstancias ajenas a ellas. Bulgarelli, elemento básico de su juego ofensivo, al chocar con Pak Doo Ik, se lesionó seriamente en la rodilla izquierda (distorsión de ligamentos), que ya se lastimara en su partido contra Chile.

No es por ello menos cierto que Corea, aunque aunque en ventaja por la lesión de Bulgarelli, constituyó la gran revelación de este campeonato y mereció, después de abrir el marcador, a los 41 minutos, la victoria que obtuvo.

Corea, luego, con calma y concentración, volvió a poner un equipo puramente

ofensivo, que no fue capaz de coordinar y rematar sus acciones.

Por falta de organización, tanto en el ataque como en la defensa, Italia perdió el partido. Ejemplo: el gol coreano, marcado después de una vacilación de los defensores, que dejaron por fin jugar a Pak Doo Ik cuyo tiro bajo al ángulo terminó despreviendo al arquero Albertosi.

A despecho de todos sus esfuerzos y de una neta superioridad en el dominio de la pelota, que tuvo hasta el final. La "quadra azzurra" no consiguió el empate que le hubiese permitido conservar las esperanzas de clasificarse para los cuartos de final.

Todos los ataques italianos se quebraron contra el muro que los valientes norcoreanos levantaron delante de su arco, custodiado por Li Chan Myung. Este evitó por cierto al equipo coreano un empate seguro, cuando con el puño sacó al correr un tiro de Rivera, a los 64

minutos, y cuando se zambulló a los pies del mismo jugador, a los 61 minutos. Fueron estas, por lo demás, las dos únicas situaciones peligrosas frente a su valla.

Defendiéndose con tranquilidad, Corea del Norte no dejó por ello de atacar. Sus contraataques, rápidos, preocuparon a Albertosi, en particular uno de Kim Bon Kwan, a los 62 minutos. El arquero italiano dejó, a su vez, zambullirse a los 70 minutos, a los pies del mismo coreano.

En los últimos minutos, los italianos atacaron desesperadamente, pero con poco éxito y se vieron de nuevo, en peligro, atacados por Yang Sung Kook, a quien empujó Janich cerca del área.

Al silbato final, los italianos regresaron a los vestuarios cabizbajos. Los coreanos se abrazaron, mientras tanto, en el centro de la cancha, visiblemente emocionados por la victoria.



Valeri Veronin es uno de los grandes valores soviéticos. El conjunto de la URSS, pasa por un magnífico momento y se lo considera como candidato para las semifinales.

## Un Análisis de las Fallas que Motivaron la Horrible Descalificación Italiana

MIDDLESBROUGH, 20 (ANSA). — ¿Qué cosa no funcionó ayer en el equipo italiano? Sería más fácil y rápido enumerar lo que anduvo bien. El primer error debe adjudicarse al planteo defensivo, que no permite al team italiano enfrentar sin un "libero" ni siquiera a Corea. El equipo quedó desintegrado en solo tres cotejos después de que durante cuatro años se había elaborado el juego con un grupo de atletas bien limitado.

Se jugaron tres partidos con tres formaciones distintas: hoy estaban en la cancha solamente cuatro de los players empleados en los tres cotejos y, uno en particular, Bulgarelli, a quien hubiera sido oportuno permitir que se restableciera a fondo de la distorsión sufrida en el primer partido.

Se continuó utilizando atletas que, pese a todo su empeño, como Rivera, no logran entrar en el calor del juego de un partido veloz y combatido. Sino con relámpagos de eficiencia, continúa haciendo jugar a Facchetti, quien después de haber tenido dificultades con Araya, después de haberse dejado dominar por Chislenko y haber sido hoy el punto más débil de la defensa italiana, fue regularmente marcado por Bon Jin, creador de confusión en la defensa. Los jugadores italianos se preocuparon, combatiéron, pero igual perdieron y esto, precisamente, puede ser aún más alarmante que si su actuación hubiese carecido de garra.

## GRUPO



- RUSIA
- NORCOREA
- CHILE
- ITALIA

Los Chilenos Están Jugándose Enteros Porque si Vencen a los Soviéticos se Clasificarán!



La quinta jornada del campeonato mundial permitió a dos jugadores, el portugués Eusébio y el argentino Arnaldo, colocarse juntos en la cabeza de la lista de goleadores, con siete goles cada uno. Siguen con dos tantos: Haller y Beckenbauer (Alemania), Bene (Hungría), Augustin y Torres (Portugal) y Malafiev (URSS). Luego con un tanto: Pelé, Garrincha, Tostao y Rildo (Brasil), Marcos (Chile), Pak Seung y Pak Do (Corea), Corradi (Uruguay), Moos (Portugal), Pirri, Sánchez y Riquelme (Argentina), De Bona (Italia), Farkas y Meszoly (Hungría) y De Bortolotto (Italia). Quintin (Suiza), Banichvski y Mrazovic (Yugoslavia).

Un total de 143.435 espectadores presenciaron los cuatro partidos de octavos de final del campeonato mundial que se jugaron ayer. Dicha cifra representa algo más del 50 por ciento de la capacidad de los estadios. El público más numeroso fue el del partido Brasil-Portugal,

Jugado en Goodinson Park, donde 58.479 espectadores siguieron el encuentro capacidad máxima del estadio (33.000). La asistencia menos numerosa fue la del estadio de Ayresom Park, en Middlesbrough, donde solo 17.323 aficionados se congregaron para el partido Corea del Norte-Italia. El estadio tiene una capacidad de 35.000 espectadores. En Wembley, que tiene capacidad para 90.000 espectadores, solo se vieron 53.000 para el partido. Los aficionados que hoy hay que tener en cuenta que a la hora de comenzar el partido la mayor parte de los londinenses estaban todavía trabajando.

Ayer, toda la prensa de Brasil dedicó grandes páginas para lo que entendían era la gran esperanza de su fútbol: vencer a Portugal por cifras categóricas y pasar a los cuartos de final. "Última Hora", de Río de Janeiro tituló así: "Hoy o solo en 1970". Ahora falta saber si hoy titularon: "Solo en 1970..."

Los brasileños cayeron con honor. Así lo reconocieron sus propios vencedores, los portugueses, que alineados en el campo los despedieron con aplausos, por supuesto que sin conseguir, con ellos, hacerles olvidar el sabor amargo de la derrota. Lo cierto es que, a muchos integrantes del "scracht" le ha llegado la hora de la sublimación...

Las gracias por el buen desarrollo tenido hasta ahora por el Torneo Mundial de Fútbol expresa el presidente de la Federación Internacional de Fútbol (FIFA), Sir Stanley Rous, a los directivos de las dieciséis

Federaciones representadas en Inglaterra. Tanto el como sus compañeros del Comité Organizador del Mundial están "muy reconocidos" a las dieciséis directivas por su cooperación a la evitación de desagradables incidentes en el campeonato. Directivos y jugadores han colaborado "brillantemente" a tal fin en "casi cada encuentro". También para los árbitros tiene ciegas la carta de Sir Stanley, "los jueces que fueron elegidos por sus compañeros méritos y que "continuarán esforzándose en cortar toda práctica de juego nada noble".

Lisboa fue ayer durante dos horas una ciudad fantasma. Su millón de habitantes permanecieron en casa ante los televisores para ver el partido de fútbol del torneo de la Copa del Mundo en el cual los portugueses derrotaron a los brasileños por 3 a 1. Minutos después de concluir el juego, la ciudad se animó. Centenares de aficionados

que cantaban y gritaban se congregaron en las calles y muchos cohetes se elevaron al cielo. "Somos mejores que los mejores del mundo", exclamaba la gente que llenó bares y restaurantes para brindar por la victoria. En los bares se informó que se habían vendido cientos de litros de vino y cerveza a los excitados aficionados.

Gat Charlton, la esposa del defensor inglés John Charlton, espera un hijo para dentro de la próxima quincena, el tercero del matrimonio. La futura mamá desea que sea un varón, ya que tiene dos niñas. En caso de que nazca el 30 —dijo la madre—, que es el día del partido final del campeonato, le pondremos "Willie", que es el nombre de la mascota de los británicos en la "World Cup 1966".

Sepp Maier, uno de los tres porteros de la selección de Alemania sufrió el lunes durante un entrenamiento tan fuerte golpe en

la mano que ésta tuvo que ser enyesada, preventivamente, aunque no se apreció fractura alguna. Este percance significa, prácticamente, el adiós de Maier a los mundiales.

El periódico sueco "Dagens Nyheter" califica hoy a la Unión Soviética del "caballo negro" de los mundiales, y se sorprende de que los corredores de apuestas no se hayan percatado de ello. El diario termina diciendo que no ha nacido todavía el experto capaz de pronosticar quién será el campeón del Mundo 1966.

Una prueba del sarcasmo inglés, la dio hoy el comentarista del "Daily Express" al escribir: "Inglaterra se ha portado excelentemente en el campeonato... por cierto que no habló de nuestros jugadores... Mi aplauso va dirigido para aquellos futbolistas que no fueron seleccionados por el director técnico Ramsey...".

**SERIE DE CLASIFICACION**

Zona	Lugar	Fecha	Rivales	Result.	Posición Final Zona	Lugar	Fecha	Rivales	Result.	Lugar y fecha	Rivales	Result.			
A	Wembley	11 - 7	INGLATERRA URUGUAY	0 0											
	Wembley	13 - 7	FRANCIA MEXICO	1 1	1º ---- Pts. --										
	White City	15 - 7	URUGUAY FRANCIA	2 1	2º ---- Pts. --			Ganador Zona A							
	Wembley	16 - 7	MEXICO INGLATERRA	0 2	3º ---- Pts. --										
	Wembley	19 - 7	MEXICO URUGUAY	0 0	4º ---- Pts. --			2º de Zona B							
	Wembley	20 - 7	INGLATERRA FRANCIA				WEMBLEY (97.000)	23 - 7 (Sábado)							
B	Sheffield W.	12 - 7	ALEMANIA SUIZA	5 0											
	Aston Villa	13 - 7	ESPAÑA ARGENTINA	1 2	1º ---- Pts. --										
	Sheffield W.	15 - 7	SUIZA ESPAÑA	1 2	2º ---- Pts. --			Ganador Zona B							
	Aston Villa	16 - 7	ARGENTINA ALEMANIA	0 0	3º ---- Pts. --										
	Sheffield W.	19 - 7	ARGENTINA SUIZA	2 0	4º ---- Pts. --			2º de Zona A							
	Aston Villa	20 - 7	ALEMANIA ESPAÑA				SHEFFIELD WEDNESDAY (65.000)	23 - 7 (Sábado)							
C	Everton	12 - 7	BRASIL BULGARIA	2 0											
	Manchester U.	13 - 7	HUNGRIA PORTUGAL	1 3	1º ---- Pts. --										
	Everton	15 - 7	BRASIL HUNGRIA	1 3	2º ---- Pts. --			Ganador Zona C							
	Manchester U.	16 - 7	PORTUGAL BULGARIA	3 0	3º ---- Pts. --										
	Everton	19 - 7	PORTUGAL BRASIL	3 1	4º ---- Pts. --			2º de Zona D							
	Manchester U.	20 - 7	HUNGRIA BULGARIA				EVERTON (66.000)	23 - 7 (Sábado)							
D	M'dlesborough	12 - 7	RUSIA COREA	3 0											
	Sunderland	13 - 7	CHILE ITALIA	0 2	1º ---- Pts. --										
	M'dlesborough	15 - 7	COREA CHILE	1 1	2º ---- Pts. --			Ganador Zona D							
	Sunderland	16 - 7	ITALIA RUSIA	0 0	3º ---- Pts. --										
	M'dlesborough	19 - 7	ITALIA COREA	0 1	4º ---- Pts. --			2º de Zona C							
	Sunderland	20 - 7	CHILE RUSIA				SUNDERLAND (60.000)	25 - 7 (Lunes)							
										EVERTON	25 - 7 (Lunes)	Ganadores de Cuartos Final	WEMBLEY	30 - 7 (Sábado)	Ganadores de Semifinales
										WEMBLEY	26 - 7 (Martes)	Ganadores de Cuartos Final	WEMBLEY	28 - 7 (Jueves)	Perdedores de Semifinales